

Beraja cargó contra toda la Corte Suprema

"Están dadas las condiciones para un juicio político"

Página/6

El concejal sigue prófugo

PICO RENUNCIO DESDE LA CLANDESTINIDAD

Página/12

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, miércoles 16 de julio de 1997
Año 11-Nº 3130 - Precio de este ejemplar: $1,20 -Revista (opcional): $2,80
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17

Fue asesinado en Miami el modisto Gianni Versace. Su nombre se transformó en sinónimo del nuevo poder en Argentina

Páginas/2/3

DUELO NACIONAL








Menemismo y versacismo, *por* Juan Forn

2

Reportaje a Joaquín Sabina

"NO CONFIO EN LOS SOBRIOS"

Páginas/24/25

DINERO

"Ningún gobierno del mundo puede decir que no tiene dinero para la educación. Y no sé si ustedes caminaron por los pasillos del Ministerio de Educación: pareciera que hay dinero para otras cosas", dijo el titular de la Internacional de la Educación (IE), Fred van Leeuwen, en la carpa docente. Por la mañana, el dirigente sueco se había entrevistado con el viceministro de Educación y al salir recibió una sorpresa: cajas y cajas de champán Chandon entraban en la cartera educativa.

Denuncia Zulema Yoma

UN ATENTADO CONTRA ZULEMITA

Página/5

Adversidad, *por* Antonio Dal Masetto

32

OPINION

Por Juan Forn

Menemismo y versacismo

El lugar común dice que no hay personas más elegantes que los italianos. Los del norte, claro. Así son los lugares comunes: los italianos del sur son vagos, ignorantes y de un mal gusto irrepetible. Los del norte mantienen a toda Italia con su trabajo, son hermosos y rebasan de buen gusto y refinamiento.-

Los argentinos tenemos debilidad por los lugares comunes. Versace viene de Milán. Milán queda en el norte de Italia. Ergo, su estridencia, ostentación e impunidad cromática es *chic*. Por eso, quizá, en la Nueva Argentina, Versace se ha convertido en una de las raíces etimológicas de la palabra *menemismo*.

Pero, en la realidad, para bien o para mal, las cosas no son tan esquemáticas: podría citarse, por ejemplo, la mamarrachesca programación de la RAI, hecha enteramente de Roma para arriba. Porque Versace viene a ser, en el mundo de la moda, una muestra bastante perfecta de aquella frase de Walt Whitman que definió poéticamente la esquizofrenia ("Contengo multitudes"). Hay *otro* estilo Versace. Pero no se nota, detrás de la avalancha de color y dorados de sus modelos más conspicuos. Podría decirse también que el menemismo *"versacea"* todo lo que toca. Basta citar los atuendos Armani de José Luis Manzano. Podría decirse que los argentinos que entran en las boutiques Versace (en Milán, París, Nueva York o Miami) se parecen a la versión que dieron de los indios los españoles de la Conquista, cuando llegaron con los espejitos de colores: manotean lo que más brilla y vuelven a su choza con una sonrisa de oreja a oreja.

En la versión MTV de *Romeo y Julieta* que hicieron Claire Danes y Leonardo Di Caprio, los Montescos y Capuletos eran pandillas gansta-rapítalo-latinas, que se diferenciaban porque unos vestían Versace y los otros Dolce & Gabanna. Lo que fue, para muchos europeos, un chiste sutil (vestirse así no puede ser otra cosa que el uniforme de uno u otro bando de mafiosos) quizá sea hoy, para la policía de Miami, una pista decisiva en el asesinato del pobre Gianni. Habría que avisarles, entonces, de la "Argentine Connection", que quizá no llegue hasta Papimafi (o "Maffia Daddy", como lo rebautizó *Time*) pero sin duda abarca a más de un Montesco y Capuleto criollo. Salvo que Alfredito oculte en sus roperos algo más que esos trajes gris claro que al finado Gianni no le hubieran gustado nada, seguro.

ASESINARON DE DOS DISPAROS

El final para

Dos disparos en la nuca acabaron ayer con la vida de Gianni Versace, el modisto de los diseños estridentes con precios desorbitantes, que en la Argentina de los '90 se convirtieron en sinónimo de fama y poder.

Por Erwin Pérez
Desde Miami

Como todas las mañanas, enseguida después de levantarse fue hasta el News Café. Habló unas palabras con el vendedor y compró el *Corriere della sera* y unas revistas. No tenía apuro: volvió caminando tranquilamente y se dispuso a abrir el enorme portón verde de su mansión de Miami Beach. Hasta ahí llegó la rutina de Gianni Versace: dos disparos en la nuca acabaron con la vida de uno de los modistos más famosos del mundo, que en la Argentina de los '90 transformó su nombre en sinónimo de farándula y jet set político. Su asesino, un hombre de entre 20 y 25 años, se fue caminando en medio de la confusión: no intentó robarle ni lo amenazó, sólo disparó. En la noche, la policía difundió que el principal sospechoso es un homicida múltiple que ejercía la prostitución.

Durante todo el día, cientos de turistas fotografiaron a diestra y siniestra una imagen que daba escalofríos. El frente de la casa de Versace, acordonado con cintas amarillas, se mantenía como en el momento del homicidio: en los tres peldaños de la escalinata de entrada había un gran manchón de sangre color café, dos ojotas negras desparramadas y dos bolsas de papel. En el cuarto y último escalón, donde recibió los tiros el diseñador, yacía uno de sus símbolos, las gafas negras. A unos metros, en el medio de la calle, cuatro claveles rojos dejados por sus admiradores completaban la escena.

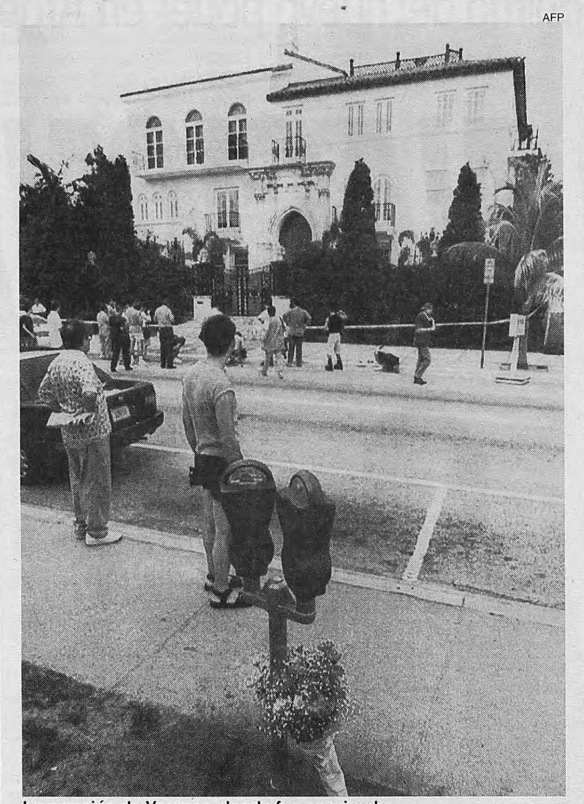
Mientras el homicida se alejaba, Versace quedó inerme sobre la escalera. Conservaba un soplo de vida, pero murió cuando era trasladado a toda velocidad hacia el hospital Jackson Memorial. Los médicos dijeron después que uno de los proyectiles salió por su nariz, destrozándole la cara, y el otro quedó alojado en el cerebro.

"El hombre le disparó y se fue caminando –comentó todavía shockeado el jefe de Policía de Miami Beach, Richard Barreto, un cubano-norteamericano con cara de duro–. Era de piel blanca, vestía una camisa gris, un pantalón corto negro y llevaba una mochila negra." Más tarde confirmó que habían encontrado en un estacionamiento cercano al lugar la ropa del asesino, al lado de una camioneta roja.

¿Por qué?, se preguntaba ayer todo Miami. "Las características del asesinato permiten descartar que el crimen haya tenido como motivo un robo", dijo Alex Panellas, el alcalde, preocupado por el efecto que el homicidio pueda tener sobre la ciudad. En la noche la policía difundía los datos del principal sospechoso: Andrew Cunanan, un hombre que figura en la lista de los diez principales fugitivos de Estados Unidos. De 27 años, Cunanan ejerce la prostitución y los cuatro asesinatos de los que se lo acusa están vinculados al ambiente homosexual. Versace era gay: hasta ahí la posible relación. Lo demás no pasa aún de especulaciones.

Versace había comprado esta mansión –donde vivía parte del año, cuando dejaba Italia– a fines de los '80, coincidiendo con el inicio del boom de Miami Beach: agencias de modelos y turistas de todos los puntos del globo llegaban en aluvión. Las discotecas y los hoteles comenzaron a poblarse con la crema del jet set: Jack Nicholson, Prince, Michael Jordan, Claudia Schiffer. Versace eligió a lo grande: su mansión de tres pisos está en la esquina del boulevard Oceandrive y la Calle 11, es decir el corazón del balneario:

AFP



La mansión de Versace, donde fue asesinado.
La gente se agolpó allí todo el día: algunos dejaron flores.

Todos lloran por Gianni

◆ **Lady Diana**: "Estoy devastada por la pérdida de un hombre grande y talentoso". La princesa de Gales hizo una excepción a su preferencia por los diseñadores ingleses y se volcó a Versace, con quien la unía una gran amistad.

◆ **Giorgio Armani**: "Gianni era joven. Tenía talento y había trabajado tanto. Había superado una grave enfermedad (un tumor) con fuerza y dignidad, agarrándose a la vida con vigor..."

◆ **Franco Zeffirelli**: "Italia y el mundo pierden al modista, pero yo, con este homicidio, pierdo a una persona querida, de la que conocía la melancolía que transpiraba bajo aquella imagen, un poco ficticia, de vitalidad y energía".

◆ **Claudia Schiffer**: "No puedo describir con palabras cuánto lo voy a extrañar. No era sólo un diseñador talentoso, con quien era extraordinario trabajar, sino también un hombre bondadoso y maravilloso. Será añorado por todos sus amigos y el mundo de la moda".

◆ **Valeria Mazza**: "Fue un gran hombre. El fue quien me descubrió".

CUATRO MODISTOS ARGENTINOS OPINAN DE VERSACE

Gino Bogani.

"Una moda divertida"

Creo que Versace y Armani impusieron un cambio de imagen en la moda italiana. En el Versace reciente, impresiona muchísimo la imagen de sus creaciones, mediante grandes campañas publicitarias con producciones fotográficas muy fuertes que causaron gran impacto en el público. Su moda es divertida, joven, sexy, para show business. Se caracterizó por su serie de cinturones, lentes y breteles hechos con herrajes, dando marco a cada accesorio. Se manejó de maravillas en el nivel comercial, cosa que no se logra sin un gran conocimiento. Fue talentoso en esencia, aunque no me gustara todo lo que hacía. Su muerte me consternó, por lo increíble y absurdo.

Maureen Dinar

"Cirquero y llamativo"

Su muerte me dio mucha tristeza. Es increíble ver un final tan violento en alguien que llegó a ser tan importante y vanguardista. Versace dejó un nombre, una estampa, una línea. Su estilo era muy cirquero, llamativo, con dorados que resaltaban sus diseños. Aunque en lo personal no era de mi preferencia, era uno de los mejores. No puedo negar su genialidad: fue un tipo inteligente que supo hacer comercio con su creatividad, pero que en un momento determinado masificó demasiado su obra, sin dudas su mayor pecado. Versace hizo un "boom" de lo suyo, porque fue uno de esos tipos que hacen cosas lindas y dan que hablar.

Walter Moszel

"Le dio moda al hombre"

Versace fue una gran personalidad. Junto con Armani impuso la moda italiana, transformando la alta costura en prêt à porter. Si hoy le pedimos a cualquier argentino el nombre de un diseñador, nos contestará "Versace", del mismo modo que antes hablaba de Dior o de Saint-Laurent. Versace le dio moda al hombre, sacándolo de lo clásico, y por otro lado logró balancear en la mujer la tendencia minimalista de los noventa con el glamour, sobre todo en sus vestidos de noche. Hoy día es difícil que un diseñador llegue al nivel de popularidad alcanzado por él. Espero que su muerte no esté relacionada con el mundo de la moda.

Roberto Piazza

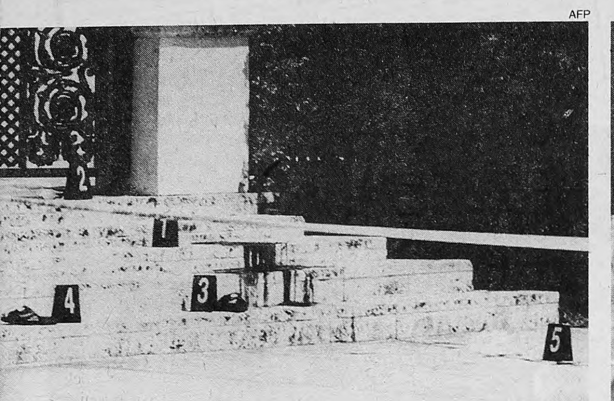
"Erótico y violento"

Versace consolidó un estilo ambicioso, poderoso, erótico y violento, tomando a la mujer como una sublimación del glamour con un exceso del adorno inspirado en el barroco italiano llevado a los noventa. El hombre Versace es una exaltación de la era del narcisismo donde se toma al varón como un objeto sexual bordeando los límites de la homosexualidad. Lo admiro muchísimo porque dejó una fiel conducta ante su estética, jamás salió de sus lineamientos y se transformó en un clásico de la ambición y el poder típicos de este fin de siglo. Murió como vivió: amó el caos de este siglo y eligió para vivir una ciudad violenta como Miami.

AL DISEÑADOR GIANNI VERSACE FRENTE A SU CASA DE MIAMI

un mito de los noventa

AFP



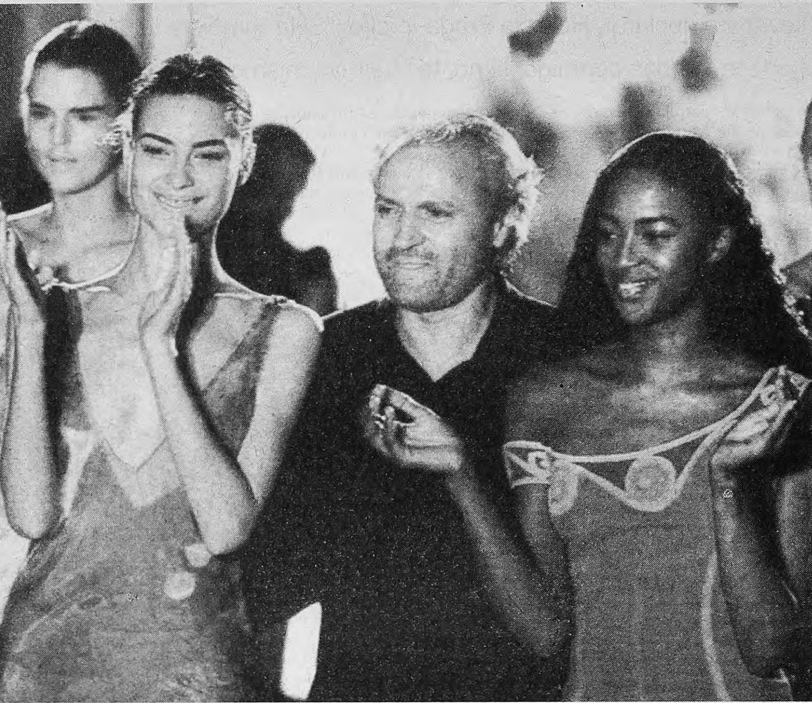
La sangre tiñe la escalinata de la casa de Versace.
El asesino disparó dos veces en la nuca del diseñador y huyó.

frente a la playa, a una cuadra del Hotel Cardozo, de Gloria y Emilio Estefan, y a ocho del Délano, de Madonna.

"A este hombre lo mataron porque se regalaba: no se puede tener tanta plata y andar sin guardaespaldas", decía una mujer de acento cubano mientras miraba la fachada de la casa. Pese al calor, en algunos momentos del día la cifra de curiosos llegó a los 400. Una Babel de curiosos: de Nueva Zelanda, de Canadá, de Francia, de América latina.

Como las casas de Sylvester Stallone y Madonna, la de Versace era ya una de las atracciones turísticas de la ciudad, de esas que forman parte del recorrido y la foto obligadas. La había comprado en 1992 por 3,7 millones e invirtió en su restauración otros siete millones. La llamaba su "refugioprivado", sin imaginar que iba a terminar convirtiéndose en el lugar de su muerte.

AFP



Gianni Versace con algunas de las modelos que lucieron sus diseños.
La primera tienda con sus diseños surgió en Milán, en 1978.

TRAYECTORIA DE UN MODISTO MILLONARIO

El que vestía ricos y famosos

Por Irina Hauser

Hombre ecléctico, rebelde y rupturista. Tal la definición de sí mismo que en varias oportunidades hilvanó el modisto de sangre calabresa, Gianni -por Giovanni– Versace, marcador de tendencias mundiales de moda envueltas en cifras millonarias doradas por fuera, turbias por dentro. Los que en Argentina conozcan su nombre de oído probablemente lo relacionen con las corbatas de Diego Maradona, el atuendo de Zulemita y Mariana Nannis, la tapicería de los sillones de "Hola Susana", el look a veces adoptado por Guillermo Coppola y el arquero Sergio Goycochea. En el mundo, se lo identifica también a través de los vestidos despampanantes de Madonna, Cher y Kim Basinger, las camisas con figuras geométricas del Puma Rodríguez y los trajes de Sting y Elton John. Versace impuso mundialmente un estilo signado por la impronta del diseño italiano y el espíritu de la osadía encarnado en mezclas de géneros y colores vibrantes. Pero –sobre todo– se distinguió por fijar los precios más exorbitantes que nutrían el tesoro que compartía con sus hermanos Santo y Donatella. La muerte lo sorprendió a los pies de una de sus tantas fortunas: la mansión de Miami Beach, valuada en 10 millones de dólares.

"Para triunfar en el mundo de la moda todo lo que hay que hacer es combinar texturas y colores con osadía y cobrar sin pudor", decía el diseñador. Heredó arte y oficio de su madre, que era costurera y propietaria de un pequeño local de ropa, pero supo crear su propio estilo y una producción sin fronteras que empezó a despuntar a nivel internacional en los años 80. Con un hábil manejo de las tijeras impuso escotes pronunciados y las minifaldas más cortas, se arriesgó a mezclar géneros de todo tipo y a combinar colores estridentes, apostó al cuero y combinó elementos de diseños clásicos con ingredientes vanguardistas.

Versace había estrenado su primera tienda propia en Milán en 1978 y en 1982 mostró por primera vez sus colecciones en París y Estados Unidos.

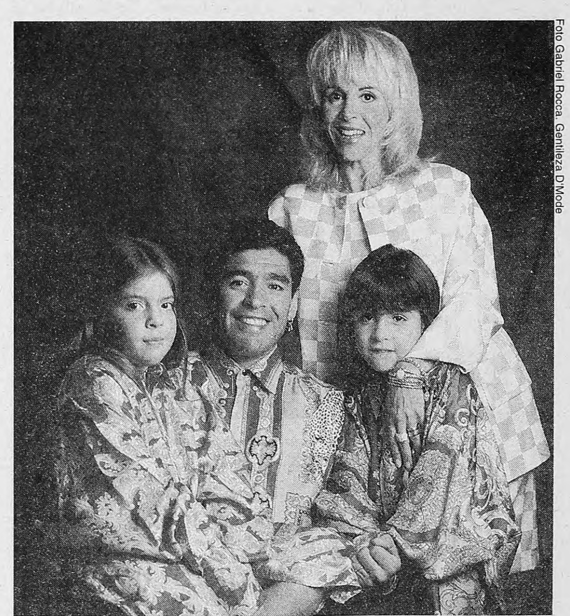
El modisto y Valeria Mazza.

Hace sólo 9 días había presentado en las pasarelas parisinas su última colección de alta costura, esta vez signada por aires minimalistas, griegos, romanos y bizantinos. Para hacer desfilar su creación las modelos internacionales más codiciadas y cotizadas, con Valeria Mazza incluida, fueron el mejor emblema. Avido él, también incursionó en el teatro al diseñar el vestuario de *Capriccio* de Richard Strauss, de los ballets de William Forsythe e incluso de los de Maurice Bejart.

Con una facturación de 890 millones de dólares en el último año, su grupo empresario secunda en Italia al de Giorgio Armani. Hasta la fecha, Versace tenía desperdigadas 138 tiendas en todo el mundo con 345 puntos de venta más otros 2600, incluyendo sus otras marcas llamadas Versus, Versace Jeans Couture e Instante. A las empresas se agregan varias firmas comercializadoras de joyas, perfumes, carteras, corbatas, pieles, relojes, anteojos, artículos de porcelana y objetos para la casa, todos de su autoría. El 36 por ciento de sus ventas procede de Europa, el 20 por ciento de América del Norte y alrededor del 10 por ciento de Japón. El grupo era de su propiedad en un 45 por ciento, un 35 por ciento pertenece a su hermano Santo mientras que su hermana Donatella posee un 20 por ciento. Las modificaciones están por verse.

Sus ropas resplandecieron también sobre figuras famosas como Claudia Schiffer, Phil Collins, Jane Fonda, Carolina de Mónaco, David Bowie, Bob Dylan, Liz Taylor, Rod Stewart, Naomi Campbell y Cindy Crawford.

Foto Gabriel Rocca. Gentileza D'Mode



Toda la familia Maradona con diseños de Versace.
Su estilo sedujo a buena parte del jet set argentino.

El escándalo de las coimas

En nombre de la firma en la que Gianni Versace es mayor propietario, su hermano Santo –que es el director general– integró, en mayo del año pasado, el elenco de los más adinerados empresarios de la moda italiana que ocuparon el banco de los acusados en los tribunales milaneses por haber repartido coimas de hasta 600 mil dólares entre inspectores de la Guardia de Finanzas para eludir los controles fiscales. Entre los 25 acusados (modistos e inspectores) figuraron también Giorgio Armani, Gianfranco Ferré, Krizia y Girolamo Etró. El impulsor de la investigación sobre corrupción que comenzó en 1994 fue el juez "anticorrupción" Antonio Di Pietro y en 1995 tomó la posta la magistrada Anna Conforti. En un principio, algunos de los imputados pactaron multas y sentencias de libertad condicional a cambio de confesiones. Muchos se apoyaron en que la insistencia de ciertos funcionarios los "obligó a ceder". Finalmente, a Santo Versace le tocó una sentencia en primera instancia de un año y dos meses de prisión en suspenso.

Frega, el motoquero y la nariz de un periodista

Juan Bezbaj, el agresor de Lanata, contó que, mientras lo llevaba a declarar, Horacio Frega le dijo: "Si le rompiste la nariz te quedás conmigo, si no, te vas o yo mismo te echo".

Poder Judicial de la Nación

///Departamento Central de policía. Que durante el trayecto Frega le hizo un comentario que el dicente no sabe si fue un chiste, consistente en "si le rompiste la nariz, te quedás conmigo, sino te vas o yo mismo te hecho". El dicente cree que si bien no había una presión directa sobre su persona para presentarse, también es cierto que piensa que si no lo hubiera hecho, a lo mejor lo hubieran despedido. Que aclara que guarda la moto en la que se conducía el día del hecho, en un garage sito en Martínez del Barrio de Chacarita, entre Céspedes y Teodoro García, que es el único que existe en esa cuadra, de grandes dimensiones, y entiende que el personal tiene que haberlo vi... las 13:50 ... lugar

"Si le rompiste la nariz, te quedás conmigo, si no te vas o yo mismo te echo." Esa frase es una de las dos principales novedades que aportó Juan Bezbaj, el agresor de Jorge Lanata, en la extensa declaración que realizó ante el juez Francisco Ponte. Según Bezbaj, fue pronunciada por Frega mientras lo llevaba al Departamento de Policía. Frega negó que hubiera pronunciado esa frase. La otra novedad es que Bezbaj dio detalles de la agresión a Lanata que no coinciden para nada con la descripción del hecho que dio el conductor de "Día D". Esas extrañas contradicciones echan una sombra de dudas sobre todos sus testimonios anteriores.

> **Error:** *El agresor dijo ahora que el coche que lo había encerrado era un Fiat Tempra blanco. Lanata viajaba en un Citroën Rural color gris.*

La frase que Bezbaj atribuyó a Frega ya tuvo efectos políticos. Patricia Bullrich, diputada nacional por Cambio 97, pidió a la Cámara de Diputados que citara a Horacio Frega para que explique lo sucedido. "Es necesario que, en un momento en que se han generalizado las amenazas y agresiones a periodistas, un funcionario que tiene la responsabilidad de conducir el canal estatal concurra al Parlamento a dar explicaciones sobre esta agresión", pidió Bullrich.

La narración que realizó Bezbaj ante el juez sobre la agresión contra Lanata contiene además las siguientes contradicciones:

◆ Bezbaj dijo que el coche que le cerró el paso varias veces era un Fiat Tempra blanco. Lanata manejaba una Citroën Rural color gris topo.

◆ Bezbaj contó que el episodio se produjo alrededor de las 14.20 del sábado. Lanata había contado que recibió el puñetazo alrededor de las cinco de la tarde.

◆ Bezbaj dijo que el hombre al que agredió estaba solo en el auto. "No observó acompañante alguno, ya que cuando se detuvo cerca de él así lo pudo comprobar." Lanata iba con su hija en el coche.

◆ Bezbaj ubicó el episodio "pasada la embajada de Brasil, entre Juncal y Arroyo", a dos cuadras de donde Lanata dijo que ocurrió.

◆ Bezbaj dijo además que no conocía a Lanata, "aclarando que su nombre lo tiene oído pero nunca vio ningún programa del mismo, por lo que desconoce sus características físicas". Todo esto no se entiende porque, el domingo por la mañana, al enterarse de la agresión a Lanata, Bezbaj se adjudicó el hecho: no conocía al periodista, y la descripción del episodio que habían difundido los diarios no coincidía con lo que le había pasado a él.

Frente a esta declaración caben dos posibilidades. Si Bezbaj fue el agresor, como lo sostiene Lanata y como lo sostuvo él mismo en la primera declaración, el testimonio que dio ante juez refleja, por lo menos, que su relato no es confiable. Si no lo fue, como intenta demostrarlo con el nuevo testimonio, entonces la versión según la cual todo fue producto de un incidente de tránsito pierde el único asidero que tenía: el testimonio del propio Bezbaj. En cualquier caso, llama la atención la premura del jefe de Policía, Adrián Pellacchi, al difundir la versión del agresor.

Por su parte, el interventor de ATC desmintió los vínculos que Lanata le atribuyó con la revista *El Fiscal de Las Noticias* y aseguró que "no tiene nada que ver con la revista que yo hacía, que se llamó *El Fiscal del Tiempo de la Verdad*". Finalmente calificó a Lanata como "un excelente profesional que está jugando una posición y no la oculta, habla de las cosas que quiere y lo hace en forma muy subjetiva" y, en cuanto a su posición se definió como "un peronista de formación popular, nacional, humanista y cristiana".

Bezbaj continuará bajo investigación en la causa que se le instruye por "lesiones leves". El motociclista fue liberado ayer, luego del pago de una fianza de 800 pesos.

Alejandro Elias



El titular de ATC desmintió que hubiera pronunciado la frase que le adjudica Juan Bezbaj.
El agresor fue liberado ayer luego de que pagara una fianza de ochocientos pesos.

MAS AMENAZAS, ESTA VEZ CONTRA HERNAN LOPEZ ECHAGÜE

"Es gente vinculada a lo más sucio"

Por Diego Schurman

No había terminado de marcar el teléfono de un amigo cuando la voz, pausada y seca, apareció en el auricular.

–¿Recibiste la carta?

Hernán López Echagüe quedó perplejo. Miró el tubo, lo volvió a poner sobre su oreja y dejó escapar lo primero que se le vino a la cabeza.

–¿Qué carta?, ¿Quién habla?

La línea se cortó inmediatamente. El periodista preguntó en vano a su mujer si sabía algo de "la carta". Después buscó debajo de la puerta, pero ahí tampoco estaba. Hasta que la empleada doméstica le acercó un papel que había recogido a media tarde en el buzón. "Chau López Echagüe, los amigos de Alberto Bujía, el negro", decía el mensaje, rociado con gotas que simulaban sangre. No era todo. También estaban los nombres de sus tres hijos y la dirección de su madre, quien se mudó hace apenas dos meses.

El texto fue confeccionado con letras recortadas de diarios y revistas. Pero también con trozos del libro *El Otro*, que Echagüe publicó a principios del '97 y por el cual recibió un cúmulo de juicios, entre ellos el de la familia Bujía. "Es una demanda civil, por daños y perjuicios, que están a punto de perder", señaló el periodista.

> **Mensaje:** *"Chau López Echagüe, los amigos de Alberto Bujía, el negro", decía el mensaje, rociado con gotas que simulaban sangre.*

Alberto Bujía fue un hombre ligado a la ortodoxia sindical. Militó junto a Augusto Vandor, Ignacio Rucci, fue secretario del ex gobernador justicialista Victorio Calabró y durante sus últimos trece años de vida fue la mano derecha de Eduardo Duhalde. Uno de sus hijos, de nombre Martín, aún trabaja en el área de ceremonial del gobernador bonaerense.

Un capítulo de *El Otro* da cuenta de la actividad de Bujía y también de su misteriosa muerte en un accidente callejero, en momentos en que se convertía en testigo clave del denominado Narcogate, ya que conocía con lujos de detalles las relaciones entre Duhalde y Alberto Pierri con Ibrahim Al Ibrahim.

Echagüe consideró ayer como "burdo" que las amenazas provengan de personas vinculadas a Bujía, aunque no descartó ninguna hipótesis. "Es impredecible, porque se trata de gente vinculada a lo más sucio", señaló durante una conferencia en la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA). Tampoco desechó que las intimidaciones se relacionen con la inminente publicación de *La Frontera*, un libro que describe presuntas vinculaciones del narcotráfico con miembros de Prefectura y Gendarmería.

Como en 1993, cuando fue tajeado y golpeado por develar en **Página/12** los lazos entre políticos y patotas del Mercado Central, Echagüe se mostró particularmente disgustado por la actitud del Gobierno. Es que hace cuatro años que tiene custodia policial –ahora se extendió a su madre y el colegio de sus hijos– y sin embargo nunca se supo el origen de las sucesivas amenazas.

ZULEMA YOMA DIFUNDIO UNA AMENAZA CONTRA LA VIDA DE SU HIJA

"Me avisan de la muerte de Zulemita"

La ex esposa del Presidente reclamó una intervención de Carlos Menem para evitar el potencial atentado contra su hija.



Alejandro Elías

"El Presidente debería sacar a patadas del Gobierno a Carlos Corach", dijo Zulema Yoma.
También se quejó por el cambio de carátula de la causa sobre la muerte de Carlos Menem Jr.

"Que el Presidente deje de jugar tanto al golf y diga algo, porque me están tocando a mi hija", dijo ayer Zulema Yoma, tras denunciar que recibió un aviso sobre la posibilidad de que se produzca un atentado contra Zulemita. La información, según relató la ex primera dama, le fue proporcionada antenoche, en su casa, por el presunto ex agente de inteligencia Mario Aguilar, quien le dijo que "tenga cuidado antes de las elecciones porque van a atentar contra la vida de Zulemita". Por otra parte, la ex esposa del jefe del Estado se mostró disconforme con el cambio de carátula que decidió el juez Carlos Villafañe Ruzo en la causa en que investiga la muerte de su otro hijo, Carlos Menem junior, y del corredor de automóviles Silvio Oltra. El magistrado quitó la palabra "accidente" del legajo, pero para la ex esposa del Presidente debería haberla reemplazado por "atentado".

"Parece que Mario Aguilar nos está gobernando a todos. No quiero vivir en manos de los servicios de inteligencia", dijo la mujer. El presunto ex agente de inteligencia fue sargento de la Policía Federal y afirma haberle anunciado al ministro del Interior, Carlos Corach, 20 días antes de la muerte de Carlos Menem junior, que la familia del Presidente sufriría un atentado. Además, sostiene que también le advirtió anticipadamente al ministro sobre el atentado contra la AMIA, el 18 de julio de 1984. "Si es verdad que Corach recibió el mensaje de que iban a atentar contra el hijo del Presidente y no hizo nada", el presidente Carlos Menem debería "sacarlo a patadas" del Gobierno, opinó Zulema Yoma.

La mujer también volvió a cargar contra la Fuerza Aérea porque "hay muchos corruptos complicados en el crimen o en el encubrimiento de la muerte de Carlitos", fallecido el 15 de mayo de 1995, cuando el helicóptero en que viajaba con Silvio Oltra y, tal vez, con un tercer pasajero que nunca apareció, se precipitó a tierra cerca de la localidad bonaerense de Ramallo.

En relación a la marcha de la investigación, Zulema Yoma amenazó con "hablar de las entrevistas, de con quién se juntaron los señores jueces y fulano de tal" en caso de que no salga "la verdad (de lo que pasó con el helicóptero de su hijo) el miércoles que viene", cuando se conocería el resultado de las pericias efectuadas por Gendarmería.

Si el resultado de estas nuevas pericias consolida la tesis del atentado se potenciará la declaración que hizo anteayer el comerciante Juan Carlos Alvarez, quien dijo que el día del accidente vio a través de la cadena de televisión ECO "imágenes del helicóptero siniestrado", donde pudo observar a "una mujer joven rubia". El testigo precisó que la mujer estaba "tapada presumiblemente con una manta de viaje tipo cuadrillé o podría ser una pollera", que tenía "camisa blanca" y que no vio "piernas", es decir que sólo pudo visualizar a esta persona de la cintura para arriba.

"Hay que ver quién lo mandó también a hacer eso", agregó Zulema Yoma, para enfilar sus críticas hacia su ex marido y su ex cuñado. Se preguntó qué "hizo el señor presidente y qué hizo Eduardo Menem" para que se esclarezca la muerte de Carlitos. Y afirmó que el atentado donde murió un custodio del senador, en julio del año pasado, se hizo "para tapar la autopsia (del cadáver de su hijo) que se había realizado el 12 de julio, seis días antes" del ataque comando a la mansión del senador.

"Yo ya estoy cansada, me mataron a mi hijo y ahora me avisan de la muerte de Zulemita. No puedo seguir atemorizada de que en este momento me maten a Zulemita también", explicó la primera dama a modo de cierre de sus declaraciones.

EL ATAQUE A LA CUSTODIA DE LA HIJA DE RODRIGUEZ

"Aparentemente" fue un robo



DyN

El ministro Corach y el ministro Rodriguez.
Visitaron a la policia herida de bala.

"Aparentemente fue un intento de robo", "habría sido un robo", "por las informaciones que tengo parece que fue un robo". Con esas expresiones, el jefe de Gabinete Jorge Rodríguez reflejó en público las dudas que difunde en privado sobre los verdaderos motivos del ataque a balazos que sufrió el domingo la custodia de su hija. Rodríguez aclaró también que se debe esperar el final de la investigación para saber qué fue lo que sucedió. "Creo que la satisfacción, para cualquier padre de familia, va a estar cuando se encuentre a los culpables de este hecho", señaló Rodríguez. Por su parte, el secretario de Seguridad, Andrés Antonietti, ratificó la versión que, desde el primer momento, difundió el Ministerio del Interior al que él pertenece. "Fue un hecho policial", dijo, para restarle connotaciones políticas.

Rodríguez visitó en la mañana de ayer, junto al jefe de Policía Adrián Pelacchi y al ministro del Interior Carlos Corach, en el hospital Churruca a la policía Silvia Andino, herida de bala en la noche del domingo. "¿En algún momento pensó que se trató de un atentado contra la vida de su hija?", le preguntaron a la salida. "En la función que uno cumple, puede pensar que está expuesto a este tipo de situaciones." "Yo no puedo hacer suposiciones sobre si fue un atentado. El juez es el que tiene la causa y es el que nos tiene que dar los elementos para hacer una apreciación. Cualquier otra cosa que yo diga puede ser mal interpretada. Lo que nosotros tenemos que lograr es el esclarecimiento del hecho."

Corach, a la salida del hospital, declaró que "estamos presentes aquí para interesarnos y confortar a una humilde agente policial que se juega la vida todos los días para resguardar el orden público, la seguridad y los bienes de las personas". Y agregó: "A nosotros nos preocupa todo hecho de violencia, rechazamos cualquier tipo de violencia, ya sea un delito cometido por un delincuente o con cualquier tipo de intencionalidad política". Finalmente, informó que la investigación corresponde a la Policía Bonaerense, "que contará, como siempre, con la colaboración de la Federal".

Beraja habló de juicio político a toda la Corte ante la bicameral

El presidente de la DAIA fue durísimo con la Corte Suprema. Criticó su parcialidad y la actuación discriminatoria con que se investigó. Elogió en cambio al juez Galeano. Reiteró que el 25 de julio dará el listado de los que obstruyeron la investigación.

Por Raúl Kollmann

"Están dadas las condiciones para un enjuiciamiento a toda la Corte Suprema", afirmó ayer un durísimo Rubén Beraja ante la comisión parlamentaria que supervisa las investigaciones de los atentados. El presidente de la DAIA acusó a la Corte de no haber puesto ninguna voluntad para esclarecer el ataque contra la embajada de Israel y volvió a señalar la actuación discriminatoria con que se encaró la pesquisa. La exposición en el Congreso lleva el choque entre la comunidad judía y el máximo tribunal a un nivel inédito de tensión. Respecto del atentado de la AMIA, Beraja sostuvo que lo actuado fue diferente: hubo un fuerte trabajo de investigación, pero también organismos y funcionarios que se dedicaron a obstruir, sembrar pistas falsas y poner piedras en el camino. El titular de la DAIA anunció que el viernes 25 de julio se hará una presentación judicial para señalar a esos organismos y funcionarios. Como adelantó **Página/12**, Alberto Piotti, Pedro Klodczyk, Mariano Cúneo Libarona, el comisario Angel Salguero, el juez Mariano Bergés son algunos de los nombres que se barajan para ser incluidos en ese escrito.

Beraja arremetió contra la Corte señalando que en el caso de la embajada "no hay resultados, pero porque no se investigó. La Corte ni siquiera dispuso la creación de una oficina, un grupo especial que realmente trabajara en el tema día y noche. No mostró la menor voluntad para actuar con profesionalismo e investigar". El titular de la DAIA reiteró también que en toda la primera etapa actuó como instructor el secretario general del máximo tribunal, Horacio Bisordi, "un hombre muy poco amigo de los judíos" y considerado en los pasillos de Tribunales como alineado en la derecha más reaccionaria. Además, Beraja recordó que varios integrantes de la Corte insistieron con la teoría de que la explosión se produjo dentro de la embajada cuando desde el primer día se hicieron inspecciones que mostraron claramente el cráter dejado por el coche-bomba. "Todos estos incidentes –señaló Beraja– culminaron con las afirmaciones discriminatorias de los jueces Adolfo Vázquez y Carlos Fayt". En el momento clave de su exposición, el titular de la DAIA sostuvo que "están dadas las condiciones formales para pedir el enjuiciamiento político de toda la Corte. No sé si podremos hacerlo, pero no lo descartamos".

Respecto de la AMIA, Beraja dijo que la situación es diferente. "Es indudable que el juez Galeano ha trabajado, pero se ha encontrado con obstáculos y pistas falsas." El dirigente mencionó el caso de un testigo trucho entrenado por policías bonaerenses o el incidente del video robado del juzgado, pero no hizo un relato detallado porque –dijo– se está preparando la documentación para entregarla a la Justicia el viernes 25 de este mes. "No va a ser exactamente una lista, sino una enumeración de hechos que ponen en evidencia a organizaciones y funcionarios que impidieron que la causa avance o directamente trabajaron para encubrir."

Para finalizar, el titular de la DAIA insistió en la necesidad de que los dos atentados se investiguen juntos, ya que habría elementos para demostrar que la conexión local fue la misma en ambos ataques. Concretamente, propuso que la causa de la embajada quede en manos del juez Galeano o de cualquier otro magistrado y que la Corte se limite a supervisar la investigación. "Con las pesquisas como están, lamentablemente la Argentina no es un país en el que haya luz roja para los terroristas", concluyó Beraja.



Rubén Beraja, presidente de la DAIA, estuvo ayer con la comisión bicameral que investiga los atentados.
"No hay resultados porque La Corte no mostró la menor voluntad para actuar con profesionalismo e investigar."

Recusación a Carlos Fayt

La Corte Suprema de Justicia de la Nación inició ayer el trámite de la recusación planteada respecto de uno de sus miembros, Carlos Fayt, para que se abstuviera se intervenir en la instrucción de la causa que investiga a los autores del atentado contra la embajada de Israel. La recusación, que tendrá que ser resuelta en un plazo de 10 días, fue planteada por Enrique Klein, familiar de una de las 29 víctimas del atentado perpetrado el 17 de marzo de 1992, por haber incurrido en "parcialidad" al tomar declaración a Mauricio Saúl, uno de los últimos testigos escuchados en la instrucción de la causa.

La Corte ahora pedirá a Fayt que conteste sobre la recusación y luego deberá resolverla.

Klein, a través de sus abogados patrocinantes, Luis Dobnievsky y Rogelio Chitowolsky, sostuvo que Fayt adelantó su postura de dar validez a la hipótesis que indica que el atentado se produjo a través de una explosión ocurrida dentro de la sede diplomática y no fuera de ella, como quedó determinado en las dos primeras pericias.

La actuación de la Corte a lo largo de los cinco años que lleva la investigación, sin resultado alguno, viene siendo cuestionada desde todos los ámbitos, incluido el gobierno nacional, a través del canciller Guido Di Tella.

INVESTIGARAN PRESENCIA NAZI EN LA ARGENTINA

Dos comisiones de notables

Por R. K.

Por primera vez en los 52 años transcurridos desde la Segunda Guerra Mundial, el Estado argentino ha decidido encabezar una investigación sobre la presencia nazi en el país durante los últimos años de la contienda bélica y en el período de la posguerra. En especial se buscará evidencia sobre la llegada a estas costas de jerarcas del Tercer Reich y, además, oro, obras de arte e inversiones provenientes de lo que los nazis robaban a sus víctimas. Dos comisiones de notables, con presencia de personalidades internacionales, supervisarán la investigación, pero el trabajo concreto estará en manos de un comité académico, encabezado por el sociólogo Manuel Mora y Araujo. La constitución de ese comité -el punto clave del andamiaje- da margen a las dudas (ver recuadro).

El canciller Guido Di Tella fue quien hizo ayer públicos todos los detalles de lo que se llamará *Comisión para el esclarecimiento de las actividades del nazismo en la República Argentina*. La investigación abarcará todos los ámbitos, desde la llegada de oro al Banco Central hasta las inversiones canalizadas por empresas alemanas, dominadas por los nazis, a través de sus filiales en el país. "Si es necesario –dijo el canciller– impulsaremos una legislación que nos permita investigar también al sector privado, como han hecho los suizos con sus bancos."

En el panel internacional estarán Ralph Dahrendorf, uno de los economistas más prestigiosos de Europa, Benjamin Ferencz, ex fiscal de los tribunales de Nuremberg, Edgard Bronfman, del Congreso Judío Mundial, varios historiadores y los argentinos Marcos Aguinis, Roberto Alemann, Torcuato Di Tella, Héctor Masnatta y Mario Mariscotti. Este panel hará una supervisión del trabajo. Inmediatamente por debajo estará la comisión de asesores, organismo consultivo de instituciones nacionales e internacionales. Estarán, entre otros, Rubén Beraja por la DAIA, Oscar Hansman por la AMIA, Sergio Widder, del Centro Simón Wiesenthal, Pedro Pou, del Banco Central, y Emilio Perina de Todo es Historia. El trabajo no será sencillo, porque desde hace casi 50 años está instalada la polémica sobre el papel que jugaron los nazis en la Argentina.

> **Perón:** *"El gobierno de Perón fue un aliado del Tercer Reich, permitió el ingreso de cientos de criminales de guerra, se benefició con la llegada de oro".*

Para algunos, el gobierno de Perón fue un aliado del Tercer Reich, permitió el ingreso de cientos de criminales de guerra, se benefició con la llegada de oro y divisas arrancadas a las víctimas de Hitler y estuvo rodeado de banqueros y funcionarios que colaboraban con alemanes y croatas que fueron sanguinarios durante la guerra. La otra posición parte de reconocer que efectivamente hubo una mano tendida hacia los nazis, pero que fue parecido a lo que hicieron otros países, ni mucho más ni mucho menos. Sea como fuere, lo cierto es que nunca se investigó nada y prácticamente todos los esfuerzos para encontrar la verdad fueron hechos por periodistas e investigadores privados. El debate mundial sobre el oro nazi fue el motor para que aquí, de una vez por todas, también se ponga algo de luz a una historia siniestra.

Nombres que dejan dudas

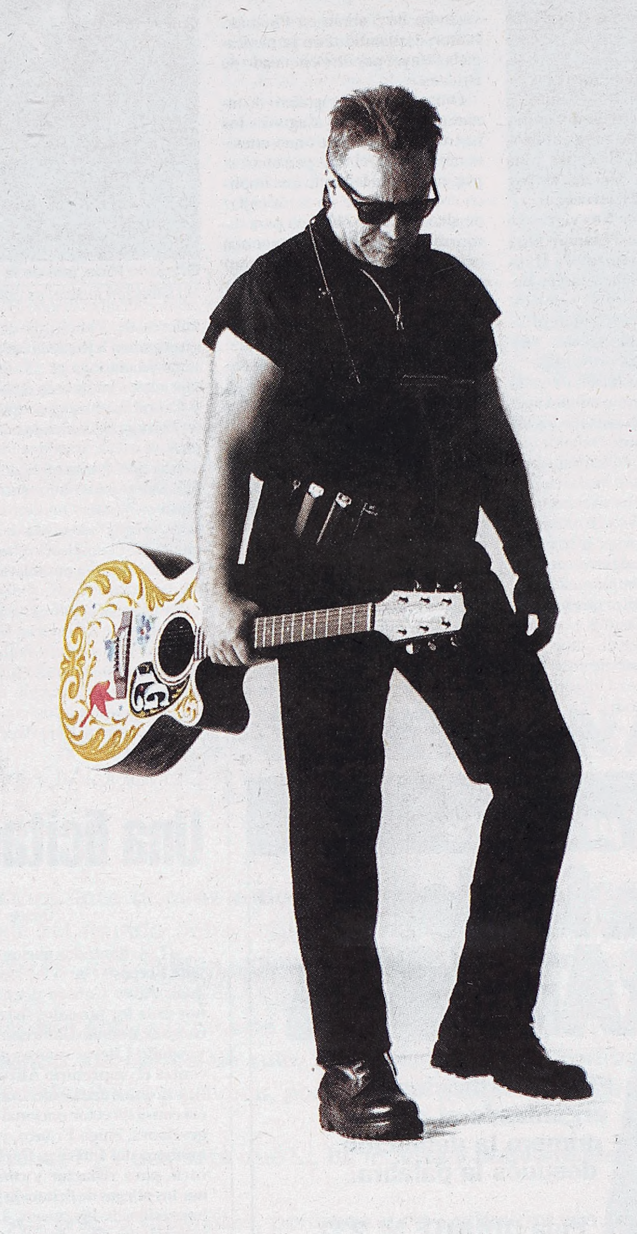
Por R. K.

El alma de la investigación –como ocurre en otros países– será el comité académico, el que hará la gran parte del trabajo. Fue designado presidente Manuel Mora y Araujo, un sociólogo de prestigio y reconocida honestidad intelectual, pero sin experiencia en el tema. El vicepresidente y el coordinador serán Ronald Newton e Ignacio Klich, dos historiadores que en sus publicaciones sostienen la teoría de que los servicios de inteligencia norteamericano e inglés hicieron una campaña contra Perón agrandando las versiones sobre la influencia nazi en la Argentina. Newton y Klich respaldan lo que ha sido la postura peronista: aquí no hubo ni más ni menos nazismo que en otros países.

León Gieco

cuenta la historia de "orozco",
su nuevo disco y canta todo lo demás







en los diez años de **Página/12**

22 y 23 de Julio Teatro Nacional Cervantes



** Las entradas se entregarán a los lectores en forma gratuita el próximo viernes 18 a partir de las 10 hs. en la boletería del Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, Capital*
Las localidades son limitadas: 550 por día. Se entregarán 2 por persona.

"Me pidieron perdón"

"Les pedí que lo poco que hoy me contaron se lo digan al juez". Fue la frase que utilizó ante este diario Gladys Cabezas para resumir el encuentro que mantuvo ayer con los cuatro albañiles de los hombres procesados por haber participado en el asesinato de su hermano. "Me pidieron perdón, pero yo no soy Dios para perdonar. Les creo que están arrepentidos y, si ellos lo piden, volveré a visitarlos", dijo.

–¿Pero le dio algún detalle aún no revelado sobre el crimen?, le preguntó **Página/12.**

–Algo, pero sólo tendrá valor si se lo dicen al juez. Le puedo decir que me nombraron a Prellezo como al hombre que mató a sangre fría a José Luis. Alejandro Vecchi, el abogado de la familia Cabezas, confirmó que "a Gladys le dijeron tres o cuatro cosas nuevas que podrían ayudar a resolver el caso pero ni a mí me las contó. Los cinco pactaron que sólo se difundirán esos datos después de que declaren ante Macchi los primeros días de agosto". Vecchi también le dijo a este matutino que al finalizar el encuentro, de 40 minutos, la hermana del fotógrafo asesinado habló con los padres del detenido Gustavo González, y después de los agradecimientos le volvieron a expresar que el reo sigue teniendo intención de "hablar con Gladys a solas", un hecho que por miedo a que se "quiebre" están evitando los abogados Juan Martín Cerolini y Fernando Burlando.

Ríos desmentido por testimonio de sus empleados

Dos empleados de Bridees comprometieron ayer con sus testimonios al jefe de la custodia de Yabrán y a Roberto Archuvi.

Por Andrés Klipphan
Desde Dolores

"Esta es la semana de los vigiladores y de los autos", definió ayer un funcionario policial cuando se le preguntó sobre los avances de la causa y las nuevas medidas ordenadas por el juez que debe esclarecer el crimen de Pinamar. "Los vigiladores de Yabrán en Pinamar pueden ser como las migas de Hansel y Gretel. Ellos nos pueden llevar a la salida, o sea al autor intelectual del crimen", ejemplificó en lo que sería la versión uniformada del cuento infantil.

Alejandro Vecchi, el abogado de la familia Cabezas, solicitó ayer que "declaren en la causa todos los custodios de Eduardo Duhalde que el 25 de enero" cuidaban las espaldas del gobernador en la ciudad balnearia donde fue asesinado el fotógrafo de la revista *Noticias*.

Hasta el momento, a la causa 56.456 no se agregaron nuevos elementos que compliquen la situación procesal del empresario telepostal, uno de las dos personas sospechadas de ser el autor intelectual del asesinato de José Luis Cabezas. La otra es Gregorio Ríos, su jefe de custodia.

Ríos y Roberto Archuvi, otro custodio de Yabrán en Pinamar, fueron desmentidos en la madrugada de ayer por otro empleado de Bridees.

Omar Cabral, compañero de tareas de Archuvi, les aseguró a los instructores policiales que consideraba a Archuvi "una persona responsable en su labor, lo que implica considerar que no sería capaz de abandonar su objetivo para dirigirse a otra parte, menos por una razón banal". Para poner en contexto esta frase hay que recordar que Archuvi fue el "vigilador" que llamó a Ríos a las 5.25 del 25 de enero, para, según él, pedirle dinero a su jefe. Esa llamada, tal lo declaró ante la policía, la realizó mientras regresaba de Mar del Plata, a la altura de Ostende y Valeria del Mar.

A los pesquisas siempre les llamó la atención esa comunicación, ya que fue realizada minutos después de la muerte de Cabezas. Al juez le pareció extraño que el custodio abandonara su puesto de tarea para pasear, por eso ayer los interrogadores apuntaron en esa dirección, coincidieron ayer ante **Página/12**, en una nueva declaración. Podrá aducir que estaba de franco y seguramente Ríos lo corroborará.

La estrategia de todos los vigiladores de Yabrán es demostrar que estaban lejos de la cava de General Madariaga el 25. Ríos dijo que estaba en su casa de Martínez y Cabral ayer aseguró que estaba en Tortuguitas cenando con su mujer.


Gregorio Ríos, jefe de la custodia de Alfredo Yabrán.
Su situación judicial es cada vez más comprometida.

Hoy declararán otros dos custodios, Jorge Ríos –hermano de Gregorio– y Walter Quinteros. La lista de "migas", según la definición que le dio el comisario consultado por este diario, continuará el 13 y 18 de agosto.

Es por esa razón que ayer los abogados de la revista *Noticias*, Norma Pepe y Oscar Pellicori, le pidieron al magistrado que cuando les tome declaración testimonial ampliatoria a los vigiladores Luis Montero y Luis Arce –quienes estaban a cargo de la seguridad de la vivienda de Yabrán y ocupaban el departamento ubicado en la calle Ballena 99– los releve del juramento y los indague como imputados en la causa.

Pero ayer recayó otro pedido en el despacho del magistrado. Alejandro Vecchi, el letrado de la familia Cabezas, pidió una vez más "que la gobernación de la provincia de Buenos Aires individualice a la totalidad de la custodia prevista y vehículos asignados para la protección de Eduardo Duhalde en Pinamar el 25 de enero y se les tome declaración testimonial a todos". Aunque parezca asombroso, aún no han testimoniado todos los policías integrantes de la custodia del gobernador el día del crimen.

DENUNCIA CONTRA YABRAN

Una licitación a medida

Por A.K.
Desde Dolores

Los diputados nacionales del Frepaso Darío Alessandro y Juan Pablo Cafiero presentarán hoy ante los juzgados federales a cargo de Rodolfo Canicoba Corral y Adolfo Literas nuevas pruebas contra el empresario Alfredo Yabrán a quien acusan de "connivencia con el director nacional de Migraciones, Hugo Franco, y con el ministro del Interior, Carlos Corach, para redactar y confeccionar los pliegos de licitación para la impresión de los nuevos DNI" y "administración fraudulenta y asociación ilícita contra los integrantes de Edcadassa, destinataria de la concesión de los depósitos fiscales, la Fuerza Aérea y el Ministerio de Defensa".

Los legisladores sospechan que Yabrán, con la complicidad de los funcionarios menemistas "armaron" los pliegos "a medida del empresario para que ganara el consorcio integrado por Itrom –informática de Macri–, Ciccone Calcográfica –imprenta para DNI y padrones electorales– y Oca -para la distribución domiciliaria de los nuevos DNI–".

Yabrán niega en los estrados judiciales cualquier tipo de relación comercial con Oca y Ciccone. También mantenía en secreto su relación con el titular de la cartera política.

Pero los cruces realizados por el Excalibur demuestran que Yabrán tenía fluida comunicación con Corach y que hablaba profusamente con esas firmas. Alessandro y Cafiero detectaron, entre otras cosas, que Yabrán, desde su empresa Yabito se comunicó 140 veces con los directivos de Oca. Y no lo hizo sólo a través del teléfono conocido 788-7502, lo hacían también al 788-7776 y 788-7790. A Ciccone llamó 34 veces. A los frepasistas les llamó la atención que la mayoría de las comunicaciones las realizó a fines de 1996. Alessandro, en diálogo con **Página/12**, recordó que la apertura de los sobres para la adjudicación de la impresión y distribución de los DNI se realizó el 26 de diciembre".

UN REPRESOR DEMANDA

Juzgar a la víctima

Un comisario beneficiario de las leyes de punto final y de obediencia debida querelló por injurias a dos parientes de una de sus víctimas que lo denunciaron ante la justicia española.



Galtieri, otro represor citado por la justicia española.
Debe comparecer junto al comisario Vitantonio, que ahora demanda.

Un comisario que eludió la Justicia gracias a las leyes de punto final y de obediencia debida, involucrado en el secuestro y asesinato del padre y los hermanos Labrador durante la dictadura militar en Rosario, querelló ahora por injurias a Esperanza y Manuela Labrador, las dos sobrevivientes de esa matanza familiar.

El caso del secuestro y asesinato de Palmiro, Víctor y Miguel Angel Labrador y de Graciela Edith Koatz, esposa de Palmiro, constituye uno de los puntos fundamentales en la causa que abrió el juez Baltasar Garzón en España por los ciudadanos españoles secuestrados y desaparecidos durante la dictadura. El comisario Alberto Julio Vitantonio ha sido convocado a declarar ante la Justicia española, junto con Leopoldo Fortunato Galtieri y el comisario Víctor Lofiego.

Estos tres personajes ya habían sido imputados en la "causa Feced" que se tramitó en los juzgados federales de Rosario y cuyo proceso se interrumpió a raíz de las leyes de punto final y obediencia debida.

Esperanza y Manuela Labrador son ciudadanas españolas y tras el secuestro de sus familiares se refugiaron en España, donde residen en la actualidad. Recientemente, las dos mujeres realizaron una visita a Rosario donde explicaron las características del juicio que iniciaron en Madrid.

Según la reconstrucción de los hechos, Vitantonio participó en el allanamiento del domicilio de Manuela Labrador, el 10 de noviembre de 1976. El operativo había comenzado en la casa de su hermano Palmiro Labrador, quien fue asesinado junto con su esposa, Graciela Edith Koatz y continuó en la casa de sus padres. El padre, Víctor Labrador se trasladó a la casa de Palmiro para averiguar sobre su suerte y allí fue asesinado. Miguel Angel Labrador, hermano de Palmiro e hijo de Víctor, había sido secuestrado el 13 de septiembre de 1976 en Santa Fe.

Vitantonio, quien no demuestra ninguna intención de concurrir a declarar ante el juez Garzón para aclarar su participación en la destrucción de ese núcleo familiar, decidió darse por afectado por las acusaciones de las mujeres Labrador e iniciarles una querella en la que solicita que se le paguen 20 mil pesos "para que se le resarza del daño que se le está causando" y pide que se evite la salida del país a las dos querelladas.

En su presentación ante el juez, Vitantonio asegura que "este país (por Argentina), al parecer ha declinado su propia soberanía, pues habría que preguntarle al señor juez interviniente en España si investigó alguna vez los hechos cometidos durante al gobierno de Franco".

En su respuesta, Esperanza y Manuela Labrador recuerdan que Baltasar Garzón tiene a Vitantonio como "querellado imputado de delitos de lesa humanidad: genocidio y terrorismo" y subrayan que "en este país (por Argentina) existe un marco de impunidad evidente".

"Rara paradoja de la Justicia argentina –reflexionan–: podría darse el caso de que el actual querellante fuere condenado por crímenes contra la humanidad y no podría abandonar la Argentina porque quedaría detenido en cualquier lugar del mundo. Sin embargo, y a la vez, nosotras podríamos ser juzgadas y eventualmente condenadas por decirlo y repetir hechos de una causa que aquí no se puede tramitar".

La paradoja, en definitiva, es que gracias a las leyes de impunidad, Esperanza y Manuela Labrador no sólo no pueden reclamar que sean castigados aquí los asesinos de cuatro de sus familiares directos, sino que además tendrían que pagarles por haberlos ofendido.

Llega...

UNA HISTORIA ARGENTINA

(para los que quieren saber de que se trata)

Relatos de Graciela Montes sobre informe original de Lilia A. Bertoni y Luis A. Romero
Ilustrado por Daniel Paz



PRIMERA ENTREGA

UNA HISTORIA ARGENTINA
Así empezó nuestra HISTORIA 1
(para los que quieren saber de que se trata)
Página/12

1. Así empezó nuestra historia
2. Llegaron los españoles
3. Cuando fuimos Virreinato
4. ¿Qué pasó el 25 de Mayo?
5. Los tiempos de San Martín
6. Los tiempos de Rivadavia
7. Los tiempos de Rosas
8. La Argentina se organiza
9. Los tiempos de los inmigrantes
10. Los tiempos de Yrigoyen
11. Los tiempos de Perón
12. Entre dictaduras y democracias

Desde el próximo sábado, todos los sábados con

Página/12 10 años
el país a diario

LA RESPONSABILIDAD POLICIAL EN EL CRIMEN DE NEUQUEN

"Hay pruebas contundentes"

Un perito asegura que ya sobran indicios para descubrir quién disparó sobre Teresa Rodríguez en la pueblada de Cutral-Có.

Por Elio Brat
Desde Neuquén

"La muerte de Teresa Rodríguez se va a esclarecer", afirma convencido el criminalista Enrique Prueger, quien actúa como perito de parte de la querella en la causa que investiga el asesinato de la joven neuquina el pasado 12 de abril, en la segunda pueblada de Cutral-Có, cuando los desocupados cortaron rutas y fueron violentamente reprimidos. Para el reconocido profesional, hay elementos de prueba que rara vez se acumulan en una investigación y es por eso que asegura: "Va a quedar claro que esto fue un homicidio simple y no un accidente". La teoría del accidente fue esbozada por la propia Policía y las autoridades de Neuquén. En esta entrevista, Prueger expone detalles que contrarían la hipótesis policial.

–¿Por qué es tan optimista respecto a la resolución del caso?

–Es el primer caso donde hay tantas fotografías en un homicidio. Hay imágenes anteriores al hecho, donde ya tenemos posicionada a la víctima. Tenemos todo el desenvolvimiento de los policías que van ingresando y desplazándose sobre el puente (de la ruta provincial 17 en Plaza Huincul) y tenemos el momento en que Teresa cae. En ese instante, tenemos dos policías que están disparando, por tanto todo el hecho se circunscribe a esos dos policías. Más el ángulo de incidencia con que se le pega a Teresa, tenemos las características donde impactó la bala. Sabemos y está confirmado que es una nueve milímetros y sabemos la distancia aproximada, que es casi 92 metros.

> **Fotos:** ***"Cuando se hace un paneo de imágenes, se ve incluso a un policía que desenfunda y el momento en que apunta hacia ese lado y Teresa empieza a caer".***

–Una de las primeras medidas que se tomó para identificar al responsable fue secuestrar las armas de casi cincuenta policías que estuvieron en el lugar. ¿Es posible determinarlo pericialmente o no?

–A la bala se le perdió la camisa. Al no tenerla y después de ver la superficie del proyectil, yo creo que el arma no se va a poder identificar.

–¿Eso complica el descubrimiento de quién efectuó el disparo homicida?

–No. Lo dificultaría si no tenemos la posición del tirador. En este caso sí tenemos el eje de la trayectoria por el cual pasa la bala. Al tener esto, tenemos las filmaciones. Y al poseer todo eso, tenemos el arma que coincide con el eje de la trayectoria. Sólo nos resta mirar quién está atrás para saber quién disparó.

–¿Las imágenes que se tienen serán determinantes en el juicio?

–Tan determinantes que, a pesar de que no se puede identificar el proyectil, nosotros tenemos imágenes donde hemos logrado reducir la fracción de segundo en que a Teresa le disparan y en que le pegan. Tenemos imágenes donde Teresa está cayendo, que están en el expediente. Cuando se hace un paneo de las imágenes, se ve hasta el policía que desenfunda y el momento que apunta hacia ese lado y Teresa empieza a caer. Y otro de los elementos es que entre los sospechosos uno no dispara nunca más después de que cae la joven.

–El actual jefe policial en Cutral-Có, comisario Hugo Bravo, volvió a hablar de la posibilidad de que hubiera francotiradores en el puente.

–Ese señor es un payaso y escríbalo así, por favor. Yo creo que la prensa ha sido hasta benévola con él, dada la situación de Cutral-Có. En el proceso del tiroteo, fueron ocho los policías que dispararon. Y no al aire.

–Por tanto la existencia de francotiradores es absolutamente imposible...

–Descártelo totalmente.

–Usted también actuó pericialmente en el caso del asesinato del soldado Omar Carrasco. ¿Cuáles son las semejanzas de ambos casos?

–Las semejanzas están dadas en que es la querella la que acciona. Son los querellantes los que mueven el expediente, los que piden medidas de pruebas y los que van cerrando el círculo sobre los sospechosos. Y lamentablemente, en vez de ser los peritos oficiales los que esclarezcan y nosotros verificar si está bien lo que están haciendo, somos nosotros los que estamos haciendo las cosas y ellos los que verifican.

–¿Y las diferencias?

–Son sustanciales, porque en Carrasco no teníamos una sola foto del momento del hecho. No teníamos nada. Por eso este caso, a pesar de que no se puede identificar el proyectil, es mucho más simple. Públicamente ya está esclarecido: las fotos que salieron en los dos medios (*Río Negro* y *La Mañana del Sur*) de la región son elocuentes. Hay pruebas contundentes, aunque si se las busca en el expediente eso no está. No existe.

–¿Por qué?

–Tal vez por la lentitud de los gabinetes oficiales. Hay que ver si están haciendo o no la reconstrucción por imágenes. Espero que sí...

–¿Usted atribuye gran valor a lo publicado en la prensa?

–Quiero recalcar la valentía que tuvo uno de los fotógrafos que está amenazado, Julio Giménez. En realidad todos los que estuvieron ahí fueron muy valientes. Y para que tengan una idea de eso, en el momento en que a Teresa le disparan, la bala que la mató pasa aproximadamente a un metro y medio de Giménez. Por tanto, si este caso se esclarece es por la prensa. Yo lo único que estoy haciendo es compaginar lo que pasó.

Gentileza, La Mañana del Sur



Primera de las tomas en las que se basa el perito Prueger (arr.). La policía avanza disparando.
A un costado de la ruta 17, marcada por el círculo, camina Teresa Rodríguez.

Gentileza, La Mañana del Sur



Una bala ya atravesó el cuello de la joven neuquina. Sus compañeros intentan asistirla.
Las fotos y las pericias sobre ángulo y trayectoria del disparo incriminan al pelotón policial.

Desde algún lugar del país, José Pico mandó telegrama de renuncia

El edil justicialista, que continúa prófugo, comunicó ayer su dimisión a la banca que ocupaba en el Concejo Deliberante porteño. Peronistas y radicales quieren aceptarla sin más trámite. El Frepaso pretende una sanción especial por haber huido de la Justicia. La sucesión.

Para no "dañar a la institución" ni "perjudicar al PJ", según dice en la carta que entregó ayer, José Manuel Pico presentó la renuncia a la presidencia del Concejo Deliberante y a su banca como edil del PJ, pero sigue huyendo de la Justicia que lo acusa de estafas reiteradas, enriquecimiento ilícito y asociación ilícita. El PJ y la UCR aceptaron los términos de su despedida, pero el Frepaso pedirá en la sesión de hoy que el Concejo lo separe del cuerpo, "ya que presentó su renuncia mientras lo busca la policía". Es decir, pretende algún tipo de sanción surgida de la propia Legislatura y no que el Concejo "se adapte a la estrategia de un prófugo". En paralelo a este debate, estalló la lucha por la presidencia del Concejo que Pico dejó vacante, y que tiene como principal tarea pendiente la racionalización de la planta de personal.

TELAM



Un año y medio atrás, euforia en el Concejo. PJ y UCR pactan la alternancia en la presidencia.
Trilla, Rollano y el ahora prófugo Pico, que ya tenía la causa por "estafas reiteradas en marcha".

Pico le entregó su renuncia al radical Juan Trilla, vicepresidente del Concejo y quien lo precedió en el cargo. Después de las elecciones de 1995, el PJ y la UCR acordaron alternarse en la jefatura de "la casa", por lo que el radical recibió el apoyo justicialista para su gestión, y Pico contó con el voto radical para seguir desde diciembre de 1996, pese a que en ese momento ya era conocida la causa judicial que hoy lo abruma.

El texto de renuncia, de media carilla, no menciona su condición de prófugo de la Justicia y sólo se refiere ampliamente a "mi situación, que es de público conocimiento".

En las reuniones de los presidentes de bloque de ayer, la carta de Pico ocupó el centro de la escena. Los justicialistas Juliana Marino y Víctor Pandolfi, los radicales Trilla, Norberto Larrosa y Humberto Bonanata, anunciaron que las dos bancadas aceptarán en la sesión de hoy la renuncia de quien también encabezara la lista de candidatos a legisladores porteños por el PJ. "Es lo que siempre se hace en estos casos", explicaron.

Los frentistas Raúl Fernández y Eduardo Jozami y el socialista Norberto La Porta anunciaron que votarían en contra, "porque no podemos aceptar pasivamente lo que haga". Fernández agregó que los concejales frentistas y socialistas pedirán que se aplique el artículo 16 de la Ley Orgánica municipal, para separar del cuerpo a quien esté acusado por la Justicia.

Ayer, mientras los concejales discutían "el caso Pico", el juez allanaba su domicilio en el barrio de Devoto (ver aparte).

En una de las reuniones, el PJ acusó al Frepaso de "perseguir" al PJ y no haber adoptado la misma actitud con Abel Fatala. Los frentistas explicaron las diferencias: Fatala nunca estuvo prófugo, y su procesamiento –en un caso que le imputaba haber sido empleado "ñoqui"– duró sólo 24 horas, hasta que la Cámara lo revocó criticando severamente al juez.

Si hoy se acepta la renuncia del prófugo, el primer punto de la sesión de mañana será elegir a su sucesor. En las reuniones de ayer, el PJ defendió su derecho a continuar el mandato inconcluso de Pico.

Quien sea candidato por el PJ (Marino y Pandolfi corren con chance), no tendrá demasiada competencia de UCR y Frepaso. Los radicales barajaron y descartaron nombres: Juan Trilla no está dispuesto a suspender sus largas estadías en Punta del Este, donde es toda una institución. Roberto Larrosa no tiene el aval de Fernando de la Rúa y Humberto Bonanata, bien visto por el intendente porteño, no cuenta con el apoyo del bloque.

La bancada radical no querría asumir el costo político de hacer la limpieza de personal pendiente. El Frepaso, en cambio, no ve los beneficios de liderar un cuerpo desprestigiado ante la sociedad.

El señor no para en casa

Después de 10 allanamientos a distintas oficinas suyas, la casa particular de José Manuel Pico estaba preparada ayer para recibir a la Justicia. Poco antes de las 18, un grupo de policías apoyados por el fiscal ingresaron en el domicilio de la calle Morán 4572, en el barrio de Devoto, y encontraron todo en orden, nada que lo comprometiera en la causa que le sigue el juez Raúl Yrigoyen, quien investiga si cuando era funcionario municipal recibió propiedades como pago por sus gestiones para que algunas empresas obtuvieran excepciones al Código de Planeamiento Urbano.

Cuando la comisión policial llegó a su casa particular, el hasta hoy presidente del Concejo Deliberante no se encontraba, por lo que cumplió su quinto día en condición de prófugo. Fuentes del justicialismo porteño explicaban ayer que la estrategia de Pico será dilatar su presentación ante los Tribunales hasta después de la feria judicial que comienza el próximo lunes. Para entonces, espera que el juez haya cambiado la carátula de su causa, y pese sobre él un delito excarcelable. Con el de ayer, quien encabezara la lista de legisladores porteños por el justicialismo sumó una docena de allanamientos en su contra.

DANIEL SCIOLI QUIERE A ATILIO ALVAREZ EN LA LISTA

Alguien que arrime votos

"Puede ser, puede ser", contestó Daniel Scioli, y el entorno de Atilio Alvarez se conmocionó. El motonauta respondía con esa frase a la pregunta sobre si el actual titular del Consejo Nacional del Menor y la Familia reemplazará al todavía prófugo José Manuel Pico como primero en la lista de candidatos a legisladores porteños. Alvarez ya había sido entusiasmado por una encuesta que reveló su buena imagen entre el público porteño. Pero al menos hasta anoche tenía más reparos que disposición para el caso de que le fuera ofrecida la candidatura. Según sus colaboradores, no está seguro de que deba resignar la labor que desarrolla con los llamados "chicos de la calle" y en los institutos de menores.

El nombre de Alvarez surgió hace unas semanas cuando se difundió una encuesta que lo ubicaba en el primer lugar entre el público porteño como eventual candidato del PJ. "Estamos desayunándonos –confió ayer un vocero suyo, mientras Alvarez volaba desde el Chaco de vuelta a Buenos Aires–. Le hicieron llegar las encuestas y los resultados eran impresionantes, sin haber sido una figura, sin haber sido candidato, ya tiene una imagen espectacular". Pero el entusiasmo del funcionario se mantuvo en privado. Alvarez prefirió no hacer comentarios a la prensa.

–¿**Iría de candidato?** –preguntó este diario al vocero.

–Lo que le preocupa es el Consejo. El está hace cuatro meses yendo de instituto en instituto, controlando que no haya motines. ¿Qué pasa si se va él? Los chicos son su debilidad.

El de Alvarez es uno de los tres nombres que suenan para ocupar el lugar que de forma tan desgraciada dejó vacante Pico (ver nota central). Los otros son Mario "Pacho" O'Donnell, quien hace unos meses pretendía el lugar que tiene Scioli, y Martín Redrado, funcionario del Ministerio de Educación, quien habría manifestado que su vocación es hacer carrera dentro del Ejecutivo.

Lo que el PJ necesita –con uno de sus principales candidatos envuelto en un escándalo de corrupción justo cuando Scioli comenzaba a repuntar en las encuestas– es una figura con buena imagen que compense el daño causado y aumente las chances del peronismo de conseguir más de una banca en octubre. Uno de los problemas que intenta resolver el interventor del PJ Capital, Rubén Marín, es si el asunto de Pico se resuelve sólo con una figura encabezando la lista o cambiando la lista entera, según pretenden Scioli y su aliada Claudia Bello. El problema es que, si se siguiera este último criterio, habría que desarmar el laborioso tejido de acuerdos que las principales agrupaciones y referentes del distrito lograron dos años atrás para evitar más peleas. "Aquel acuerdo no refleja la nueva realidad", insiste Scioli, ajeno a los trajines de las batallas internas.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net.

Página/12

Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

UNA VIEJA DECLARACION SOBRE EL HERRI BATASUNA

El PJ ve al Frepaso violento

Un texto de varios parlamentarios frepasistas por la detención de miembros del Herri Batasuna motivó un ataque del gobierno.

El gobierno de Carlos Menem encontró ayer en un viejo proyecto de declaración de diputados opositores su oportunidad para transferir a la oposición las asociaciones entre violencia y política que lo vienen acosando desde el asesinato de José Luis Cabezas. En mayo pasado, tres diputados del Frepaso, un radical y un comunista firmaron una declaración donde expresaron su "preocupación ante la detención de veintitrés miembros de la dirección de la formación política Herri Batasuna (brazo político de la ETA), entre quienes se encuentran siete parlamentarios". Apoyado en ese dato, el PJ publica hoy en los principales diarios nacionales una solicitada titulada "Perdón España" en la que acusa al Frepaso de apoyar "la muerte y la violencia en España" y de apoyar "los cortes de ruta, movilizaciones con bombas incendiarias, encapuchados..." (ver página 9 de esta edición). Crítico pero mucho menos severo que el gobierno argentino, el embajador español Carlos Carderera dijo que aquella declaración de los legisladores "no pudo obedecer más que a falta de información".

El proyecto que desató el escándalo fue presentado por la diputada bonaerense Marcela Bordenave el 29 de mayo pasado y, como suele ocurrir entre diputados, ésta invitó a compañeros de bloque y a legisladores de otras fuerzas a acompañarla con sus firmas. Así, las estamparon Juan Pablo Cafiero, Alfredo Villalba y Alfredo Bravo del Frepaso, el radical tucumano Félix Mothe y el comunista porteño Floreal Gorini. Los legisladores fundamentaron su "preocupación" por la detención de los dirigentes de HB presentándose como "firmes defensores de las libertades democráticas" e interesados en que el conflicto sobre el que alertaban "se solucione en términos pacíficos y dentro de los marcos de la democracia".

Cafiero, uno de los firmantes, aseguró ayer a **Página/12** que "detrás de esta solicitada está la intencionalidad manifiesta y canalla del gobierno nacional de vincular al Frepaso con prácticas que nos son ajenas". Indignado, Cafiero enumeró las acusaciones que se vienen haciendo desde el PJ en contra de su agrupación en los últimos meses y que tuvo su pico con una campaña de afiches pegados en las calles durante los días de cortes de ruta en el norte. El legislador frepasista reiteró, además, la condena de su fuerza al asesinato del concejal del gobernante Partido Popular español, Miguel Blanco. "Repudiamos definitiva y absolutamente el terror", dijo.

Alejandro Amdan



Marcela Bordenave, diputada bonaerense del Frepaso.
La autora del proyecto, firmado por legisladores de varias fuerzas.

Por su parte, el embajador Carderera, expresó su malestar por la declaración firmada por los diputados argentinos. "Sin duda por mala información –dijo– los legisladores impulsaron esa declaración que incluye una petición del Parlamento argentino al gobierno de España para que se anule la prohibición judicial impuesta a HB de difundir en ese país un video de ETA en que la organización terrorista propone una propuesta de paz denominada Alternativa Democrática".

"Hay que llamar las cosas por su nombre. Ese video hacía apología del terrorismo", señaló el diplomático. Menos drástico que el Partido Justicialista el representante del gobierno español descartó que el Frepaso apoye deliberadamente la violencia. "Para mí no cabe duda de que esto se debe a mala información –insistió–, porque no puedo creer que ningún político argentino pueda tener ese tipo de sentimientos." Carderera ya envió una carta a los legisladores para aclarar la situación. A su vez, el Frepaso envió una al diplomático y no conformes solicitó para hoy una reunión con Carderera donde le dirá que la ETA es "un grupo de intolerantes armados que buscan desestabilizar el sistema democrático español y poner en jaque a las instituciones de ese país".

Chiche vs. Graciela

La primera candidata a diputada por la provincia de Buenos Aires, Hilda "Chiche" Duhalde, cuestionó ayer las críticas a la marcha de la economía en la Argentina formuladas por la senadora frepasista Graciela Fernández Meijide desde los Estados Unidos. "Yo no iría al exterior a hablar mal de nuestro país, porque los grandes países tratan de solucionar sus problemas para adentro", manifestó la esposa del gobernador bonaerense.

Tribunales en suspenso

La Legislatura de San Luis aprobó una ley enviada por el gobierno de Adolfo Rodríguez Saa que permite a la Justicia puntana suspender su actividad durante al menos ocho meses, con el objetivo de "poner orden" a la enorme cantidad de causas acumuladas. La ley, que contó con la aprobación de los mayoritarios bloques justicialistas de Diputados y del Senado provincial, establece "la emergencia judicial" y a tal fin dispuso que la Justicia podrá dejar de dictar sentencia durante "180 días hábiles prorrogables por un período igual". La medida generó la inmediata reacción del Colegio de Abogados ya que la ley establece, además, que el Poder Judicial puede dejar de atender al público y de recibir nuevas causas.

Visita de Fraga

El presidente de la Xunta de Galicia Manuel Fraga Iribarne llegó ayer a la Argentina en visita oficial de dos días. Fraga fue agasajado por la Cámara Argentina española y se entrevistó con el canciller Guido Di Tella en el Ministerio de Relaciones Exteriores. Hoy será recibido en la casa de Gobierno por el presidente Carlos Menem.

Derecho a réplica

Para aclarar responsabilidades

Por Simón Lázara

La nota firmada por el poeta Juan Gelman y publicada en la edición de Página/12 del domingo 13 de julio con el título "Culpas y responsabilidades" requiere –al menos en los que a mí se refiere– ciertas aclaraciones indispensables, ya que se han deslizado algunos errores, seguramente involuntarios, de información.

Primer error: no he pertenecido al PSP, sino –como todos saben– al Partido Socialista Unificado hasta mi ingreso a la Unión Cívica Radical. El PSU no integraba la Internacional Socialista y solamente tuvo esporádicas participaciones, lo mismo que otros partidos argentinos, como el PI y la UCR. Por consiguiente, nunca "asistía a las reuniones de pleno derecho". Quien sí lo hizo fue el representante del PSP (luego Partido Socialista Auténtico), Víctor García Costa, hasta que la afiliación de esa organización fue suspendida por la IS en octubre de 1981, decisión adoptada por el Comité Ejecutivo de la IS en su reunión de París.

Segundo error: el episodio respecto de la carta enviada por el titular de la UCR, Ricardo Balbín, al presidente de la IS, Willy Brandt, cuyo texto obviamente yo desconozco, no me tuvo por protagonista. Este hecho sucedió sobre fines de 1977, y el portador –otra vez– fue Víctor García Costa, quien representaba al partido miembro de la IS, el PSP (luego PSA). También desconozco sus diálogos con Willy Brandt.

Tercer error: el texto de la nota parece indicar que la IS se pronunció en su congreso de Ginebra (1976). En realidad allí hubo solamente una mención en el texto de la declaración general y un reclamo explícito por el secuestrado senador radical Solari Yrigoyen, a pedido del Partido Radical de Chile, con cuya redacción –como recordarán los protagonistas– pude colaborar. Luego se reclamaron pronunciamientos, pero la posición del partido miembro los fue difiriendo por diversos motivos en varias reuniones del Comité Ejecutivo (Madrid, 1977 y Hamburgo, 1978). El tema argentino se trató finalmente en la reunión de Dakar (mayo de 1978), oportunidad en la que no asistió el PSP-PSA y sí lo hice yo, por el PSU. Allí se aprobó una enérgica declaración que luego se hizo suscribir por los jefes de Estado europeos miembros de la IS, en la que se condenaban las desapariciones y ejecuciones ilegales. Sin duda el representante de la organización a la que perteneció el autor de la nota que comento, quien estaba presente, podría haberle informado que fui consultado y di mi aprobación a la declaración, que era tan dura y firme como las que en ese entonces suscribíamos en la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos.

Como colofón, cabe recordar que la IS envió, en 1981, una delegación de observación a la Argentina, integrada por el Partido Socialista Obrero Español, el Partido Socialista Francés y el Partido Socialista Belga. Esta delegación se reunió con los diversos partidos democráticos argentinos para examinar la situación del país. Para ese entonces habían pasado dos años de nuevos testimonios ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. Por supuesto, el informe de esa visita ratificó nuestra firme posición frente a la dictadura.

Una moraleja no es inoficiosa: conocer la realidad y poder criticarla requiere actuar con verdad, para no percibir exclusivamente lo erróneo y colocarlo en lugar de lo real, lo cual suele conducir a bastante malos resultados.

Respuesta: El señor Simón Lázara tiene razón. El representante del PSP al que me refiero en la nota publicada el domingo pasado era, en efecto, Víctor García Costa.

Confío en que el señor Lázara sabrá disculpar la fea jugarreta que me hizo la memoria.

Juan Gelman

Cavallo pide zafar por un empate en los insultos

El ex ministro estaba siendo sometido a juicio oral por injurias. Pero el querellante agravió a su madre. Y Cavallo pidió la suspensión del juicio por "injurias recíprocas", una figura contemplada en el Código Penal.

Por Andrea Rodríguez

Jorge Kolon, el hombre que logró sentar a Domingo Cavallo en el banquillo de los acusados, se acordó –y no muy bien– de la madre del ex ministro. "Hijo de puta", le dijo durante un cruce verbal por radio. Y Cavallo encontró entonces en el Código Penal la fórmula que podría salvarlo de una condena que le impida convertirse en diputado nacional, si es que le alcanzan los votos en las próximas elecciones. Acusado él también por haber injuriado a Kolon, Cavallo reclamó ayer al juez que dirige el proceso en su contra que deje sin efecto el juicio oral, al invocar una norma que establece que "cuando las injurias fueren recíprocas, el tribunal podrá declarar exentas de pena a las dos partes o a alguna de ellas".

"El agravio, la injuria (de Kolon a Cavallo) es gravísima, falsa e injusta", afirmaron los abogados del ex ministro al iniciarse ayer la cuarta jornada de la audiencia oral y pública, que se convirtió en la más colorida de todas. El planteo en el que Cavallo apostó todas las fichas causó sorpresa en las filas de su contrincante, pero sobre todo enfervorizó a su propia "hinchada", la que lo acompaña siempre en la sala de audiencias, incluidas esposa e hija (nunca la madre, ni siquiera ayer, cuando gran parte de la discusión giró en torno de su honor afectado). Y con esa sensación de partida ya ganada, los seguidores de Cavallo se animaron con aplausos y vivas: fue cuando declaró como testigo el periodista Mariano Grondona, quien se enojó con Kolon y para nada lo ayudó con sus dichos. Más bien todo lo contrario.

Pero ya antes de que los testigos comenzaran a desfilar por el estrado, Kolon había recogido el guante con el que el candidato a diputado por Acción para la República intentó levantar el duelo.

No fue para aceptar el desafío, sino para pedir disculpas por aquel "hijo de puta" (que le disparó el domingo último, durante un reportaje por radio América). "Doctor Domingo Cavallo, señora madre de Cavallo, me rectifico", dijo Kolon, a sabiendas de que el insulto le puede costar ahora la derrota. Y al tratar de remontar su error, explicó que se trató de "un exabrupto" porque "elípticamente Cavallo está tratando de vincularme con el atentado a la AMIA".

Según el planteo de Cavallo, en cambio, lo de Kolon fue una injuria y ahora la situación de ambos es la misma. Y encima está prevista en el artículo 116 del Código Penal. Sin embargo, según algunos juristas que siguen la audiencia, el recurso de Cavallo encierra una contradicción, ya que el ex ministro vino negando hasta ahora haber injuriado a Kolon.

La querella se originó en declaraciones formuladas por Cavallo durante el programa "Hora Clave" de Grondona, cuando al hablar de la corrupción en general, puso como ejemplo el despido de 70 funcionarios de ese organismo que "obstaculizaban la lucha contra la corrupción".

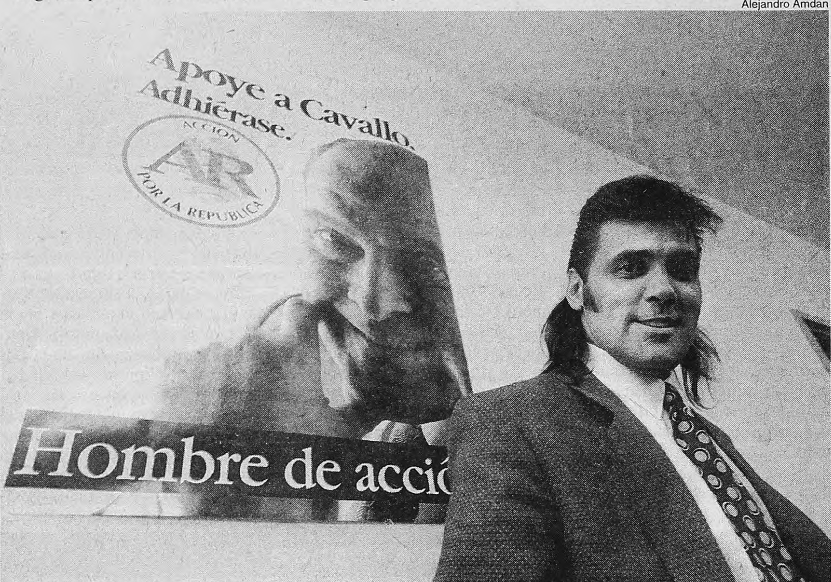
Al interpretar ayer aquellos dichos del ex ministro, Grondona lo ayudó: "Cavallo no imputó directamente a Kolon, sino que expresó que había resistencia a la lucha contra la corrupción en la Aduana y Kolon estaba en una nube de sospechas", dijo.

La visión del periodista Daniel Hadad, antiguo adversario de Cavallo y testigo presentado por Kolon, fue otra: Cavallo "sí insinuó que Kolon era corrupto, lo que pasa es que el ex ministro maneja muy bien las palabras", señaló Hadad.

Con estos testimonios, ahora sólo restarían los alegatos finales antes del veredicto.

Pero habrá que esperar al viernes próximo, cuando se reanude la audiencia, para saber cuál es la decisión del juez Rodolfo Canicoba Corral respecto del planteo que podría salvar a Cavallo.

Alejandro Amdan



Pocho la Pantera se entrevistó con Adolfo Sturzenegger para ofrecerse como candidato a concejal.
El socio bonaerense de Cavallo le pidió tiempo para madurar la propuesta. "Ya definiremos tu rol", le dijo.

LA CANDIDATURA DE "LA PANTERA" QUEDO EN SUSPENSO

Mala nueva, Pocho sigue cantando

Por Santiago Rodríguez

Ernesto Aníbal Gauna dejó de lado por ahora el traje de candidato a concejal con el que pensaba reemplazar la ropa de cuero que lo hizo brillar en la bailanta. Es que "Pocho La Pantera", como se lo conoce, se reunió ayer con el socio de Domingo Cavallo en la provincia de Buenos Aires, Adolfo Sturzenegger, y acordó no apresurar su candidatura con la que soñaban algunos seguidores del ex ministro de Economía para apuntalar la estructura del cavallismo en Vicente López. Por ahora, Pocho seguirá cantando.

La candidatura del famoso bailantero por Acción por la República sorprendió al propio Cavallo, quien ayer lo calificó entre risas como "un cantante popular querido por la gente" y dijo adherir a "todas las manifestaciones culturales y artísticas" como una forma de dejar la puerta abierta a su eventual ingreso en el partido.

Lo mismo hizo Sturzenegger durante la entrevista que mantuvo con Pocho. El primer candidato a diputado nacional por el cavallismo bonaerense aseguró ver "con buenos ojos la colaboración que pueda prestar Ernesto", aunque consideró "apresurado" hablar de candidaturas.

La postulación de la Pantera a la cabeza de la lista de concejales de Vicente López fue lanzada imprevistamente por Tito Arienzo durante un acto partidario en Tres de Febrero. Uno de los primeros sorprendidos por el anuncio fue Haroldo Grisanti, mano derecha de Cavallo, presente en aquel acto que el autor del "El hijo de Cuca" matizó con sus últimos hits.

Entusiasmado con la idea de fortalecer la por ahora esquelética estructura del cavallismo en el norte del conurbano, Arienzo y otros punteros de esa zona avanzaron en las tratativas y Pocho comenzó a imaginar planes para implementar desde su hipotética banca en el Concejo Deliberante de Vicente López. Sturzenegger aclaró que "ésa fue una decisión apresurada y no avalada por los dirigentes que conducen la estructura partidaria en la provincia", pero no descartó que finalmente el bailantero fuera como candidato. Destacó que "Ernesto tiene canales de entrada a ciertos sectores a los que nos resulta difícil llegar y nos hará llegar sus propuestas". "Vamos a definir cuál es el rol de Pocho dentro del partido, pero descarto desde ya la candidatura", apuntó la Pantera. Aunque la charla con Sturzenegger le permite todavía abrigar la esperanza de integrar la lista del cavallismo en Vicente López, el bailantero se mostró abatido: "La verdad es que fue un manejo apresurado de gente que me quiere mucho, pero menos mal que ahora estamos en el bunker definiendo todo".

Alejandro Elías



Maradona gambeteó la carpa. Llegó en su cuatro por cuatro pero hizo ole al ver la cantidad de gente.
Guillermo Coppola prometió que el número diez visitará a los ayunantes otro día, más tranquilo.

MARADONA POSTERGO SU VISITA SIN FECHA

El maestro faltó a la carpa

Por Nora Veiras

> Fue un día a lo Maradona. El diez iba a ir a las cinco. Pero llamó para avisar que iría a las ocho. A esa hora llegó, pero como había mucha gente se fue. Y avisó que iría a las once de la noche. Al final, dijo que irá, quién sabe cuando.

La carpa blanca estuvo ayer desbordante de gente pero el centro de todas las preguntas fue una ausencia: la de Diego Armando Maradona. A cada minuto, maestros, hijos de maestros, hinchas, periodistas, fotógrafos, camarógrafos y todo el que pasaba torturó a los organizadores del ayuno docente con una única duda: ¿cuándo llega Diego? Sentada en un rincón, Norma Sierkovich, la maestra de cuarto grado de Maradona en la Escuela 63 de Villa Fiorito, esperaba como "la sorpresa" preparada para la visita. En el campito que rodeaba a esa escuela, el 10 de Boca empezó a deslumbrar a sus compañeros con sus malabares con la pelota. "Los chicos lo adoraban, lo reconocían como un crack", recordó la maestra que a las 9 de la noche decidió que no volvería a ver a su alumno. La camioneta cuatro por cuatro del ídolo estacionó frente a la carpa. Todo se alborotó, pero la euforia desapareció cuando Diego siguió camino.

Mientras su marido preparaba la máquina de video familiar para inmortalizar el reencuentro, Norma Sierkovich cuenta que "un día abrí la puerta del aula y me encontré con Diego de pelo largo, era cuando recién empezaba a usarse, tenía 14 años y me pidió quedarse toda la clase. Esa fue la última vez que lo vi, después perdí todo contacto... es tan difícil llegar a él". La maestra sólo quería volver a estar al lado de ese chico "vivo, comprador, que para distraerme venía y me contaba, deslumbrado, cómo era Marta González, la actriz que era la mujer de Chiche Sosa, el jugador de Argentinos Juniors que él admiraba cuando su papá recién lo empezaba a llevar al club. ¿Quién iba a decir que iba a llegar tan lejos?

Apretujado entre los hinchas que se amontonaban en la puerta de la carpa, se distinguía Daniel. Enfundado en una camiseta de Boca del '89, sin las líneas blancas que tanto molestan a Maradona, Daniel llegó desde Wilde para verlo. "Es lo más grande que hizo Dios", explica y, para reforzar su admiración, argumenta: "Venir acá es la mejor obra que ha hecho Diego. Yo estoy ofendido con el Presidente porque dijo que no le importaba lo que hicieran los maestros y eso es lo peor que ha hecho él". A su lado, Guillermo Villanueva asentía y otros se contorsionaban para mostrar que debajo de la camisa tenían la remera de "la 12". Entre la gente, la demora alimentaba toda clase de rumores. "No va a venir porque lo llamó Menem y le pidió que no hiciera bardo", dijo alguno cuando de pronto se produjo la corrida. Maradona estacionó su camioneta, bajó, le pidió a la gente que lo dejara pasar, se fastidió y se fue.

A lo largo de la tarde, la vida de la carpa siguió su curso. El secretario general de la Internacional de la Educación (IE), el sueco Fred Van Leeuwen, quien junto con la titular de CTERA, Marta Maffei, se entrevistó con el viceministro de Educación, Manuel García Solá, anticipó la posibilidad de "iniciarle juicio al gobierno argentino si no cumple sus compromisos internacionales en favor de la formación y defensa del trabajador de la educación" y reivindicó "la lucha de los maestros argentinos que servirá de ejemplo para el resto del mundo" (ver aparte).

Poco después, el cuarto grupo de maestros ayunantes le cedió el lugar a un nuevo batallón que seguirá insistiendo con la sanción de una ley de financiamiento para los salarios docentes. Apenas empezaron a tomar su primera taza de caldo, se produjo la estampida por la fallida entrada de Maradona. Dos horas más tarde, Guillermo Coppola prometió que Diego visitará a los ayunantes otro día más tranquilo.

Alejandro Elías



Norma Sierkovich esperó a Diego.
Ella le enseño en Villa Fiorito.

Financiamiento

El secretario general de la Internacional de la Educación (IE), Fred Van Leeuwen, recordó que "la última Conferencia de la Unesco, que presidió la ministra argentina Susana Decibe, decidió entre sus conclusiones que los maestros tienen que participar en el diseño y aplicación de la política educativa de los países" y destacó que "una de nuestras funciones es recordarles a los gobiernos lo que dicen y firman cuando salen fuera de la frontera de su propio país". El dirigente sueco dijo desconocer con precisión si en otros países existen leyes de financiamiento, pero aclaró que "el tema salarial está incluido en las leyes de educación y acá está claro cuáles son las consecuencias de esta política descentralizada y desregulada".

Esperando lo inesperado

Por Juan Sasturain.

Hay una tradición argentina que consiste en irse. No es patrimonio ni exclusividad nacional, pero tiene en nuestro país un rasgo singular y sólo aparentemente contradictorio: irse, en criollo, es sólo el pretexto para (desear, amenazar, querer, poder o no poder) volver. En el medio, entre los dos gestos, está la espera, uno de los deportes nacionales más arraigados: San Martín, Rosas, Perón, Gardel, Cortázar y la fila de mitos esperaron o se hicieron esperar. El único que la hizo especular (de espejo), al revés, fue el maestro Borges: se quedó para poder irse. Y Diego, claro, que es dueño de la última variante del modelo, su actualización mediática para la era del consumo: se está yendo continuamente, nunca deja de volver, se hace esperar siempre.

El mito de Maradona (cuyo nombre es Maradó: la forma inconclusa, inacabada que está en la esencia de su relación con la gente, con nosotros) se sostiene a través de ritos y ceremonias de espera. Maradona se hace esperar, siempre, y eso es ofensivo para los tenderos de alma. Pero también –y ahí está la cosa– Maradona es Alguien de quien se puede esperar Algo. Una declaración, un caño, un tiro libre, una noticia de policía. Es esperar lo inesperado, lo que puede venir o no, la desgracia y el mesías. Maradona es –perdón por el exabrupto– la Esperanza. Y la esperanza (incluso la esperanza mezquina de "verlo caer") es un vacío de tiempo y de deseo sin el cual no se puede vivir. Las infinitas variantes del hijo pródigo, del profeta en su tierra o en otra, del salvador-cagador se actualizan cada vez en los gestos de Diego. Cada vez que se espera a Diego, cada vez que se está pendiente (colgado) de él. Hay un único mensaje que esta Argentina no podría soportar de boca o de actitud de Maradona: "No me esperen".

ACCIONES

YPF debió hacer un depósito judicial en garantía –la suma sería del orden de los 300 mil pesos– para eludir la prohibición de vender el 10 por ciento de las acciones correspondientes al programa de propiedad participada (PPP), asignadas al personal. La petrolera había anunciado por la mañana la suspensión temporaria de la subasta en los bolsas de Buenos Aires y de las principales plazas internacionales, motivada por la medida cautelar dictada por el juez Enrique Arias Gibert. La resolución hizo lugar a la petición realizada por un grupo de ex empleados de YPF, en reclamo de sus derechos sobre las acciones puestas en venta.

Cajeros en estaciones

El Banco Río acordó ayer con YPF la instalación 300 cajeros automáticos de la red Banelco/Link en otras tantas estaciones de servicio de la petrolera. El convenio, que se extenderá durante cinco años, demandará una inversión inicial de cinco millones de dólares. Las primeras unidades estarán en servicio dentro de cuatro meses. La estrategia de la alianza apunta a capitalizar en beneficio mutuo la reducida bancarización existente en el país. Esta red tendrá a fines de año ochenta cajeros en estaciones propias de YPF y otros 20 bajo bandera de esa petrolera manejadas por terceros. Aunque su fuerte estará en la región metropolitana está previsto cubrir todo el país.

"Los empresarios van a estar con la reforma"

El titular de Trabajo dijo que el Senado tendrá un dictamen en 20 días. Economía no opinará en el Congreso, aseguró.

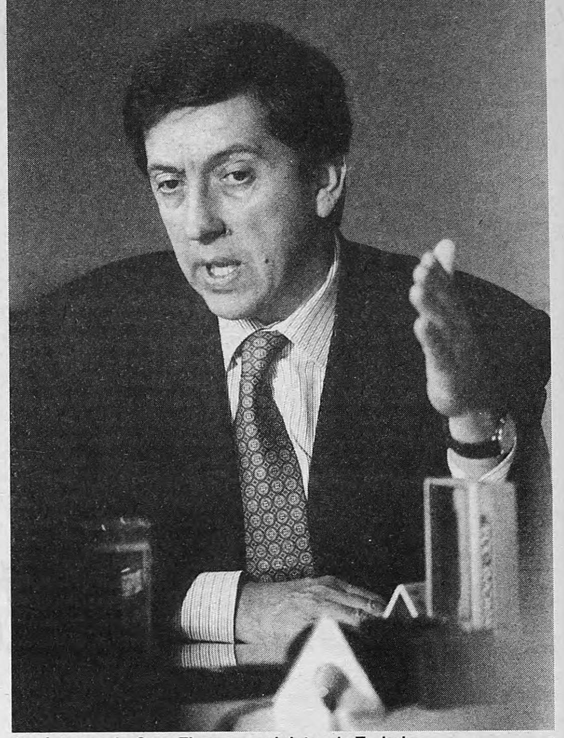
El ministro de Trabajo, José Armando Caro Figueroa, estimó ayer que "en 20 días" el Senado podrá tener listo un dictamen para la reforma laboral. El funcionario aseguró ayer que "hay una posición única en el Gobierno" con respecto a la flexibilización, "que es la del acta de coincidencias con la CGT". Subrayó, además, que el presidente de la Nación, en el mensaje al Congreso que acompañó al acta de reformas, había habilitado "al ministro de Trabajo" para colaborar en la redacción de las futuras leyes, excluyendo a otros representantes. No fue la única alusión al Palacio de Hacienda: Caro también señaló que la discusión –protagonizada por Roque Fernández y el gobernador Eduardo Duhalde– sobre un ministerio de la producción o una secretaría para pymes, "es un debate nominalista, que no sirve para nada".

Tras su encuentro del lunes con el titular del bloque justicialista del Senado, Augusto Alasino, Caro consideró despejado el camino para convertir en ley la reforma consensuada con la CGT. Estimó que las discrepancias de las cámaras reunidas en el Grupo de los Ocho no trabarán la resolución del tema antes de las elecciones de octubre. "Aspiro a que en el parlamento se pueda avanzar en el consenso, porque los puntos en discrepancia de los empresarios son solamente el papel de las comisiones internas en las convenciones colectivas y el de la medicina prepaga en el sistema de salud sindical", expresó.

"Los empresarios no van a quedar afuera de la reforma", apuntó Caro, "porque, si uno mira el acta de coincidencias, ve que están resueltos 40 años de relaciones laborales en temas muy sentidos: abarata los despidos, deroga parcialmente los estatutos especiales y termina con la ultraactividad". Agregó que "ya nadie propone otro modelo de reforma laboral para tener pleno empleo con sueldos de treinta pesos por mes, sin salarios mínimos, sin convenios ni cargas sociales, y con despidos libres sin indemnización".

"Argentina ganó la batalla de la productividad, en la que el país avanzó en los últimos años más que cualquier otro en el mundo", señaló el titular de Trabajo. "La pregunta es quién se apropió de esa ganancia, porque el empleo cayó y los salarios no aumentaron", agregó. Postuló que las discusiones convencionales "hipercentralizadas" impedían otra forma de distribución de la ganancia por empresa, pero que a partir de la nueva legislación –que habilita la discusión por empresa, pero con los representantes del sindicato– "existirán otras condiciones".

Tony Valdez



José Armando Caro Figueroa, ministro de Trabajo.
"La única propuesta es la que se acordó con la CGT."

La flexibilización laboral, tal como la propuso el Gobierno por acuerdo con la CGT, significará que tanto las convenciones colectivas como los estatutos especiales deberán renegociarse en los próximos dos años. Las indemnizaciones por despido, por otra parte, se reducirán en un 30 por ciento y en el futuro se implementará un régimen de fondo de desempleo con aportes patronales sobre la nómina salarial, que sustituirán a las actuales indemnizaciones.

Caro defendió la representatividad de la CGT como expresión del consenso de los trabajadores con la reforma. "Por lejos, es la estructura sindical más representativa, ni a la propia CTA se le ocurriría impugnar a la CGT como representante", argumentó.

APELAN EL FALLO CONTRA LA VENTA DE AEROPUERTOS

El Gobierno quiere levantar vuelo

El Poder Ejecutivo confirmó ayer la apelación al dictamen de la jueza Liliana Heiland, que ordenó anular el decreto de privatización de aeropuertos. Al mismo tiempo, resolvió acudir a la Corte Suprema para discutir la resolución adoptada por la Sala II de la Cámara de Apelaciones en lo Contencioso, que avaló la decisión de "no innovar" en esta licitación, dispuesta por la misma magistrada. Los argumentos que se utilizarán en esta instancia están expuestos en un escrito que envió ayer la Jefatura de Gabinete a ese tribunal, donde se insinúa que la Justicia "puede estar siendo utilizada (por los parlamentarios) para subvertir el orden institucional".

El punto de partida de esta historia es un recurso de amparo que presentó un grupo de diputados de la oposición contra el decreto 375, argumentando que éste vulneraba su derecho a legislar sobre la materia, presentación luego avalada por el Defensor del Pueblo. Jorge Rottemberg, jefe de asesores de Jorge Rodríguez, fue el responsable del envío del escrito a la Cámara de Apelaciones, en el que recuerda, "como ha sido público y notorio, las veces en que no se dio quórum en la Cámara de Diputados para debatir ese importante tema", consecuencia que carga en las espaldas de los legisladores de la oposición.

Sobre la base del pedido de amparo, Heiland hizo lugar primero a la demanda y después ordenó la nulidad del decreto en cuestión.

El Gobierno apeló el amparo, pero como la cámara lo ratificó –entendiendo que, al haber un proyecto de ley en trámite parlamentario, se estaban violando derechos de los diputados–, el asesor decidió discutir por escrito los argumentos de ese aval.

El documento del Gobierno destaca que el dictamen de los camaristas es inconstitucional porque niega al Poder Ejecutivo el derecho a "expedir instrucciones y reglamentos".

Sostiene que "ningún impedimento han tenido los legisladores para ejercer su función específica" y hasta señala un supuesto yerro de la cámara cuando alude a los considerandos del objetado decreto: éstos no se refieren a la ley de Emergencia Económica –como señalaron los jueces–, sino a la de Concesión de Obra Pública, reformada por aquélla.

Cada vez mejor

"Esperamos un 15 por ciento de desocupación en octubre de este año", un punto menos que el índice que resultaría de la onda de mayo, vaticinó ayer en Washington Roque Fernández. El ministro reiteró que la baja en el desempleo que se anunciará el viernes sería de "un punto porcentual" con respecto de octubre de 1996, cuando llegó al 17,4 por ciento.

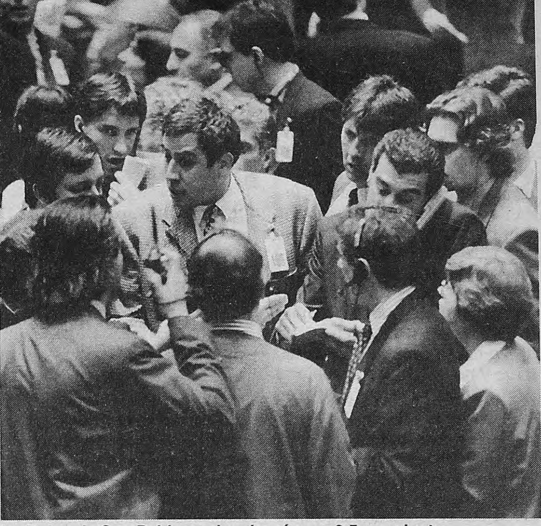
El titular del Palacio de Hacienda afirmó que "el PBI creció un 8 por ciento en el segundo trimestre del año, y mantendremos este nivel" durante el resto del año.

Por otra parte, Fernández no cree "que Brasil tenga que llegar a una devaluación significativamente importante", al contrario de lo que sucede en varios países asiáticos.

CORRIDAS POR RUMOR DE MAXIDEVALUACION

Caipirinha asiática

Si Tailandia y otros tigres asiáticos devaluaron sus monedas por los elevados déficit de cuenta corriente, Brasil seguiría el mismo camino. Las cotizaciones se desplomaron y aparecieron los miedos.


Tony Valdez

La Bolsa de San Pablo se desplomó ayer 8,5 por ciento.
La caída arrastró al resto de los mercados de la región.

El rumor sobre una eventual maxidevaluación en Brasil desplomó ayer las bolsas de San Pablo y Buenos Aires (ver aparte). Pero más importante aún es que se volvieron a abrir interrogantes sobre qué pasaría con la Convertibilidad frente a una debacle del Plan Real. La brasildependencia de las exportaciones argentinas, que casi en un 30 por ciento se dirigen a ese mercado, es destacada en todos los informes de los inversores locales y extranjeros. Sin embargo, los economistas consultados por este diario coincidieron con que ni la situación de la economía brasileña es tan dramática como para esperar una maxidevaluación en el corto plazo ni las exportaciones argentinas son tan dependientes del socio mayor como parecen.

Después de la corrida cambiaria registrada en Tailandia y en otros países del sudeste asiático, las dudas de los inversores sobre el Plan Real son fáciles de entender. El déficit comercial de Brasil creció vertiginosamente en los últimos meses: fue de 4739 millones de dólares en el primer semestre de este año contra sólo 314 millones en el mismo período del '96. Y los analistas pronostican que para 1997 superará largamente los 12.000 millones de dólares. El secretario de Industria, Alieto Guadagni, quiso contribuir ayer a ahuyentar el fantasma de la devaluación en Brasil: "El déficit de cuenta corriente (incluye la balanza comercial y los servicios financieros y reales) de ningún modo es comparable con el caso mexicano de 1994, previo a la crisis del tequila, ni a Tailandia o Malasia, que devaluaron recientemente", afirmó. El déficit de cuenta corriente en Brasil llegaría este año a 4,4 por ciento del PBI, alrededor de la mitad del rojo en el sector externo de México antes de la crisis y del 10 por ciento del PBI de Tailandia.

El otro dato "tranquilizador" es que por ahora el Banco Central no está sufriendo una pérdida masiva de divisas: las reservas habían caído fuertemente en abril, pero luego se recuperaron y, aunque son unos 1000 millones inferiores a las de noviembre del '96, llegan a los 59.000 millones de dólares. Un respaldo suficiente para disuadir eventuales corridas especulativas contra el real. En esta misma línea opina Mario Vicens, de Macroeconómica, quien agrega al análisis un elemento político: "La estabilidad de la economía constituye el principal activo político del presidente Fernando Henrique Cardoso para enfrentar su reelección, y por lo tanto una maxidevaluación es un riesgo muy alto de enfrentar", afirma. En consecuencia, los pronósticos apuntan a que el gobierno de Cardoso tratará de "enfriar la economía", subiendo las tasas de interés, con el fin de evitar que el déficit comercial siga creciendo.

De todos modos, "no hay tal brasildependencia de las exportaciones", dice Aldo Abram, de Proeco. La mayoría de las ventas a Brasil (más de un 65 por ciento) corresponden a *commodities* y productos que pueden ser fácilmente reubicados en otros mercados", sostiene. Lo mismo piensa Osvaldo Kacef, de la UIA, y destaca cuáles serían los sectores más afectados por una disminución del nivel de actividad en Brasil: "Algunos alimentos (lácteos, galletitas, fideos), textiles (en especial tejidos), productos químicos y plásticos, aparatos eléctricos de uso doméstico y bienes de capital.

Comparación:
Guadagni afirmó que "el déficit de cuenta corriente de Brasil no es comparable con el mexicano de 1994, previo a la crisis del tequila".

Tormenta pasajera

Ayer tembló el mercado brasileño, y los negocios en la región se sacudieron con una intensidad que hizo recordar a muchos las traumáticas jornadas del efecto tequila. La bolsa de San Pablo se desplomó 8,5 por ciento al considerar los operadores que Brasil seguiría el mismo camino que Tailandia, Malasia, Indonesia y Filipinas. Esto es aplicar una fuerte devaluación de su moneda debido a su creciente déficit de cuenta corriente. Esa incertidumbre impactó en la plaza argentina, retrocediendo el índice de acciones líderes MerVal 3,4 por ciento. Los operadores apuestan a que las turbulencias en el mercado brasileño continúen un par de días, para luego retomar la tendencia positiva, que se extendería al resto de la región. Esta corrida especulativa encontró terreno abonado con la espectacular escalada que contabilizaban los papeles brasileños, con ganancias de más del 80 por ciento. Ahora, con la reciente corrección, las utilidades se recortaron a 74 por ciento. En la plaza local, en tanto, el MerVal terminó a 807 puntos con un balance de 3 alzas, 59 bajas y otras 4 empresas terminaron sin cambios y un volumen de negocios de 39 millones de pesos. Los títulos públicos también cerraron con saldo negativo.

MINISTERIO DE LA PRODUCCION SI, PERO EN EL '99

Guadagni en una posición incómoda

El secretario de Industria, Alieto Guadagni, se pronunció ayer a favor de la creación de un Ministerio de la Producción, aunque aclaró que recién a partir de 1999. "Hoy los costos de una reestructuración ministerial parecen elevados, si bien creo que en el '99, con la estabilidad consolidada, los beneficios serán superiores a los costos", afirmó.

La posición actual de Guadagni es incómoda. Por un lado, pretende no avivar la interna que mantiene en el seno del equipo de Roque Fernández. De hecho, no participa de las reuniones de gabinete económico y el actual secretario de Coordinación de Economía, Julio Cáceres, pariente de Roque, es el candidato fijo para reemplazarlo. Pero, al mismo tiempo, Guadagni se cuidó ayer de no desvirtuar las declaraciones del gobernador Eduardo Duhalde, con quien está alineado políticamente. Por eso, ensayó una explicación original cuando este diario lo consultó sobre el reclamo de Duhalde para crear un Ministerio de la Producción.

"Todos los países limítrofes, e incluso en Europa y Japón, tienen separadas el área real del manejo de la política económica", arrancó. Y agregó: "Argentina es la excepción, pero esto no es nuevo sino que viene de los tiempos de Gómez Morales en el gobierno de Perón, de Krieger Vassena con Onganía, y luego de Gelbard y Martínez de Hoz. Según Guadagni, esto fue así porque en Argentina "un Ministerio de Economía fuerte era necesario para frenar los embates de los grupos inflacionarios". Luego explicó que los costos de la creación de un Ministerio de la Producción serían elevados "en términos de las expectativas, de las percepciones de los mercados". "No es que se debilitaría Roque sino lo que representa", es decir, mantener firme el equilibrio de caja y la estabilidad, dijo Guadagni.

Evitó referirse a la Secretaría de PyME que la semana pasada Menem decidió crear como una forma de zanjar los cruces entre Duhalde y Fernández. Pero es sabido que el funcionario no ve con buenos ojos una repartición que escaparía a su control e incluso concentraría varios de los programas que actualmente está llevando adelante.

No habrá autopista que pase por Puerto Madero

El vicepresidente de la corporación dijo a Página/12 que su organismo tiene poder de veto sobre los proyectos en danza. Continúa la polémica desatada por el Gobierno de la Ciudad.

Por Mariana Carbajal

"En Puerto Madero no se construirá ninguna autopista en altura", aseguró David Casas, vicepresidente de la Corporación Puerto Madero, luego de que el secretario de Obras Públicas porteño, Nicolás Gallo, desatara una fuerte polémica al anunciar que el Gobierno de la Ciudad apoya esa alternativa para unir las autopistas Buenos Aires-La Plata y Arturo Illia. Casas explicó que un decreto presidencial, firmado el 2 de mayo de 1996, le otorgó al organismo la posibilidad de vetar la traza en cuestión. "No estamos de acuerdo con esa traza y no la vamos a aprobar", anunció Casas a *Página/12* y precisó que la Corporación promueve la realización de un viaducto subterráneo. Con una fuerte crítica al proyecto oficial, también se sumó al debate el presidente de la Sociedad Central de Arquitectos, Julio Keselman.

"Una autopista en altura generará un impacto negativo irreversible para la ciudad. Se convertirá en una barrera urbanística en lugar de buscar la integración de Puerto Madero y el resto de la ciudad. La ciudad se merece una solución más adecuada y lógica aunque resulte más costosa y el gobierno porteño tiene la obligación de buscarla, con la consulta a las entidades profesionales", consideró Keselman en diálogo con este diario. Keselman opinó que la mejor alternativa es construir "una trinchera a cielo abierto", con puentes a nivel en las bocacalles de las principales avenidas transversales.

En realidad, el diseño de la traza está en manos del Organo de Control de la Red de Acceso a Buenos Aires (OCRABA), que depende del Ministerio de Economía de la Nación y es el que financia la obra. "A nosotros, como gobierno de la ciudad, nos pidieron nuestra opinión. Teniendo en cuenta el presupuesto para la obra, consideramos que una autopista a 17 metros de altura –alrededor de cinco pisos– es la opción más acertada porque es la de menor impacto ambiental", indicó a **Página/12** el secretario de Obras Públicas porteño. Según explicó Gallo, la obra está presupuestada en 120 millones de pesos y está a cargo de la empresa COVIARES, concesionaria de la autopista Buenos Aires-La Plata. "Un viaducto subterráneo saldría 300 millones y no tenemos quién lo pague", argumentó el funcionario municipal. También descartó la propuesta del presidente de la Sociedad Central de Arquitectos: "Según el análisis de los técnicos, una trinchera provocará un impacto acústico fenomenal", sostuvo.

Pero ni Keselman ni Casas coinciden con Gallo. "Desde el punto de vista urbanístico, construir una autopista en altura es un anacronismo total: cortaría el paisaje urbano, impediría la continuidad de la ciudad hacia el río, encerraría edificios emblemáticos de la ciudad como el Correo, la Aduana y la Casa de Gobierno", opinó Casas. "Además –agregó– el presidente Menem otorgó a la Corporación la posibilidad de vetar la traza. El decreto 482/96 establece claramente que este organismo debe dar su conformidad al proyecto y la mayoría del directorio está en contra de la autopista elevada", afirmó Casas.



En el 0-800-66066 se recibe un promedio de 30 denuncias diarias. *En su mayoría son casos de juego clandestino y narcotráfico.*

LINEA TELEFONICA PARA ACUSAR A LA BONAERENSE

Llame y denuncie al oficial

La Secretaría de Seguridad bonaerense recibe un promedio de treinta denuncias diarias de casos de corrupción que involucran a policías de esa provincia, según reveló a *Página/12* la directora provincial de Control de Gestión Policial de ese organismo, Mirta Misiti. En su mayoría, las presentaciones, efectuadas por particulares que en muchos casos dieron a conoce su identidad, se recibieron a través del teléfono 0-800-66066, una línea gratuita que el gobierno bonaerense habilitó para recibir denuncias de irregularidades cometidas por policías.

"Se trata, en su mayoría, de casos de juego clandestino, narcotráfico, delitos contra la propiedad e irregularidades en la recepción de denuncias. Pero también hay pedidos de refuerzo de seguridad o reclamos por la falta de patrullaje", precisó la funcionaria.

Misiti, una abogada de 49 años que desde el 7 de mayo último tiene la misión de controlar el funcionamiento de la Policía Bonaerense, explicó que este mecanismo "servirá para que la sociedad participe para lograr la depuración policial, con el fin de alcanzar la credibilidad que la institución necesita frente a la comunidad".

En realidad, el 0-800-66066 fue habilitado por el gobierno bonaerense a principios de febrero para recibir información que pudiera contribuir al esclarecimiento del crimen de José Luis Cabezas. "Se recibieron desde entonces entre 250 y 300 denuncias, casi todas en la misma línea que está investigando el juzgado de Dolores. Después la gente empezó a pasar datos sobre irregularidades en otros casos. Eso nos dio la idea de habilitar la línea para recibir denuncias de este tipo", explicó Misiti.

Página/12 llamó al 0-800 para corroborar el funcionamiento del sistema. Una empleada de la Secretaría de Seguridad aclara, desde un comienzo, que el denunciante puede darse a conocer o mantener reserva de su identidad. Luego informa que la denuncia podrá hacerse en forma telefónica o personalmente, en la sede de la secretaría, en calle 12, entre 53 y 54, torre 2, piso 9. Y, finalmente, sugiere que el declarante acerque la documentación que tenga en su poder sobre el hecho denunciado. La línea directa funciona durante las 24 horas: en el caso de que el llamado se haga fuera de horario de oficina, atenderá un contestador automático, donde podrá registrarse la denuncia.

La Secretaría de Seguridad de la provincia habilitó una línea para efectuar denuncias contra abusos cometidos por la policía.

"Hay veces en que recibimos tres o cuatro denuncias por hora. Estamos enloquecidos: esto parece un juzgado de turno", graficó Misiti. Una vez recibidas, las denuncias se desgraban y con ese material se inicia un expediente, donde se agregan todas las constancias aportadas por el denunciante. "Si es necesario hacer alguna constatación, la hace el personal de la dirección. Luego, la denuncia se deriva al destino correspondiente: si se trata de un delito, irá a un juzgado penal; en el caso de una irregularidad administrativa, se inicia un sumario interno", agregó la funcionaria.

Misiti es la primera mujer que tiene a su cargo la responsabilidad de auditar la actividad de la Policía Bonaerense, intervenir en los sumarios de efectivos sancionados y canalizar inquietudes de la población por el accionar policial. La Dirección de Control y Gestión Policial depende de la Secretaría de Auditoría y Control de la Secretaría de Seguridad, uno de los órganos creados recientemente al reestructurar la Policía Bonaerense.

MAFIA JUDICIAL DE CAMPANA

No lo buscaron y se entregó

Un oficial de la Policía Bonaerense que estuvo prófugo más de un año se entregó detenido en una causa en la que se investiga la existencia de una organización delictiva, integrada por abogados y policías de la zona de Zárate-Campana, dedicada a falsificar sumarios por accidentes de tránsito para cobrar jugosas indemnizaciones. Al oficial Daniel Bustamante, quien se desempeñó en la comisaría 1ª de Campana hasta el mes de abril de 1996, cuando estalló el escándalo, se le dictó la prisión preventiva, pero el juez Héctor Penzotti, a cargo de la causa, accedió al pedido de excarcelación presentado por los abogados del policía, quien quedará en libertad en las próximas horas. Lo curioso del caso es que Bustamante declaró ante el juez que durante todo este tiempo estuvo viviendo en casa de sus padres, en Campana, lo que estaría indicando que no hubo una real voluntad de lograr su detención en una causa que ha conmocionado al Poder Judicial de la zona y también a la policía local.

En otra causa paralela hay una denuncia contra el abogado Juan Carlos Servini, hermano de la jueza María Romilda Servini de Cubría. Ese caso está en la Suprema Corte de Justicia por un planteo de incompetencia contra la jueza de Zárate-Campana Liliana Dalsaso.

Bustamante quedó procesado por "defraudación en grado de tentativa, incumplimiento de los deberes de funcionario público y falsificación de documento", todos delitos excarcelables. Para recuperar su libertad, el policía tiene que pagar una caución real de 20.000 pesos. En la misma causa que lleva el doctor Penzotti están procesados también el comisario Carlos Del Vito, ex titular de la comisaría 1ª de Campana, y el oficial Santo Brosio. En un primer momento también estuvo detenido el cabo Norberto Casas y se pidió la captura del abogado Mario Pablo La Rocca.

Fuentes judiciales dijeron que con la detención de Bustamante la causa está virtualmente cerrada y podría ser elevada en poco tiempo más al Tribunal Oral que tendrá a su cargo el juicio público en el cual se dictará la sentencia. Los abogados que integraban la organización delictiva trabajaban en complicidad con la policía, que se encargaba de distribuir los casos de accidentes de tránsito entre unos pocos juzgados que acaparaban la ganancia de las indemnizaciones llegando incluso a falsificar documentación para acelerar el trámite.

Uno de los miembros de la Asociación de Abogados de Zárate-Campana, que pidió que su nombre se mantuviera en reserva, aseguró que en la actualidad "todo sigue igual y la llamada 'mafia judicial' sigue acaparando y truchando juicios por accidentes de tránsito sin que nadie se atreva a ponerle el cascabel al gato". El letrado dijo a **Página/12**: "Los únicos que tuvimos problema con la causa fuimos los que hicimos la denuncia, porque los acusados están todos en libertad".

Incendio en el subte

Cientos de pasajeros que se encontraban dentro de una formación del subte en la estación Malabia de la línea B debieron ser evacuados ayer por un principio de incendio que se originó en los cables de alimentación eléctrica del andén. Una espesa cortina de humo asustó a los pasajeros, pero todos pudieron salir sin que se produjeran heridos. El servicio estuvo cortado casi una hora.

Dos viudas negras

Ellas eran unas amantes muy peligrosas: tras pasar la noche con sus conquistas, los despojaban de todos sus bienes, en particular las tarjetas de crédito, y hacían compras millonarias. Cayeron junto con el resto del grupo, liderado por un tal "Quico", en un departamento de la avenida Entre Ríos. Una de las "viudas negras" se llamaba Gina: fue denunciada por un abogado porteño –a quien embaucó– y esta pista permitió dar con el resto de la banda. Al detenerlos, la policía secuestró 200 tarjetas, armas y documentos falsos.

Tramitar documentos

Quienes deseen conocer los requisitos para tramitar pasaportes, cédulas de identidad, certificados de viaje y de antecedentes pueden discar desde ahora el 346-7001. En esa línea, que funciona en el Centro de Documentación de la Policía Federal, se puede obtener información sobre la documentación a tramitar durante las 24 horas y todos los días del año.

Vendedores de diarios

El 17 y 18 de este mes, los vendedores de Diarios y Revistas del país realizarán su Congreso Nacional, en Venezuela 2357, Capital Federal, sede del sindicato que nuclea la actividad. Paralelamente al Congreso, se realizará un Encuentro Nacional de todas las entidades que conforman el sistema tradicional de distribución y venta de diarios, revistas y afines, donde considerarán la aplicación de gravámenes a la edición, distribución y venta del material gráfico.

Seguridad y democracia

El penalista Raúl Zaffaroni, el periodista Ricardo Ragendorfer –coautor del libro *La Bonaerense*– y el abogado Ciro Annicchiarico –especialista en casos de "gatillo fácil– protagonizarán hoy una charla sobre "Seguridad para una sociedad democrática". El encuentro, organizado por la Red de Profesionales de la Zona Sur, se llevará a cabo a las 19.30 en Chacabuco 158, en la localidad de Banfield.

ITALIA

Veltroni y Pontecorvo



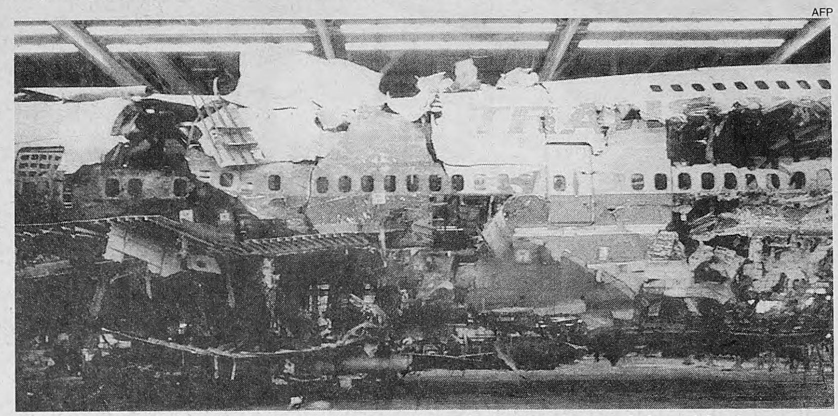
Es ministro de Bienes Culturales (lo cual no es poco en el país del Coliseo y las arenas de Verona), pero sobre todo es el número dos de Romano Prodi, jefe del gobierno italiano de centroizquierda. Walter Veltroni (foto), vicepresidente del gobierno italiano, llegará a la Argentina mañana con una agenda cargada hacia dos andariveles: el contacto con el gobierno, y en especial una rueda de conversaciones con personalidades locales de la cultura. La agenda oficial comienza con el propio Carlos Menem. La agenda privada incluye, entre otros, a Adolfo Bioy Casares, Ernesto Sabato y María Kodama. Dentro de la comitiva de Veltroni figuran doce funcionarios culturales. Uno de ellos es un cineasta notorio: el presidente del Ente Cinema, Gillo Pontecorvo, director de *Queimada* y *La batalla de Argelia*. Ex diputado del Partido Democrático de la Izquierda (el ex PCI, PDS en su sigla española), Veltroni integra el gobierno del Olivo, la experiencia de centroizquierda que precedió a los triunfos de Tony Blair y Leonel Jospin.

Después de un año, la tragedia del TWA sigue sin respuestas

El aparato ha sido reconstruido en un 95 por ciento en un hangar de Long Island y los especialistas se inclinan por pensar que la caída del Boeing 747 frente a Nueva York se debió a una explosión en su tanque, producida por una mezcla de combustible y aire.

Como un gigantesco rompecabezas, pieza por pieza, ha sido reconstruido el avión en un hangar de Long Island, en el estado de Nueva York. Es un "jet fantasma" resucitado en un 95 por ciento, compuesto por 100.000 piezas rescatadas del Atlántico. Las ruinas del aparato, que ha recuperado su fuselaje y sus alas, pesan 180 toneladas y han sido irónicamente bautizadas como "Jetosauraus Rex". Pero el éxito de los investigadores es relativo: un año después, los motivos de la caída del Boeing 747 de la compañía aérea TWA aún siguen siendo una incógnita. El jumbo estalló en pedazos delante de la costa, once minutos después de su despegue en el aeropuerto neoyorquino J. F. Kennedy, la noche del 17 de julio de 1996. Hasta el momento no hay indicios firmes de un atentado como causa del siniestro por el cual murieron los 230 ocupantes que viajaban a París.

AFP



El Boeing 747 de la TWA fue reconstruido en un 95 por ciento en un hangar de Long Island.
Cien mil piezas fueron rescatadas de las aguas del Atlántico. Pero todavía faltan respuestas.

La Oficina Federal de Transporte estadounidense (NTSB) y el Buró Federal de Investigaciones (FBI), sin embargo, están seguros de que la explosión fue provocada por una mezcla de combustible y aire. Pero aún permanece el interrogante sobre qué hizo encender la mezcla y sobre ello se tejen toda clases de especulaciones. Una de las sospechas de la NTSB expresa que los gases pudieron haberse encendido a través del recalentamiento por las bombas de combustible o partes del sistema de acondicionamiento de aire, situadas debajo del tanque de combustible. Cables defectuosos o eslabones dañados en la tubería del tanque pudieron asimismo generar electricidad estática. De todas maneras, es muy difícil de probar qué provocó las chispas, ya que el tanque principal fue seriamente dañado. Igualmente, nadie se anima a descartar por completo que la explosión haya sido causada por una bomba situada a bordo o por un misil.

El investigador jefe del FBI, Jim Kallstrom, dijo la semana pasada durante una audiencia en el Congreso que en total 200 agujeros e impactos fueron hallados en el fuselaje. Nuevas pruebas con un Boeing 747 deberán determinar si una cantidad pequeña de explosivos puede causar daños como los ocasionados a la máquina de la TWA. Los investigadores están molestos por la recurrente teoría de que el aparato habría sido derribado por un misil lanzado por error desde un avión militar estadounidense. El periodista y ex vocero de prensa del presidente John F. Kennedy, Pierre Salinger, posee una cinta de video por radar que muestra estelas luminosas, similares a la de un misil, en dirección al jumbo. "Es una locura", dijo Kallstrom en relación a esta teoría. Un avión de la marina volaba sobre el jumbo de la TWA en el momento de la tragedia. La señal radioeléctrica de identificación del avión militar habría sido desconectada, lo que explicaría la señal luminosa en la pantalla del radar.

La investigación es la más cara en la historia de la aviación norteamericana (más de cien millones de dólares). Y aún sin informe final –el FBI anunció que dará el suyo dentro de los tres próximos meses–, los funcionarios discuten acerca de las consecuencias del accidente, tales como la implementación de cambios en los tanques principales de los aviones, para evitar el recalentamiento de gases fácilmente combustibles. La Agencia de Aviación (FAA) estadounidense rechaza esta propuesta, por considerarla demasiado onerosa, y ha exigido la realización de nuevos tests. La empresa constructora Boeing, por su parte, ha solicitado a todas las aerolíneas que vuelan el jumbo que revisen los tanques de combustible, pero ha rechazado por innecesarias los cambios sugeridos por la NTSB.

Para los familiares de las víctimas, el caso tampoco está cerrado. Según una resolución de la Corte Suprema de Estados Unidos, el año pasado, los deudos no pueden reclamar indemnizaciones, ya que el avión cayó en aguas internacionales, a más de cinco kilómetros de distancia de la costa. La única excepción son las víctimas que eran responsables del sustento familiar. William Rogers, padre de una de las víctimas, expresó su indignación: "Nuestra hija Kim era un ser humano, no una tarjeta de embarque".

AFP

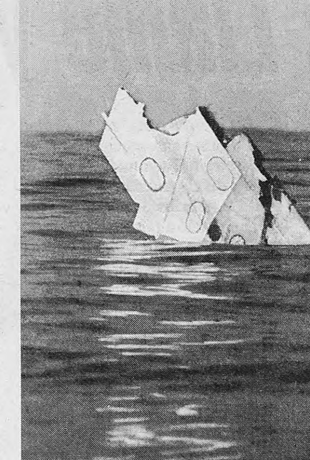


Imagen del desastre.
Un ala en el Atlántico.

Juicio por un atentado

Con la selección del jurado dio comienzo ayer en Nueva York el juicio contra Ramzi Ahmend Yusef, acusado de ser el "cerebro" del atentado cometido en las torres gemelas del World Trade Center, que causó la muerte de seis personas e hirió a otras cien en 1993. Junto a él se sienta en el banquillo de los acusados Eyad Ismoil, quien presuntamente lo ayudó a colocar una bomba compuesta por una tonelada de explosivos en el complejo de edificios de la zona sur de Manhattan.

NACIONES UNIDAS

Condena a Israel

La Asamblea General de las Naciones Unidas adoptó ayer una resolución por la que condena a Israel, aunque se abstuvo de imponer sanciones económicas contra el Estado hebreo. En la votación de la sesión especial de la Asamblea General, 131 Estados votaron a favor, tres en contra y 14 se abstuvieron.

La Asamblea General hizo un llamamiento para desalentar ciertas relaciones internacionales con las colonias israelíes y castigar a Israel por su rechazo a suspender la construcción de viviendas en los territorios ocupados. La resolución "recomienda a los Estados miembros que desalienten activamente los actos que contribuyan al desarrollo de asentamientos israelíes en el territorio ocupado por Palestina, incluido Jerusalén". En un golpe para los palestinos, Rusia, copatrocinador del proceso de paz en Medio Oriente, se abstuvo en la votación, alegando que la resolución no excluye "medidas que incluyan sanciones". La resolución de la Asamblea General de la ONU no es vinculante, aunque los diplomáticos manifestaron que el hecho de que el texto haya sido votado en una sesión especial de emergencia dará a la resolución un peso adicional.

ESPAÑA LLEGA A UN NUEVO CONSENSO ANTITERRORISTA

La ETA amenaza de nuevo

Mientras continuaba la ola de manifestaciones masivas contra el asesinato del concejal Miguel Angel Blanco Garrido por la ETA, la organización separatista vasca amenazó ayer con matar a un segundo miembro del gobernante Partido Popular. Herri Batasuna, brazo político de la ETA, lamentó "la muerte" de Miguel Angel Blanco Garrido pero se abstuvo de condenar su asesinato, y advirtió que su aislamiento por parte de la sociedad española, que la considera cómplice del crimen, sólo logrará empeorar el conflicto. Entretanto, el gobierno y la oposición decidieron estudiar una serie de reformas legislativas para endurecer el combate legal contra la violencia terrorista.

Mientras Blanco era enterrado el lunes en su pueblo natal de Ermua, los muros de la casa del concejal de Rentería, José Luis Caso, aparecieron pintados con la leyenda: "Tú serás el próximo". Ayer aparecieron varias pintadas más, con el mismo motivo, en diversos puntos de esa ciudad cercana a San Sebastián. Caso es el único concejal de Rentería que pertenece al PP. Angel Acebes, coordinador general partidario, admitió la existencia de las amenazas pero no identificó a su destinatario, y prometió reforzar la seguridad. Al mismo tiempo, de acuerdo a fuentes judiciales citadas por el diario *El País*, José Ortega Lara, quien fue rescatado de manos de la ETA el 1° de julio último después de 532 días de cautiverio, declaró que sus secuestradores le habían dicho repetidas veces que el presidente José María Aznar seguía siendo uno de los principales blancos del grupo separatista.

Herri Batasuna, que no pidió la liberación de Blanco cuando fue secuestrado ni condenó el asesinato, emitió ayer un comunicado en que acusa a Aznar de intransigente y al gobierno y a los medios de comunicación de incentivar a la "estrategia del linchamiento y a la caza de militantes o simpatizantes". Según HB –que agrupa entre el 10 y el 15 por ciento de los votos vascos– esto contribuye a ahondar aún más el "enfrentamiento social" en el país. En cuanto al asesinato del edil, HB se limitó a señalar que "no nos alegramos por esta ni por ninguna otra muerte y comprendemos mejor que nadie el dolor de la familia". Asimismo, insinuó que si el gobierno hubiese accedido a reagrupar en el País Vasco a los 494 presos de la ETA repartidos en cárceles de toda España –condición impuesta por la organización para liberar a su rehén–, Blanco estaría todavía con vida.

La ola de indignación nacional por el asesinato de Blanco –que incluyó al País Vasco, donde algu-

Oreja: *"No hay nada que hablar con HB mientras ETA no deponga las armas o mientras HB no corte con ETA", dijo el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja.*

nos locales de HB fueron incendiados y algunos de sus militantes debieron ser defendidos por la policía de manifestantes que querían lincharlos– fue aprovechada rápidamente por los principales partidos para lanzar una política de aislamiento de los simpatizantes de la ETA. "No hay nada que hablar con HB mientras ETA no deponga las armas o mientras HB no corte con ETA", manifestó el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja. En la misma dirección apuntó Aznar, al decir que "no salen millones de españoles a la calle para que todo siga igual".

Pese a las manifestaciones masivas, la ETA amenazó con matar a otro concejal vasco del Partido Popular, y José María Aznar sigue en su lista de blancos.

Dentro de este consenso, los 13 partidos políticos del país elaboraron "un calendario de medidas legales" a ser examinado por el Congreso para atacar con mayor eficacia la violencia callejera, la apología del terrorismo y todos los otros delitos que tengan relación con el terrorismo. Mayor Oreja no dio precisiones ni detalles sobre ese eventual calendario, pero según revelaciones hechas a la prensa por algunos participantes del encuentro, en una primera etapa el esfuerzo se concentraría esencialmente en reformas destinadas a:

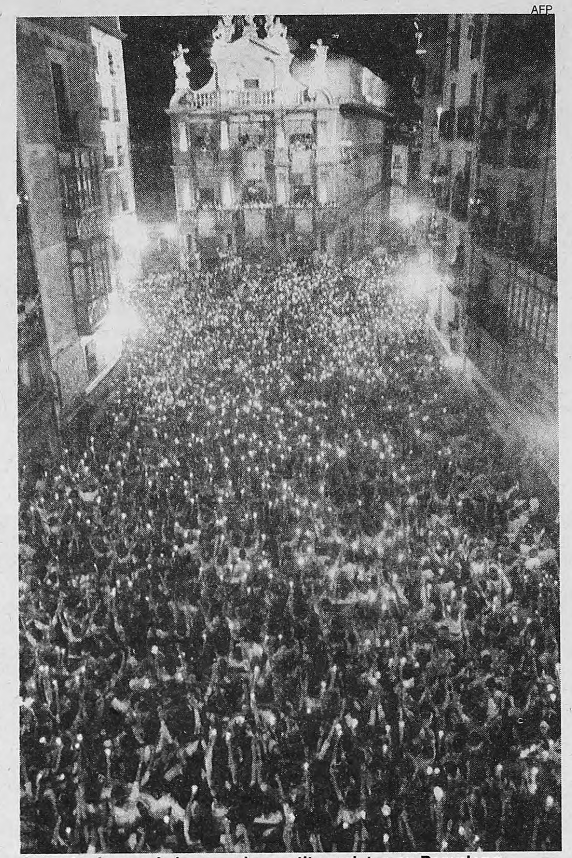
1) facilitar el establecimiento de juicios rápidos en la Audiencia Nacional, máxima instancia penal de España, para los agitadores callejeros vinculados a la ETA;

2) la tipificación delictiva de las "contra-manifestaciones" usadas frecuentemente por HB;

3) la mejor tipificación de las amenazas, los estragos y otros delitos conexos, modificando esencialmente el artículo 567 del Código Penal. Todo hacía suponer ayer que existía una posición parlamentaria mayoritaria para endurecer las leyes lo más pronto posible, aunque las reformas no sean aprobadas con la celeridad que necesitarían para poder ser aplicadas con ocasión del próximo proceso contra los 21 miembros de la mesa directiva de Herri Batasuna. Los integrantes de la actual dirección de HB serán juzgados en octubre próximo, acusados de "apología del terrorismo" por la difusión de un video de la ETA durante la campaña electoral de 1996.

HB: *En el País Vasco, algunos locales de HB fueron incendiados, y sus militantes debieron ser defendidos por la policía de manifestantes que querían lincharlos.*

Este consenso aparecía reforzado por la continuidad de las marchas populares. Sólo en Sevilla, medio millón de personas se congregaron en una marcha de protesta, y en Zaragoza fueron 300.000 los españoles que salieron a manifestarse.



AFP

Aspecto de una de las marchas antiterroristas en Pamplona.
La clase política decidió aislar a HB, brazo político de la ETA.

COMO SE VIVE LA CRISIS EN UNA DE LAS CUNAS DE LA ETA

"Prisioneros vascos al País Vasco"

"Los prisioneros vascos al País Vasco", "Autodeterminación": las dos pancartas cubren una buena parte de la fachada del Ayuntamiento de Mondragón (provincia de Guipúzcoa, norte), una de las cunas de ETA en el País Vasco español.

Esta ciudad de 25.000 habitantes dio su nombre a Josu de Mondragón, un "histórico" de la organización separatista armada actualmente en prisión. Es aquí donde el secuestrado de ETA, José Antonio Ortega Lara, fue encontrado por la policía, el pasado 1° de julio, 532 días después de haber sido raptado.

"Gora ETA" (Viva ETA) clama una pintada del Partido Nacionalista Vasco (PNV, nacionalista moderado y puesto a la violencia terrorista) sobre el muro de una taberna. "Ni siquiera nos molestamos en pasar una mano de pintura, ya estamos acostumbrados", explica alguien en el bar.

Cuna de ETA, feudo de su brazo político Herri Batasuna (HB), Mondragón se ha unido sin embargo al resto de España para manifestarse contra el asesinato, por la organización armada, del concejal Miguel Angel Blanco. "Ha sido la gota que ha colmado el vaso. La gente ha dejado de tener miedo. Sobre todo, es muy importante que la juventud de Mondragón se haya manifestado contra Herri Batasuna. Antes, los jóvenes no se manifestaban, por miedo", comenta Paco García, responsable del local del Partido Socialista y concejal desde hace 10 años. El hecho de que sus propios hijos no hayan frecuentado nunca a los nacionalistas radicales es para él un motivo de "orgullo". Su partido presentó una moción de censura para pedir la dimisión del alcalde de Herri Batasuna, Xabier Zubizarreta.

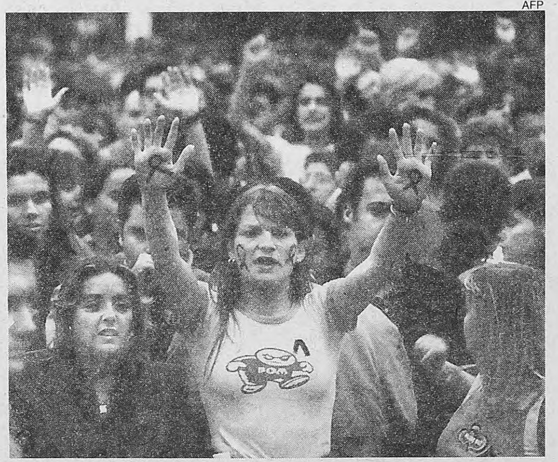
En Mondragón, la repulsión que ETA inspira en algunos no les hace olvidar que el terrorismo, sus actores y sus cómplices tienen nombre y rostro: "Conozco a Josu desde que nació. Fue un chaval normal hasta los 19 años. Es verdad que de vez en cuando lo veíamos con pegatinas. Pero era normal en la juventud de aquella época, hace 20 años", asegura Mariano Askarate, de 55 años, un prejubilado de la fábrica de electrodomésticos Fagor, que da trabajo a una parte importante de la ciudad.

En estas condiciones, la dispersión de los presos de ETA en toda España y su reagrupamiento en el País Vasco (una exigencia de la banda armada y de su brazo político) encuentra aquí una resonancia particular.

"Soy muy amigo del padre de Josu de Mondragón, un tipo excelente. No puede gastarse 20 o 30.000 pesetas cada vez que quiere ver a su hijo media hora", afirma Azkarate. Sin ser favorable al reagrupamiento, desea que las autoridades, al menos, ayuden financieramente a las familias que se desplazan.

Otros expresan opiniones más claras sobre este asunto. "La muerte de este hombre (Miguel Angel Blanco Garrido, secuestrado por ETA para lograr el reagrupamiento de los prisioneros) me da mucha pena. Pero respeto también la vida de los prisioneros. Hay que respetar los derechos de unos y de otros. Hay padres en Mondragón que no han visto a sus hijos desde hace años", explica Ramón Elortondo, de 31 años.

Para algunos, la exigencia del reagrupamiento va a la par con la reivindicación de la autodeterminación. "No me gusta la lucha armada, pero si hay que luchar, lucharemos. No hay otras soluciones frente a la opresión", declara Jesús, 31 años, sin pertenencia política precisa. ¿Qué opresión? "Cuando los policías detienen a alguien, lo maltratan", afirma.



AFP

Una manifestante vasca levanta los signos de la paz.
Las manifestaciones prosiguieron ayer en toda España.

Passarella sólo tiene dudas en el mediocampo

Mientras Gallardo se recupera de la gripe y Ortega prueba su maltratado tobillo, el equipo va tomando forma. Hoy ensaya con Ferro.

Distendido y locuaz como pocas veces, el técnico de la selección nacional habló ayer con el periodismo al mediodía, en Ezeiza, después de la práctica matutina. Parecen haber quedado atrás los recelos, la guardia alta, la paranoia. Mejor así para todos. Passarella –que no deja de pasar facturas a los medios– sostuvo una vez más que "el equipo está más o menos definido y la base es la que viene jugando en los últimos partidos de las eliminatorias". Más precisamente, se puede suponer sin temor a equivocarse que Argentina formará el domingo casi casi como se plantó ayer en el entrenamiento matutino frente a un equipo formado por suplentes y pibes del Sub-17 que están entrenando allí con vistas al Mundial de Egipto: Roa; Ayala, Sensini, Chamot; Zanetti, Astrada, Simeone, Verón; Ortega; Crespo, López. Ese es el equipo, con uno o –cuanto mucho– dos toques. Entrará de salida el todavía engripado y anginado Gallardo por Ortega, al que aún le falta, y puede que haya algún otro cambio en el medio.

Al menos eso es lo que Passarella ha explicitado: "Sólo mantenemos algunas dudas en el mediocampo, que dependen de cómo funcionen algunos jugadores que se están recuperando de lesiones, y de futuras prácticas". Precisamente hoy, siguiendo la costumbre de enfrentar a equipos de primera antes de los partidos de eliminatorias, la selección tendrá un amistoso con Ferro Carril Oeste en el Monumental de Núñez. Es más que probable que sea allí donde se defina la formación en sus menores detalles.

Las alternativas pasan por los sustitutos de Hernán Díaz y de Almeyda, ambos suspendidos: "Zanetti puede ser el hombre que juegue por derecha y Astrada es la primera opción para reemplazar a Almeyda". Simeone y Verón -sobre todo este último, muy elogiado por su docilidad para adaptarse a la propuesta– no están en cuestión. Porque en realidad lo único que puede plantearse como alternativa es encontrarse con una Venezuela que, como se teme, se eche excesivamente atrás. "En realidad el esquema de juego será el mismo que utilizamos en los partidos anteriores, aunque depende de lo que hagan ellos: si ponen cinco defensores, si juegan con una sola punta o cualquier otro planteo."

Claro que como Venezuela, con una magra cosecha de tres empates en trece partidos, es acaso el rival más accesible, ciertas actitudes dentro del campo de juego cambiarán: "Quizá la posición de los jugadores sea más elástica y no estaremos ocupando posiciones fijas tanto tiempo, pero lo importante es que tenemos que tomar el partido con la misma seriedad que tuvimos en los anteriores compromisos, con el objetivo permanente: movilidad, precisión y velocidad". Que esté enfrente el rival más débil de las eliminatorias hizo suponer que el técnico incorporaría de salida a alguna de las dos nuevas puntas incorporadas al plantel, Cristian Castillo y Leonardo Biagini. De ninguna manera será así. Lo que sí, casi seguramente uno de ellos irá al banco de suplentes y, según sea el trámite del partido, ingresará en la etapa complementaria. El que tiene garantizado su ratito de celeste y blanca es Ariel Ortega. Tanto él como Passarella coinciden en que si bien está recuperado de la lesión en el ligamento del tobillo que sufrió contra Perú, todavía le falta y no está para noventa minutos. Así que ingresará en el complemento: ¿jugará por Gallardo o con Gallardo? Es uno de los enigmas que se develarán el domingo.

Mientras tanto, ya está confirmada la terna arbitral, que será una vez más brasileña: Wilson Souza será el juez y Jorge Paulo Alves, Otaviano Dos Santos y Francisco Dacildo sus auxiliares.



El Burrito se prepara para volver a volar ante Venezuela.
El jujeño, según Passarella, entrará en el segundo tiempo.

Venezuela llega el jueves

Mientras se anunció que la recaudación para el partido del domingo ya superó el millón de pesos, los venezolanos confirmaron el plantel que viajará a Buenos Aires el jueves. El cuerpo técnico encabezado por el colombiano Eduardo Borrero, con el preparador físico Mateo Ramírez y el coordinador general Napoleón Centeno, acompañará a los siguientes jugadores: Arqueros: Rafael Dudamel y César Baena. Defensores: José Manuel Rey, Elvis Martínez, Alexander Echenique, David McIntosh, John Medina, William González y Jesús Valiente. Medios: Robert Rodallega, Gerson Díaz, Gabriel Miranda, Leonardo González y Gabriel Urdaneta. Delanteros: Johnny Lucena, Oswaldo Palencia, Rupert Morón y Giovanni Savarese. La deserción subrepticia y a último momento del delantero Rafael Castellín, que intenta incorporarse al club Villareal de la segunda división española, ha causado malestar en los medios futbolísticos caraqueños.

PREPARATE P'AL DOMINGO

Chile, Uruguay, Bolivia & Co.

Faltando sólo cuatro días para el choque entre Chile y Paraguay por las eliminatorias del mundial de Francia '98, el técnico Paulo Cesar Carpegiani decidió descartar al arquero Rubén Ruiz Díaz, quien ocupaba el lugar del titular José Luis Chilavert y que será reemplazado por el juvenil Danilo Aceval. Otra de las novedades de Paraguay es el retorno del defensor Catalino Rivarola, quien acompañará al riverplatense Celso Ayala, y la ausencia de Francisco Arce, que será sustituido por el lateral Néstor Isassi. Por su parte, Chile repetirá la misma alineación que le permitió golear a Colombia en su última actuación. El entrenador Nelson Acosta sólo espera la recuperación del lesionado delantero Marcelo Salas, quien ya ha comenzado con algunas prácticas livianas.

Por otra parte, las novedades del encuentro entre Bolivia y Uruguay se centraron en la aclimatación de los uruguayos, que están desde hace más de diez días en La Paz. El entrenador oriental, Roque Máspoli, dijo que sus jugadores ya alcanzaron un "muy buen nivel físico", y ha planeado un esquema que privilegiará el ataque, y que estará a cargo de Sergio Martínez y Pablo Bengoechea. Los bolivianos esperan aún la llegada de Marco Etcheverry y de Jaime Moreno, sus estrellas "norteamericanas".

En cuanto al partido entre Colombia y Ecuador, el conjunto que dirige el amenazado Hernán Darío Gómez completó ayer su plantel con la llegada de Carlos Valderrama y del delantero Anthony de Avila. Con vistas al cotejo, Gómez convocó al arquero Oscar Córdoba, debido al mal momento que atraviesa Farid Mondragón. También se mostró preocupado por la fractura del tabique nasal del defensor Hugo Galeano, quien en un entrenamiento chocó con el delantero Víctor Aristizábal, y por el volante Neider Morantes, quien sufrió un golpe en el tobillo.

NOTICIERO

Tenis I. El argentino Gastón Etlis quedó eliminado en la primera ronda del torneo de tenis de Washington, al perder ante el sudafricano Neville Godwin, por 4-6, 6-4 y 6-4. Por otra parte, el mexicano Luis Herrera derrotó al estadounidense Jim Grabb por 1-6, 6-1 y 7-5.

Tenis II. Florencia Labat debutó con un triunfo en el torneo de Palermo. La argentina se impuso ante la colombiana Fabiola Zuluaga por 3-6, 6-3 y 6-0. Por la misma instancia, Maria José Gaidano fue eliminada al caer ante la italiana Sandra Cecchini por 6-4 y 6-2.

Tenis III. Como en los viejos tiempos, el estadounidense Jimmy Connors venció al argentino Guillermo Vilas por 6-3 y 6-3 en un partido exhibición jugado en Nueva Jersey, previo al inicio del Tennis Classic de Mahwah.

Motonáutica. El piloto argentino Daniel Scioli, junto con el italiano Fabio Buzzi, competirán el próximo domingo a bordo de "La Gran Argentina" en la cuarta prueba de la temporada del Campeonato Americano de Superboat. Esta competencia fue ganada por Scioli en las últimas dos temporadas.

Amenazas. El niño prodigio del golf, el estadounidense Tiger Woods, quien se encuentra en Escocia para disputar el CXXVI Abierto de Gran Bretaña que comenzará mañana, declaró ayer que recibió amenazas de muerte y cartas repletas de insultos. En clara alusión a su color de piel, el joven negro de 21 años destacó que "eso pasa cuando practicás un deporte en el que no sos la mayoría".

Ajedrez. El campeón mundial de ajedrez, el ruso Gari Kasparov, renunció oficialmente a participar en el campeonato del mundo de la FIDE, que se celebrará en Suiza. A su juicio el nuevo sistema de campeonato "menosprecia el título de campeón del mundo".

Básquet. El seleccionado argentino Sub 22 debutará ante Corea, en el grupo A de la segunda edición del Campeonato Mundial de la categoría, que se jugará en Melbourne, Australia, del 1 al 10 de agosto próximos.

Ciclismo. El alemán Jan Ullrich dio un golpe de timón a la 84ta. edición del Tour de Francia con una tremenda exhibición en la subida al puerto de Arcalis, que le sirvió para ganar la décima etapa de la competencia y dejar prácticamente sentenciado su triunfo en París.

ESCOLASO

Quiniela
(Matutina-Letras **I-B-R-T**)

1	1533	11	1488
2	6719	12	5654
3	0453	13	9361
4	1642	14	1340
5	2537	15	3243
6	5295	16	8229
7	1134	17	6563
8	4940	18	0135
9	8095	19	1603
10	7763	20	0533

Quiniela
(Vespertina-Letras **U-R-T-W**)

1	1931	11	2347
2	8721	12	7306
3	4839	13	2308
4	7948	14	0932
5	8674	15	2826
6	8489	16	2158
7	8379	17	2338
8	0869	18	6659
9	9677	19	7247
10	2264	20	1466

Provincia
(Vespertina)

1	503	11	552
2	936	12	724
3	371	13	751
4	067	14	848
5	975	15	442
6	774	16	788
7	812	17	448
8	636	18	430
9	651	19	452
10	763	20	815

Quiniela
(Nocturna-Letras **E-L-N-Y**)

1	1047	11	8417
2	4939	12	4942
3	8494	13	5938
4	6315	14	5704
5	7881	15	5692
6	7201	16	1801
7	1054	17	2679
8	0208	18	6365
9	8043	19	3873
10	4463	20	0965

Provincia
(Nocturna)

1	567	11	456
2	168	12	764
3	932	13	960
4	200	14	880
5	468	15	475
6	824	16	709
7	575	17	541
8	631	18	282
9	008	19	063
10	677	20	376

Montevideo

1	485	11	396
2	202	12	962
3	332	13	740
4	391	14	160
5	215	15	618
6	267	16	339
7	618	17	929
8	726	18	743
9	436	19	258
10	436	20	714

SE VIENE UN CLON DE CANIGGIA

Boca trae a Luis Hernández

En las últimas horas, el delantero del Necaxa, goleador y figura de la Copa América, parece estar cerca del club de la Ribera.

Boca tiene tiempo hasta el 24 de agosto, día en que comienza el campeonato Apertura, para reforzarse. Es por eso que el presidente del club, Mauricio Macri, no está apurado para concretar una operación. Aunque no deberá quedarse tranquilo, ya que hay otros clubes importantes que pueden soplarle algún futbolista. A la larga lista de nombres, ahora se le agregó el del delantero mexicano Luis Hernández, quien brillara en la Copa América de Bolivia. Pero también se reflotó la idea de repatriar a Claudio Caniggia, quien rechazó una buena oferta del Olympique de Marsella, club que le ofreció dos millones de dólares de contrato por dos temporadas.

Macri sabe que tiene tiempo, pero también ya conoce algo el mercado futbolístico. La idea es concretar una transferencia, pero no quiere equivocarse. La prioridad está en los delanteros y –en menor medida– los defensores. Por eso intentó contratar a Alberto Acosta, aunque el propio jugador dijo que "hasta ahora no hay nada". Otros de los delanteros que sonaron en estos últimos días son Guillermo Barros Schelotto, aunque para conceder el pase Gimnasia y Esgrima La Plata quiere dos millones y medio de dólares, Facundo Sava y Gabriel Cedrés. En tanto que también siguen en espera Martín Palermo y Caniggia, quien aguarda en Miami la visita del dirigente Luis Conde. Pero ahora, en el interminable mundo de los nombres, apareció el del delantero azteca Luis Hernández. Frío por ese lado, ya que el entrenador desea a uno de mayor jerarquía internacional.

Mientras Boca se apresta para hacer una gira de una semana y jugar dos amistosos, las autoridades del club sueñan con un equipo que pelee por el campeonato. También piensan en defensores. Y en la lista están Fernando Gamboa, Horacio Amelli, el negro Carlos Galván y el peruano José "Chemo" Del Solar. Aunque el arquero es la gran obsesión de Macri. Y sólo quedan dos candidatos: Ignacio González y Carlos Roa. El que cueste más barato será el uno de Boca. Nombres más nombres menos, Macri y Boca deben resolver lo antes posible las nuevas contrataciones para el equipo.



Fue la revelación en Bolivia con goles y personalidad.
El mexicano evoca la imagen añorada de Caniggia.

La Supercopa y las otras copas

El próximo 27 de agosto se iniciará la Supercopa, certamen que juegan todos los ganadores de la Copa Libertadores y que a partir de este año tendrá una nueva modalidad: se disputará en cuatro grupos de cuatro equipos cada uno, pero los que finalicen últimos en sus zonas no podrán participar en el certamen de 1998, año en que regresará Argentinos Juniors, ya que recuperó la categoría de primera división.ç

El Grupo 1 lo integran Boca, Independiente, Colo Colo de Chile y Cruzeiro de Belo Horizonte. El Grupo 2 está conformado por Vélez, Olimpia de Paraguay, San Pablo y Flamengo. En tanto que en el Grupo 3 participarán River, Racing, Vasco da Gama de Brasil y Santos, mientras que en el grupo 4 jugarán Estudiantes de La Plata, Gremio, Peñarol y Atlético Medellín. No juega este certamen Nacional de Montevideo.

En tanto, el 23 de este mes, Racing-Sporting Cristal y Cruzeiro-Colo Colo se medirán por los cotejos de ida de las semifinales de la Copa Libertadores. Pero hay más copa, ya que el 22 de agosto la Confederación Sudamericana de Fútbol se reunirá en Lima, para confeccionar el fixture de la Conmebol.

Un príncipe en Olivos

El presidente Carlos Menem recibió ayer en la residencia de Olivos al príncipe Alberto Grimaldi de Mónaco, quien está de visita en el país como integrante del Comité Olímpico Internacional (COI) para evaluar la candidatura de Buenos Aires como organizadora de los Juegos Olímpicos del 2004. En la visita, que duró apenas 20 minutos, el jefe del Estado estuvo acompañado por el secretario de Turismo y titular del Comité Organizador, Francisco Mayorga, y por el ex piloto de Fórmula 1 y actual senador Carlos Reutemann. El heredero del trono de Mónaco visitará durante su estancia el "corredor olímpico" –carta de triunfo que tienen los dirigentes argentinos para conseguir la candidatura en setiembre, en Suiza–, los estadios, y observará muestras explicativas del proyecto. Hoy, por la mañana, el príncipe ofrecerá una conferencia de prensa y luego seguirá su inspección.

La tiendita de la alegría

El actor Woody Harrelson acaba de inaugurar en San Francisco un local en el que se venden productos fabricados con cáñamo, la fibra de la marihuana. El actor impulsa una campaña legalizadora.

Woody Harrelson (el implacable *serial killer* Miky Knox en *Asesinos por naturaleza*, el marido "engañado pero no" de *Propuesta indecente*, el basquetbolista blanco en *White Men Can't Jump*) parece seguir los pasos de su reciente personaje Larry Flynt, por lo menos en cuanto a la controversia judicial que está provocando. Aquí el "caso" está emparentado con una campaña en defensa de la legalización del consumo de marihuana que el actor impulsa, y que ya le ha valido una detención y su consiguiente causa abierta en el estado de Kentucky. Ahora, Harrelson va por más: acaba de inaugurar, en sociedad con su abogado Dave Frankel, una casa de venta de artículos fabricados con la fibra de cáñamo (la planta de la que se extrae el componente principal de la marihuana). La tienda se llama *Frankel Brothers Hemp Outfitters* y está ubicada en la calle 24 del barrio Noe Valley, en la ciudad de San Francisco. Allí se ofrecen a la venta remeras, mochilas, llaveros y demás productos para vestir, fabricados con la famosa fibra que, por las leyes de ese estado, es considerada ilegal, ya que no diferencia entre el cáñamo industrial y la marihuana para fumar. Según el actor, "no me gusta ser famoso nada más que para entrar a los restaurants más caros y de moda, creo verdaderamente en las causas que defiendo". Como activo militante en favor de la conservación del medio ambiente, el rubio actor aclara que este emprendimiento comercial –que obviamente no igualará las ganancias que le han reportado algunos de sus contratos cinematográficos– tiene que ver, justamente, con esa idea anticontaminación: "Si algún objeto, cualquiera sea, puede ser fabricado en base al cáñamo, no veo el motivo para que sea construido en base a plástico o cualquier otro material que destruye el medio ambiente. Si se utilizara todo el dinero usado para subsidiar la industria maderera, petroquímica o nuclear y en su lugar se fabricaran productos en base al cáñamo y otros productos naturales, se volvería a una vida pura basada en la agricultura, que es de donde venimos".

La sociedad Harrelson-Frankel se inició cuando ambos se conocieron compartiendo una marcha por la legalización de la marihuana, y desde ahí se ha fortalecido hasta la inauguración de este microemprendimiento comercial-militante. Sin embargo, los problemas empezaron un poco antes. En junio del año pasado, el actor fue arrestado por plantar cuatro semillas de marihuana mientras un equipo de televisión lo filmaba. Harrelson, que había sido invitado a la Conferencia Anual de la Fibra Industrial del Cáñamo de Kentucky, sabía lo que iba a pasar y por eso se presentó, aquella mañana, con Frankel, un agente de prensa y un fotógrafo.

Ocurrió lo previsible en estos casos y quedó detenido por unas horas, bajo un cargo menor que, igualmente, lo podría llevar a prisión por un año. Lo gracioso es que según las leyes del estado de Kentucky, la pena y los cargos podrían haber sido mayores si hubieran sido cinco en lugar de cuatro las semillas plantadas.

"No

Por Fernando D'Addario

El ambiente no se parece ni quiere parecerse demasiado a la mitología que Joaquín Sabina inmortalizó en sus canciones: en el bar del señorial hotel céntrico donde está alojado no se perciben historias de derrotados ni se imaginan madrugadas con resaca de blues. Un señor muy atildado y mejor intencionado está sentado a un piano y ejecuta una prolijísima y turística versión de "Cambalache", mientras una docena de huéspedes ignoran ese toque de distinción porteña y se entregan a sus babélicas charlas de tardecita. Pero Sabina está bien lejos de allí, en su habitación, algo cansado por la rutina de las notas, pero reconfortado por la calidad del whisky que le han llevado, y haciendo planes para la noche que vendrá. Un *bon vivant* con alma de esquina. Irredimible. En la charla que mantuvo allí con **Página/12**, y con la excusa de los shows que brindará mañana y pasado en el teatro Gran Rex, presentando un espectáculo intimista bautizado *En paños menores*, Sabina no se reprimió ante ningún tema.

–¿Cómo vivió el tema del asesinato del concejal Blanco?

–Con horror, por supuesto. Hace unos días, en una conferencia de prensa dije que junto a otros españoles había brindado con champaña cuando la ETA asesinó a Luis Carrero Blanco, así como muchos argentinos hicieron lo mismo cuando los Montoneros mataron a Aramburu. Yo no digo que lo hubiese matado, pero tampoco me hubiese rasgado las vestiduras. Pero los tiempos han cambiado y hoy nos sentimos horrorizados y con los pelos de punta por lo que pasó. En aquella época toda una generación progre, tanto en España como en la Argentina, avalaban este tipo de hechos. Hoy ya no. La ETA se ha aislado de la sociedad, y en su locura irracional comete este tipo de atrocidades.

> **Etarras:** *"Los tiempos han cambiado. La ETA se alejó de los reclamos de la gente, y se encomendó a una carrera sin sentido hacia la muerte".*

–¿En qué momento dejó de admitir la violencia como vehículo para cambiar la sociedad?

–En el caso de la ETA, en mi caso, todo se cortó cuando se alejaron de los reclamos de la gente y se encomendaron a una carrera sin sentido hacia la muerte. Pero tengo que reconocer que en aquellos tiempos, pensando como pienso yo, era imposible no tener cierta simpatía por la ETA. Porque se les daba y se les sigue dando razones para actuar. Porque para mí, el derecho a la autodeterminación a los vascos es sagrado. Y no lo tienen. Y eso es una realidad, lo diga la ETA o lo diga cualquiera. Eso no quita que con el tiempo se hayan convertido en una banda de nazis y asesinos, pero en este mundo, a los miserables se les sigue dando motivos para matar.

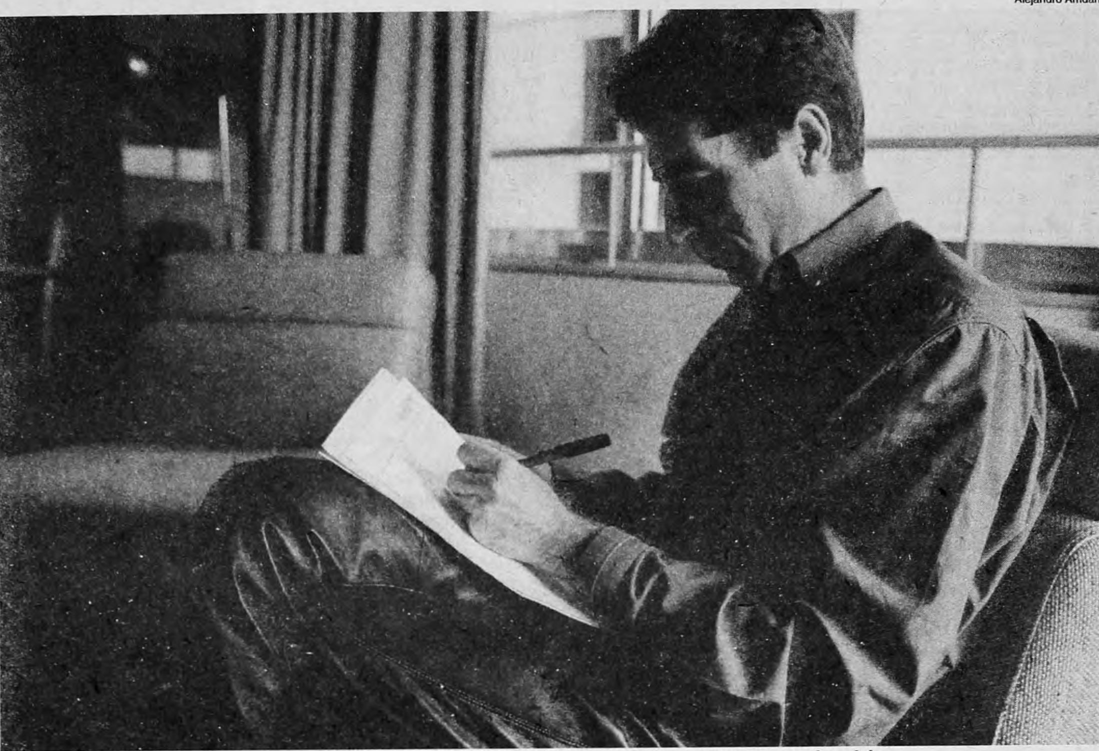
–Muchos se escandalizaron porque admitió que le hubiese

JOAQUIN SABINA, DE NUEVO EN BUENOS AIRES

confío en los sobrios"

El notable cantautor español está presentando aquí el espectáculo "En paños menores", un compendio de canciones de toda su carrera. Entre otras cosas, Sabina manifiesta su horror por el asesinato del concejal Blanco a manos de la ETA y reafirma su posición despenalizadora de las drogas.

Alejandro Amdan



Joaquín Sabina no tiene ninguna intención de ocultar su modo de vida, en el que hay cabida para varios vicios.

"Los médicos me han dicho 'Deje esto, deje lo otro', pero les respondí que llevo una vida feliz."

gustado fumarse un porrito con Andrés Calamaro, quien fue procesado por ese tema...

–No sólo digo que me hubiese gustado fumarme un porrito con Calamaro. En rigor, lo hemos hecho. En España hemos actuado juntos y siempre nos fumamos unos buenos porros, así que no es ninguna sorpresa para mí. En realidad, a Calamaro habría que premiarlo porque le está brindando un servicio al país, aclarando los tantos en un tema en el que todos hablan y pocos saben bien de qué se trata. Calamaro no hizo más que desdramatizar la cuestión, porque los verdaderos enemigos no están en la marihuana, que no le hizo mal a nadie y le hizo bien a más de uno. Tampoco las señoras que se escandalizan representan al enemigo. Enemigos son los que saben bien de qué se trata y hacen como que se escandalizan.

–¿Qué debería hacerse con esas señoras que se escandalizan?

–Decirles la verdad. Hacer campañas en las que se les diga: "Señora, si su hijo se fumó un porro, no lo felicite, pero tampoco se preocupe. Si se toma una raya cada dos semanas, no lo aplauda, pero tampoco se asuste demasiado. Si se pinchó heroína, señora, por favor, preocúpese muchísimo. Pero no crea que se pincha heroína porque una vez se fumó un porrito".

> **Enemigos:** ***"Calamaro no hizo más que desdramatizar la cuestión, porque los verdaderos enemigos no están en la marihuana, que no le hizo mal a nadie".***

–¿Y con los narcotraficantes?

–Allí hay otro malentendido. Creen que los que estamos a favor de la despenalización de las drogas estamos a favor de los narcotraficantes. Y no es así: los narcos son también mis enemigos. Pero dentro de esta patología neurótica todo está al revés. Entre la hipocresía del poder y el cambio de táctica de las políticas represivas, se sigue esquivando al verdadero enemigo. Yo cambiaría de táctica: pondría presos a los narcos y dejaría que en los negocios vendan drogas para la gente normal.

–¿Desconfía de los sobrios?

–Sí, por lo general no me gustan nada. Es una cuestión de piel. Soy de los que creen que el culto a la salud perjudica terriblemente a la salud. Veo a mis amigos que hacen footing, se acuestan temprano, y vamos, que me dan pena. No les cambio su vida por la mía. Ojo, que tampoco soy un ser autodestructivo. No soy como Charly García.

–¿Por qué lo dice?

–Porque yo no me inmolo. Admiro su resistencia física, pero también me preocupa cuando parece que se está yendo... pero repito lo de la admiración, porque he estado con él tres días y tres noches seguidas sin dormir y el que no pudo más y se fue a dormir fui yo...

–¿Cómo se dio la grabación de un disco conjunto con Fito Páez?

–Así, espontáneamente. Hicimos diez canciones en cuatro días, y eso que habíamos dicho: "No vamos a escribir nada en serio, pero la vamos a pasar bien..." La pasamos bien y salieron esas canciones. Siempre tuvimos con Fito una relación amistosa, pero no profesional ni musical. No escuchábamos nuestros respectivos discos. Pero se dio y fue fantástico para mí compartir este trabajo con un músico con semejante locura creativa y talento.

–Con el transcurso del tiempo, ¿sigue viviendo a pleno las historias que cuenta en sus canciones, o empieza a contar lo que viven los demás?

–Sigo contando lo que me pasa, y eso me produjo ciertos conflictos, porque en algún momento llegué a pensar que estaba dibujando mi caricatura. Después me tranquilicé un poco: qué otra cosa puedo hacer, si fumo, ando de noche, me sigo relacionando con cierto tipo de gente, y me dan ganas de escribir sobre esas cosas. Es inevitable.

–Si en algún momento un médico le dijera que tiene que dejar el whisky, los cigarrillos y todos los demás vicios, ¿el público seguiría viendo al mismo Sabina arriba del escenario?

–Es que en realidad los médicos ya me lo dijeron varias veces. "Deje esto, deje lo otro". Miré entonces a mi médico, y le dije: "Llevo una vida más feliz que la tuya". Y me admitió: "Tienes razón".



Una gira sin ensayos

En su espectáculo *En paños menores*, que ayer se presentó en La Plata luego de una exitosa gira por el interior del país, Sabina retoma de algún modo el ambiente intimista de los viejos tiempos, en una apuesta que según él "no apunta a la nostalgia, sino a recuperar una fantasía de borrachos que se hace realidad". Los protagonistas del recital, Sabina y sus músicos, tocan sentados, en torno de la mesa de un bar, reafirmando los postulados artísticos de este encuentro. "No hemos ensayado", declara el creador de "Con la frente marchita", quien luego agrega que "nos cansamos de la liturgia de los grandes shows en grandes estadios, donde parece que tuvieras el éxito asegurado antes de empezar y donde todo parece la repetición de una fórmula. Definitivamente, hay canciones que se disfrutan del mismo modo en la cancha de Ferro que en un teatro, y con el ambiente que le hemos dado. En este espectáculo, hasta el día en que estoy peor de la voz, puedo jugar con el humo, con el ronquido, porque hay una complicidad con el público".

TV

7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-ESTA MAÑANA.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-EL CORTAPAPEL.
13-TOP RACE, desde el autódromo.
10.30
7-33 MILLONES.
11.00
7-KIDS PARK.
9-UTILISIMA.
11.30
11-AQUI ESTA TU HIT.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIAS CON MAURO.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MIA, SOLO MIA.
13-FORUM.
14.00
7-SALVESE QUIEN SEPA.
11-ADIVINA ADIVINADOR.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
7-RUMORES DEL ESPECTACULO.
9-HEREDEROS DEL PODER.
11-CEBOLLITAS.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-JUGAR POR JUGAR.
9-PUEBLO CHICO, INFIERNO GRANDE.
11-CHIQUITITAS.
13-HERCULES.
19.00
2-GRACIELA DE AMERICA.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-LA ISLA MISTERIOSA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-HOMBRE DE MAR.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-RECITALES.
9-NUEVEDIARIO.
11-¡HOLA SUSANA!
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-SOCIOS.
22.00
2-CHA CHA CHA.



Alfredo Casero insiste con "Cha cha cha", a las 22 por América.

7-LA NOCHE CON AMIGOS.
9-TE JUEGO LO QUE QUIERAS.
11-NOCHE DE GRANDES
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO
23.00
2-LAS PATAS DE LA MENTIRA.
7-VISTO Y CONSIDERANDO.
9-CIRCO ROMANO.
23.55
9-REPORTER ESSO.
00.00
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
9-EL PAPARAZZI.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE
01.00
7-MODART EN LA NOCHE.

Solita y Satur, dos socios sin taxis a la vista

En "Socios", por Canal 13, se reencuentra una pareja célebre de los '70, esta vez con una historia en tono de humor ligero.

Por Patricia Chaina

Veinticinco años después de haber protagonizado uno de los mayores sucesos de la televisión argentina ("Rolando Rivas taxista"), la pareja actoral formada por Soledad Silveyra y Claudio García Satur vuelve a escena, pero con una historia alejada de la estructura de melodrama que cobijó las aventuras amorosas de aquel taxista porteño y la caprichosa millonaria Mónica Helguera Paz. "Socios" es el título del programa cuyo primer capítulo se verá hoy a las 21 por Canal 13 –el mismo que en 1972 emitió la legendaria telenovela–, y el envío se inscribe en el género de las llamadas comedias blancas. Cuenta además

Epocas: ***"Hay una generación que sólo nos conoce trabajando juntos por el recuerdo de sus padres", explica Silveyra, aquí llamada Margarita Vallese del Campo.***

con la particularidad de ser el segundo envío de ese canal producido por Omar Romay –el primero es "Forum"–, y con la habilidad de Atilio Veronelli en la estructura del libreto. Es una apuesta fuerte, ya que con este ciclo el 13 disputará audiencia con "Naranja y media" de Telefé y "Ricos y Famosos" del 9.

Silveyra y Satur coinciden en los motivos por los que no habían vuelto a trabajar juntos luego de la telenovela que conmovió al país: "Al principio porque estaba demasiado cerca el suceso de 'Rolando Rivas'", dice ella. "Pero ahora aceptamos porque ya ha pasado demasiado tiempo", agrega Satur. Y, "además del cambio de género, hay una generación que sólo nos conoce trabajando juntos por el recuerdo de sus padres", explica Silveyra.

El conflicto en la nueva serie es que los protagonistas serán socios "a la fuerza", según explica Satur. Margarita Vallese del Campo (Silveyra) es una mujer dos veces viuda que vive en una chacra de provincia. Separada de su segundo marido, hereda sin embargo el cincuenta por ciento de las acciones de una agencia de publicidad que poseía su ex y difunto esposo en la Capital, junto a Alberto González (Satur). Ella viaja del campo a la ciudad para cobrar su herencia y se encuentra con que la vida en la cosmopolita Buenos Aires le resulta más divertida que la tranquilidad campesina. Entonces decide afrontar la co-conducción de la empresa, aun contra los deseos de su socio. Es más, la obsesión de Alberto por deshacerse de ella motivará en parte su intención por participar del despliegue de adrenalina que requiere el nuevo oficio.

"La posibilidad de hacer una comedia lícita fue una de las cosas que me incentivaron para aceptar esta propuesta –dice Satur a **Página/12**–. No porque haya comedias ilícitas, sino por el tipo de humor que despliegan. Un humor más sencillo, más blanco, con situaciones que dentro de lo creíble escapen un poco a la cotidianeidad, para no hacer exactamente lo real." Al explayarse sobre los ácidos sucesos que dominan el terreno real, insiste en su gusto por el humor ligero: "La televisión tiene muchas funciones –dice– y una es el entretenimiento, porque entre dos materias siempre hay un recreo. El asunto es que cuando llega el momento de la materia no se la confunda con un recreo, como sucede hoy en muchos programas".



García Satur dice que le interesaba hacer "una comedia lícita".
El ex taxista y Soledad Silveyra luchan por una agencia publicitaria.

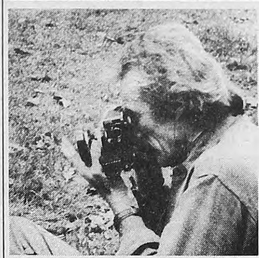
Para hacer más creíbles las situaciones, el libro de "Socios" incluye la participación de actores que representarán a empresarios interesados en campañas publicitarias para sus productos. El primer invitado será un empresario de la leche, "pero sin ninguna alusión particular a los cuatro o cinco que hay actualmente en el mercado –sostiene Omar Romay a **Página/12**–. La idea es tener en cada capítulo a un cliente posible para la agencia y que parte de la temática pase por cómo le venden una campaña publicitaria". Aunque todavía es sólo una idea, Romay confió la intención de convocar a "empresarios de verdad" para participar de la tira.

SE LEVANTA "CIRCO ROMANO"

Fieras domesticadas

Gerardo Romano anunció ayer que Canal 9 tomó la decisión de levantar su programa, "Circo Romano". "Ya me avisaron que no va más", dijo el actor, que todavía grabará otros dos episodios. Sorprendido porque la decisión se toma cuando el programa había obtenido un buen rating y mejores críticas, Romano aprovechó para quejarse de que el canal jamás lo había apoyado con presupuestos ni publicidad: "Me daba calor pedirles sketches a los guionistas". Pero al mismo tiempo aseguró que no tiene resentimientos. "Si otro canal me hace un ofrecimiento conciso, seguramente subiría al barco de vuelta." Canal 9, por su lado, afirma que todavía no tomó ninguna decisión en cuanto al levantamiento del ciclo.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



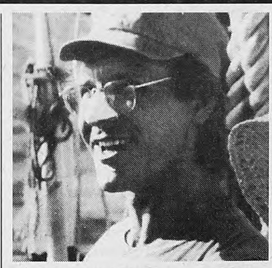
LOS PUENTES DE MADISON,
de Clint Eastwood.
A las 22 por HBO.

De un insólito romance –más que nada por las particularidades de los involucrados–, Clint Eastwood construye un melodrama de impecable realización. Con el mismo rigor formal, la misma economía de medios expresivos y la misma austeridad de sus inmediatamente anteriores obras *Un mundo perfecto* y *Los imperdonables*, el director-protagonista deja que la historia de Francesca y Richard cobre vida, hable por sí misma y así pueda determinar la intensidad dramática del film. Al respecto, el detalle de haber filmado en orden cronológico permite un crecimiento auténtico en la peculiar relación.



EL HOMBRE QUE CAYO A LA TIERRA,
de Nicolas Roeg.
A las 20 por Film & Arts.

Realizada en 1976, esta historia de ciencia ficción con guiños *pop* que protagoniza David Bowie –algunas veces, se puede llegar a creer en serio que se trata de un hombre que cayó a la Tierra– tiene hoy, treinta años después, cierto sabor romántico e inocente en su concepción, aunque también debe decirse que supera largamente productos del mismo género y con un mayor presupuesto como *El quinto elemento*. Aquí, la trama gira en torno de un extraño hombre de negocios que lidera un grupo de empresas y desde esa posición combate una sequía mundial.



LA COSTA MOSQUITO,
de Peter Weir.
A las 0.30 por I-Sat.

¿Puede el hombre vivir sin depender de la tecnología? Pregunta central que intenta contestar (y probar) afirmativamente un científico norteamericano que, en una paradisíaca isla del Caribe, construye su pequeño y privado mundo utópico, sin máquinas ni elementos mecánicos a la vista. En la aventura participa toda su familia y los resultados del "experimento" no hacen más que acentuar el carácter puramente idealista de la intención. Protagonizada por Harrison Ford –actor fetiche del director–, la película no encuentra una respuesta clara al interrogante inicial.



HEROE ACCIDENTAL,
de Stephen Frears.
A las 22 por 365 Cine.

El humor ácido, típicamente británico del director –responsable de pequeñas joyas como *Relaciones peligrosas* y *Sammie y Rosie van a la cama*–, lleva adelante este relato-reflexión en tono de comedia sobre el poder de los medios masivos y su responsabilidad en la creación de una realidad "paralela". Todo comienza con un accidente aéreo, un hombre que opera como salvador de vidas humanas (de casualidad), otro que toma su lugar y se gana el título de héroe. En medio de ellos, una periodista ambiciosa. Protagonizada por un trío de estrellas: Dustin Hoffman, Andy García y Geena Davis.

"LAS VISIONES DE SIMONE MACHARD"

Los nazis y Juana de Arco

La puesta de Robert Sturúa sobre la obra de Brecht resulta sólida y significativa, con un eficaz trabajo de Soledad Silveyra.

LAS VISIONES DE SIMONE MACHARD 8 PUNTOS
de Bertolt Brecht
Dramaturgia: Robert Sturúa y Patricia Zangaro
Intérpretes: Soledad Silveyra, Raúl Rizzo, Jean Pierre Reguerraz, Emilio Bardi, Rubén Stella, Elsa Berenguer, Claudio Da Passano y otros.
Iluminación: Graciela Galán y Robert Sturúa.
Escenografía y vestuario: Graciela Galán.
Puesta en escena y dirección: Robert Sturúa.
Lugar: Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659, jueves y sábado a las 21 y viernes y domingo a las 20.

Por Hilda Cabrera

El tío Gustave dice que las historias heroicas pudren a la juventud. Es un escéptico. Cuando el enemigo se instala en la propia casa, se hace lo que se puede, según él. El heroísmo no lo encandila como a Simone Machard, la adolescente que lee ávidamente una crónica sobre Juana de Arco. La acción de esta obra escrita entre 1941 y 1943 –durante el exilio de Brecht en Estados Unidos– se desarrolla en la Francia ocupada por los nazis. Simone (de apenas trece años) ha sido vendida por sus padres como sirvienta de Soupeau, dueño de una hostería en la que, a pesar de la guerra, no faltan manjares y vinos finos. La joven recuerda al hermano que pelea en el frente y del que hace tiempo no recibe cartas. La llegada de otros soldados, de mutilados y desertores, robustece sus sentimientos respecto de Francia, ya exacerbados por la lectura de las proezas de la doncella de Orleans, quemada en la hoguera en 1431, después de haber conducido a las tropas francesas en contra de los ingleses y en beneficio del rey Carlos VII.

En la puesta del georgiano Robert Sturúa, el patio trasero de una hostería de un pequeño pueblo es caja de resonancia de acontecimientos catastróficos. Aquí no es solamente Francia el país que está a punto de sucumbir. Responsable de la dramaturgia, junto a Patricia Zangaro (la misma de *Pascua rea* y *Auto de fe entre bambalinas*), Sturúa propone una parábola de mayor alcance e instala la anécdota en este fin de milenio. El "corrimiento" de época se hace evidente en el lenguaje (libre de anacronismos) y en las interpretaciones (creativas en Silveyra, Reguerraz, Rizzo, Stella, Bardi, Berenguer y Claudio Da Passano). También en la música y la escenografía. Se ve incluso a unos soldados deslizarse sobre patines y a los "cómplices" comunicarse a través de teléfonos celulares.

Ante estos desplazamientos, bromas, ingenuidades (las de la joven Machard) y choques de estilo, el público apenas puede distinguir entre realidad y fantasía. La puesta de Sturúa, ingeniosa y vital, pero vacilante en los primeros tramos, muestra a una Simone que lo modifica todo.


Silveyra compone a una convincente Simone Machard.
Sturúa mezcla la ocupación de París con teléfonos celulares.

En sus interludios de sueño –consustanciada con el destino de Juana de Arco–, el alcalde será según su fantasía un rey viejo y chocho, sentado en silla de ruedas. Esa contundencia de lo que se ve es reforzada por lo que trasciende a través del discurso de los personajes, de la urgencia y crispación con que se expresan. No hay muertos en escena. Basta con las explosiones, la angustia de los refugiados y la comprobación de que para desgarrar un cuerpo es suficiente un arco de violín en manos de un capitán enemigo.

Simone es condenada por rebelde. Brecht quiere ser didáctico y Sturúa no parece olvidar este detalle. La versión muestra claramente la naturaleza de los personajes. También aquí hay malos y buenos, e incluso la Simone que compone eficazmente Soledad Silveyra no los confunde. No es lo mismo ser cómplice que esperar tiempos mejores. Esa sería la filosofía del tío Gustave, que interpreta el excelente Jean Pierre Reguerraz. Este aconseja tratar bien al enemigo que se instala en la propia casa, tal vez pensando, como un personaje de Shakespeare, que no hay enemigo que sea inmortal y que la mano que hoy hiere mañana se secará.

Clinton no quiere cine

El gobierno de Estados Unidos formuló una protesta a los productores de la película *Contacto* –que se estrena el próximo viernes en ese país–, porque en el film se incluye una escena en la que aparece el presidente Bill Clinton. El director Robert Zemeckis, realizador de *Forrest Gump* y *¿Quién engañó a Roger Rabbit?*, incluyó en la película –que trata sobre una invasión extraterrestre al planeta– parte de una conferencia de prensa en la que Clinton llama a la calma a los estadounidenses, luego de un incidente con Irak. En *Contacto* se compaginó esa escena de manera tal que el presidente aparece pidiendo calma a la población luego de producido un primer "contacto" con los alienígenas. Asustado por las consecuencias que podría acarrear la difusión de este recurso –que el propio Zemeckis ya había puesto en práctica en *Forrest Gump*, al incluir imágenes de los ex presidentes John F. Kennedy y Richard Nixon–, Joe Lockard, un portavoz de la Casa Blanca, dijo que "el gobierno expresó a los productores su preocupación por la utilización (de la imagen del presidente) y por la práctica que consiste en sacar de contexto sus palabras". A su vez, los voceros de la Warner Brothers, la empresa productora del film, explicaron que quisieron lograr que "el público tenga la sensación de que la acción ocurre realmente, y por eso era muy difícil hacer representar al presidente por un actor, porque ello le hubiese quitado realismo".

SE ESTRENA "MANJAR DE LOS DIOSES"

La aventura del teatro imposible

Cada puesta del cordobés Paco Giménez es una sorpresa. Este actor y director del under que trastornó el ambiente teatral con su *Choque de cráneos* (sobre textos de Roberto Arlt), estrena este viernes en el Galpón del Abasto, de Humahuaca 3549, su espectáculo *Manjar de los dioses*, creación colectiva del grupo La Noche en Vela, nombre que sirvió de título a una inspirada pieza de este equipo integrado por actores porteños y de La Plata, guiados desde hace siete años por Giménez. *La noche...* –en tanto obra– fue estrenada tres años atrás en el Teatro IFT, también con dramaturgia de Paco. Basada en *Fragmentos de un discurso amoroso*, de Roland Barthes, deslumbró por su originalidad y frescura.

Manjar..., calificada por el director de "teatro imposible sobre el sentimiento trágico", trae personajes de la tragedia griega. En diálogo con **Página/12**, Giménez –codirector de otro estreno, *La jabonería de Vieytes* (hoy en el Teatro Cervantes)– se refiere a su teatro imposible como a un experimento que se completa al confrontarse con el público. "Mi función con los actores de La Noche es elaborar una dramaturgia, crear un territorio común con el material que aporta cada uno", precisa. "Esto derivó en escenas de celebración y lamentación a las que no podría calificar de clásicas. Tienen demasiadas cosas nuestras." La intención es perturbar al público con temas "sensacionalistas y aleccionadores". La obra finaliza con un inquietante asado, que –tranquiliza– sólo compromete a los oficiantes.

Grotesco: ***"Creo que la obra está muy cerca de nuestro grotesco y del humor televisivo", resume Paco Giménez, director de la obra que estrena el viernes.***

"Creo que la obra está muy cerca de nuestro grotesco y del humor televisivo", resume. La idea central es el patetismo y los ejes: la resistencia al sufrimiento, el sacrificio que deriva en expiación y la reconstrucción de lo destruido. Esto implica entrar en catarsis y asumir los conflictos mediante la teatralización. Integran el equipo dos ex compañeros de Giménez en La Chispa, agrupación surgida en 1969 durante el Cordobazo junto al mítico Libre Teatro Libre de María Escudero. Córdoba sigue siendo su reducto teatral, la ciudad en la que últimamente montó con su compañía La Cochera *Enfermos del culo* (donde el propósito era mostrar "el umbral que hay entre el culo y la cabeza") y versiones de *Un enemigo del pueblo* y *Un tranvía llamado Deseo*.

BATEA

Coltrane

Mañana se cumplen treinta años de la muerte de uno de los músicos más importantes de la historia, el saxofonista de jazz John Coltrane. Entre los muchísimos y excelentes discos que grabó, varias reediciones recientes permiten escucharlo en las mejores condiciones. El sello Impulse, que registró su última época, con el legendario cuarteto (él, McCoy Tyner, Jimmy Garrison y Elvin Jones) ha remasterizado con tecnología de 20 bits varios de su álbumes fundamentales. Entre ellos resultan especialmente recomendables *Live at Birdland*, de 1963 y con un impresionante break de Trane en saxo a capella, *A Love Supreme*, *Ballads*, *Crescent* y *The Quartet Plays*. En el sello Pablo, se consigue el imprescindible *Afro Blue Impressions* y en Prestige hay títulos imperdibles de la primera época: *Coltrane*, *Dakar* y *Lush Life* son los principales. Para quienes quieran escucharlo con Miles Davis, se recomiendan *Cookin*, *Workin Steamin* y *Relaxin* en Prestige y *Milestones*, *58 Sessions* y *Kind of Blue* en Columbia.



Cabaret

Acaba de llegar al país el excelente disco de la cantante Ute Lemper dedicado al cabaret berlinés de los años 30. Incluida en la serie *Entartete Musik* (música degenerada), que abarca repertorios y compositores prohibidos por el nazismo, esta edición incluye obras de Spoliansky, Hollaender y Goldschmidt, entre otros, con acompañamientos reconstruidos, de acuerdo a lo que se sabe sobre las orquestas de cabaret de la época, por el pianista Robert Ziegler, director del Matrix Ensemble. Este grupo inglés, que tiene a su cargo la parte instrumental del disco, está conformado por solistas notables. Se destacan la hilarante "Münchausen", en que el mítico mentiroso cuenta cómo es una Alemania totalmente imaginada, en la que hay democracia, igualdad y justicia y en la que jamás se persigue a nadie por motivos raciales, y "Maskulinum-Femininum", todo un alegato a favor de los derechos homosexuales, poco antes de que el recién electo canciller Hitler decidiera considerarlos delincuentes de la misma calaña que gitanos, comunistas y judíos.

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?



Hoy: **Teresa Parodi** (cantante)

1) **Guitarra negra** Alfredo Zitarrosa
2) **The Wall** Pink Floyd
3) **Homenaje a Violeta Parra** Mercedes Sosa
4) **Carmina Burana** Carl Orff (por la Filarmónica y coro de Berlín)
5) **Adiós Nonino** Astor Piazzolla

Nascimento, un artista que elude las fronteras

El nuevo disco del brasileño reconfirma todas sus virtudes y propicia un impensado cruce con artistas uruguayos.

NASCIMENTO — 9 PUNTOS
Autor: Milton Nascimento
Sello: Warner, 1997

Por Diego Fischerman

Para muchos, la figura de Milton Nascimento cobró vida a partir de sus acercamientos latinoamericanos. Mercedes Sosa, Silvio Rodríguez o Violeta Parra fueron algunos de los artistas que el brasileño convocó a lo largo de una carrera que funcionó, también, como una manera de hacer saludablemente más débiles las fronteras estéticas. En su último disco aparecen de nuevo nombres ligados a la canción en español pero, en este caso, resultan más sorpresivos. Los uruguayos Eduardo Mateos, autor de la hermosa "Cuerpo y alma", y Leo Masliah, compositor de la notable "Biromes y servilletas" (ambas incluidas aquí) no corresponden, ciertamente, a lo que podría denominarse el imaginario latinoamericano más cercano al lado demagógico. De hecho, ambas canciones poco tienen que ver con el populismo más caricaturesco. Pero este disco no se agota en estas presencias, ni en los magníficos arreglos de Hugo Fatorusso ni en la muy buena banda que los acompaña. Ni siquiera en la voz cálida, personal e intensamente expresiva de Milton. Porque este músico que irrumpió en la escena brasileña a principios de los '70 es mucho más que un simple invitador de celebridades o un hábil seleccionador de canciones impensadas.

Su proyecto, aun teniendo en cuenta la incorporación de elementos del folklore nordestino, de la rica cultura de Minas Gerais, y de tradiciones como la de los indios txai del Amazonas, mal podría entenderse sin tener en cuenta la confesada fascinación de Milton por The Beatles. Efectivamente, su música, en alguna otra parte, hubiera sido denominada rock nativo. En Brasil, donde jamás se les ocurrió entender al rock –como tampoco antes al jazz– como algo más que una de las bienvenidas influencias, al momento de poner rótulos decidieron que lo de Nascimento, como lo de Chico Buarque, Elis Regina o tantos otros, se llamaría MPB, o sea Música Popular Brasileña. Y eso es este esperado nuevo disco: una muestra imaginativa, técnicamente impecable y llena de sorpresas de la mejor música popular de un país que se ha caracterizado por brindar mucha de la más importante de los últimos treinta años.

La apertura, con la voz superpuesta a una aplanadora de tambores, es con "Louva-a Deus", a la que siguen una hermosa "O Cavaleiro" y la versión en portugués del tema de Masliah. Allí hay un ejemplo de cómo una interpretación puede no ser literal, incluso cambiando elementos que a priori serían considerados esenciales y, sin embargo, lograr un respeto extremo por el original. Las angularidades de Masliah aquí aparecen limadas. El espíritu es ciertamente más lírico que el del original. No obstante, esta poética "Biromes y servilletas", al igual que la reprise en castellano, está entre lo mejor del disco. El otro dato llamativo es la versión con coro de "Ol' Man River", en homenaje a River Phoenix, cuya muerte sumió a Milton en una fuerte depresión y en una anorexia nerviosa que en algún momento hizo temer por su vida.



Milton versiona "Biromes y servilletas", de Leo Masliah.
El disco viene a corregir los rumores sobre su mala salud.

EDICIONES DEL TEATRO COLON

Luchando contra los piratas

Por D. F.

Los teatros de ópera de cierta importancia suelen tener un archivo de gran valor histórico. El Colón no es una excepción y las numerosas ediciones piratas, particularmente italianas, obtenidas a partir del robo de grabaciones orquestado durante años por empleados del propio teatro, son una buena prueba de ello. La única defensa, como ya lo había entendido la anterior gestión directiva, es encarar ediciones propias que puedan competir con las ilegales. Y ahora, en combinación con la disquería La Batuta, el Teatro Colón ha comenzado una nueva serie de ediciones que ya tiene dos títulos en la calle y un tercero próximo a editarse. Con un notable trabajo de masterización –que logra sobreponerse a los obsoletos medios de grabación del teatro– y una muy buena presentación, pueden conseguirse la antológica versión de *Aida* de Verdi, representada el 16 de junio de 1968 con un elenco de excepción: la soprano Martina Arroyo como Aida, Biserka Cvejic en el papel de Amneris (tal vez lo más flojo del reparto) y un espectacular Carlo Bergonzi como Radamés, y la también impactante *El barbero de Sevilla*, grabada el 8 de agosto de 1969, con un muy buen conde de Almaviva a cargo de Renzo Casellato, Sesto Bruscantini como Figaro y una difícilmente superable Rosina en la voz de Teresa Berganza. El tercer volumen de la serie será el grabado por el noneto de Piazzolla junto a la Filarmónica de Buenos Aires, con el *Concierto de nácar*.

Lanzamientos



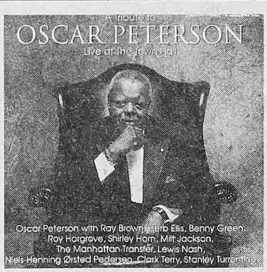
SCHUBERT. IMPROMPTUS
Mitsuko Uchida
Philips, 1997

9 PUNTOS — Ya el nombre dado a estas dos series de cuatro piezas, catalogadas como D 899 y D 935, habla de su carácter improvisatorio, fuertemente románticas y poéticas en un sentido casi visceral. La natural fluidez armónica de Schubert y un cierto misterio que atraviesa incluso los momentos más luminosos ponen a estas obras entre lo mejor del repertorio pianístico del siglo XIX. En esta versión, Mitsuko Uchida logra una notable sutileza en el color, un fraseo detallado y, sin apartarse de la partitura, un gran aliento expresivo.



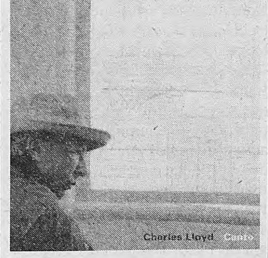
CUANDO EL RIO SUENA
Vitale/Izarrualde/González
EMI, 1997

8 PUNTOS — El Trío de Vitale y González, en esta nueva versión con el Mono Izarrualde en flauta, recorre clásicos como la "Chacarera de un triste", "Amarraditos" o los tangos "El esquinazo" y "Nostalgias" y temas de Lucho González y de Lito Vitale. La guitarra y el piano logran una base de gran riqueza rítmica y armónica, sin superponerse en los papeles, y el rol melódico descansa casi exclusivamente en la flauta. Se destaca la polenta con la que tocan los tres y algunas versiones de antología, como la de la hermosa "Zamba del laurel" de Leguizamón y Castilla.



A TRIBUTE TO OSCAR PETERSON. LIVE AT TOWN HALL
Telarc, 1997

9 PUNTOS — Un grupo de solistas notables rinde aquí homenaje al gran pianista Oscar Peterson, que también toca y lo sigue haciendo magníficamente, a pesar de la edad y de la hemiplejia que lo semiparalizó durante años. Viejos compañeros de ruta como el guitarrista Herb Ellis, el vibrafonista Milt Jackson, los contrabajistas Ray Brown y Niels Pedersen se suman a la cantante Shirley Horn, el pianista Benny Green, el saxofonista Stanley Turrentine y el trompetista Roy Hargrove, para producir una verdadera fiesta.



CANTO
Charles Lloyd
ECM, 1997

8 PUNTOS — El saxofonista Charles Lloyd, uno de los patriarcas del free jazz, ex patrón de pianistas como Jarrett y Petrucciani, en este tercer disco con su nuevo cuarteto (junto al excelente pianista sueco Bobo Stenson –ex compañero de grupo de Jan Garbarek–, Anders Jormin en contrabajo y Billy Hart en batería), se muestra como uno de los creadores más interesantes del jazz actual. La herencia de Coltrane aparece revitalizada de manera más que creativa, gracias a la notable interacción del grupo y al virtuosismo de sus integrantes.

CARLINHOS BROWN EN GIRA

"No sé nada de géneros"

Por Fietta Jarque, de El País, especial para **Página/12**

Renovador de la escena de su país, Carlinhos Brown presenta "Alfagamabetizado" en Europa, donde se rinden ante la alegría brasileña.

Carlinhos Brown intenta ajustar sus ojos a la luz, su mente al razonamiento. Poco antes, sobre el escenario del Festival de Jazz de Niza, estaba poseído por el furor de la música. Como compositor, cantante, guitarrista, percusionista y bailarín, se había entregado a la exuberancia de su espectáculo. Ahora, en la tranquila penumbra de su camarín —los collares de cuentas multicolores ordenados sobre una mesa— el nuevo héroe de la música brasileña habla con un tono íntimo y pausado, irreconocible. Ignora las preguntas que se le plantean: lo primero que quiere, un día antes de empezar una gira española, es recordar lo que ese país significa para él. "Los españoles en Salvador de Bahía son gente muy generosa. De una gentileza y elegancia muy profunda. Y eso se nota también en su música, que tiene ese carácter. En Brasil lo que hemos hecho es transformar esa base armónica de la influencia española y aprovechamos cosas como las uñas sobre las cuerdas de la guitarra, el taconeo, el zapateado del baile gitano, la pandereta. Las uñas de Paco de Lucía influyeron en la forma en que toco el tamborín. Cambiamos la información del taconeo y se convierte en un movimiento que incorporamos a nuestra forma de caminar."

Brown acepta que la profusión de elementos en su música también tiene que ver con la confusión. "La confusión que, a veces, se puede observar en el pueblo brasileño, y que se debe a su necesidad de expresión", dice con una sonrisa. "En Brasil no nos faltan expresiones, somos abiertos y liberados. Sentimos la libertad sin necesidad de que venga por decreto, proviene de nuestra propia alma. Los padecimientos no llegan a afectarnos en lo esencial. Los brasileños no hacen fiestas para sentirse alegres, tienen una alegría en forma de fiesta. No viven subyugados a los imperios; el capitalismo es un desastre para la cultura brasileña. Estamos avanzando hacia el tercer milenio y vamos a llegar como una cultura predominante en el mundo, porque tenemos elementos de todas las culturas que nos han ido formando", asegura. El autor de *Alfagamabetizado* no siente fidelidad alguna a ningún género musical. Echa mano de todo y compone su repertorio con total libertad. "Yo no sé lo que es rock, lo que es jazz, lo que es funky, eso de los géneros es un invento del mercado", afirma. "La música es única. El mercado es separatista. Y es en nombre de ese mercado que la música se debilitó mucho en este siglo. Y si hay bandas de rock exclusivamente, de jazz o de cualquier otro tipo es porque el mercado en ese sentido sí fue precursor e instruyó a los músicos adolescentes con preconceptos que éstos han seguido", dice.



Brown, un cóctel de sonidos.
"Toda la música es interesante."

Para este renovador, la brecha generacional no es un mero slogan. "Los jóvenes tienen vergüenza de tocar un fado, aunque les guste, se supone que deben hacer sólo rock. Tienen vergüenza de las formas tradicionales porque parecen pasadas de moda. Eso ha fragilizado más el estado de las músicas tradicionales y ha reforzado las expresiones consumistas, colonizadoras. Para mí, toda la música es interesante, puedo tocar con Sepultura o Sergio Mendes o la Filarmónica de Berlín. Estos no hacen música más clásica que los otros. Clásico es lo que perdura en el gusto del ser humano. No es lo que impone una etiqueta. Es clásico Chopin, Bach, Rachmaninoff, y no ese supuesto clásico contemporáneo que descompone sonidos."

Los 97 de Cadícamo

Ayer a las 19, Enrique Cadícamo festejaba sus 97 años en la Secretaría de Cultura de la Nación, homenajeado por instituciones y tangueros que lo admiran. El poeta es autor de más de 500 tangos, algunos tan clásicos como "Los Mareados", "La casita de mis viejos", "Che, papusa, oí" y "Garúa". Veintitrés de sus composiciones fueron grabadas por Carlos Gardel: Cadícamo es el autor del himno "Anclao en París". Nacido el primer año del siglo en General Rodríguez, un 15 de julio, Cadícamo se mudó al barrio de Flores a los 8 años. Allí vio nacer el tango de arrabal, y quizá por eso siempre criticó a músicos como Astor Piazzolla, a quien acusaba de no respetar la línea melódica. "Si quieren interpretar versiones actuales, que hagan un tema nuevo. El tango tiene que tener ritmo, porque también se baila. Si no se puede silbar, no sirve", decía. Enrique Cadícamo formó un dúo memorable con Juan Carlos Cobián, y también colaboró con Aníbal Troilo. No se mantuvo inactivo en los últimos años. Su más reciente creación se llama "El fotógrafo de la plaza", y hace poco compuso los "Tangos de Lengue", que interpretó Adriana Varela.

cine

BATMAN & ROBIN
APTA. Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney, Chris O'Donnell y Arnold Schwarzenegger.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.25, 14.50, 17.25, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.40, 15.05, 17.35, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 3.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

CIGARROS
P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con William Hurt y Harvey Keitel.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

CLAROSCURO
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMODINES
P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo, Adrián Suar y Rodolfo Ranni.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.50, 15.20, 17.55, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.30, 17.55, 20.10 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

CON AIR (RIESGO EN EL AIRE)
P/M/13. Acción. Dir.: Simon West. Con Nicolas Cage y John Cusack.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 14.55, 16.50, 18.40, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.35, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 14.50, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 0.45.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. Thriller. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum y Julianne Moore.
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.20, 14.50, 17.25, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 4.
Libertador 750. 815-3501. A las 13.20, 16, 18.45, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

EL QUINTO ELEMENTO
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Luc Besson. Con Bruce Willis y Gary Oldman.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 20.10 y 22.40.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL SANTO
P/M/13. Aventuras. Dir.: Philipe Noyce. Con Val Kilmer y Elisabeth Shue.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.25, 17.40, 20.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

EN BUSCA DE RICARDO III
P/M/13. Drama. Dir.: Al Pacino. Con Alec Baldwin, Al Pacino y Winona Ryder.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.25, 15.30, 17.40, 20 y 22.30.-

ENEMIGO INTIMO
P/M/13. Drama. Dir.: Alan J. Pakula. Con Harrison Ford y Brad Pitt.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FABRICANTE DE ESTRELLAS
P/M/16. Drama. Dir.: Giuseppe Tornatore. Con Sergio Castellito y Tiziana Lodato.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

HAMLET
APTA. Drama. Dir.: Kenneth Branagh. Con Kenneth Branagh, Julie Christie y Billy Crystal.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.15 y 20.15.-

HERCULES
APTA. Dibujos animados. Una producción Walt Disney.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.20, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.20, 14.10, 16.10, 18.10 (en castellano), 20.10 y 22.10 (en inglés). Sáb. trasn.: 0.30.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20 (en castellano), 20.20 y 22.20 (en inglés). Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
Patio Bullrich 5.
Libertador 750. 815-3501. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (en castellano), 20.30 y 22.30 (en inglés). Sáb. trasn.: 0.30.-

en cartel



HAMLET
de Kenneth Brannagh
(Gran Bretaña)

Con experiencia en la recreación de obras de Shakespeare –dirigió Enrique V *y* Mucho ruido y pocas nueces*–, Brannagh se decidió a filmar la versión completa de Hamlet. Del desafío sale muy bien parado, y la película, que refuerza el costado más arrogante de Hamlet (interpretado por el propio Brannagh), mantiene en vilo al espectador durante las cuatro horas de duración. Con Julie Christie, Billy Crystal, Gérard Depardieu, Charlton Heston, Robin Williams, Jack Lemmon y otros* ***(Atlas Recoleta).***



EN BUSCA DE RICARDO III,
de Al Pacino
(Estados Unidos)

En medio de la oleada de adaptaciones de textos de Shakespeare que sacude al cine y al teatro, Al Pacino entrega su versión del villano por excelencia, Ricardo III. En su muy auspicioso debut como director, Pacino elabora un ensayo en torno de la obra, un intento por acercarse a la esencia del texto. Para ello, se rodea de estrellas de cine y entrevista a reconocidos intérpretes de las obras del dramaturgo inglés. Con Al Pacino, Winona Ryder, Kenneth Brannagh y otros ***(Lorange, Maxi y otros).***

LA FURIA
P/M/16. Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Luis Brandoni, Diego Torres y Laura Novoa.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20.20 y 23.-

MENTIROSO, MENTIROSO
P/M/13. Comedia. Dir.: Tom Shadyac. Con Jim Carrey y M. Tierney.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. Comedia. Dir.: Todd Solondz. Con Heather Matarazzo y Brendan Sexton Jr.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

PODER ABSOLUTO
P/M/13. Acción. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Gene Hackman.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.
Patio Bullrich 1.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

SOSTIENE PEREIRA
P/M/13. Drama. Dir.: Roberto Faenza. Con Marcello Mastroianni y Daniel Auteuil.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40.-

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. Comedia musical. Dir.: Woody Allen. Con Woody Allen, Goldie Hawn y Tim Roth.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Patio Bullrich 2.
Libertador 750. 815-3501. A las 13.30, 16, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

barrios

BELGRANO

BATMAN & ROBIN
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.15, 14.45, 17.25, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

CIGARROS
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMODINES
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.05, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19, 20.55 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.35, 16.15, 17.55, 19.40, 21.30 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL IMPERIO CONTRAATACA
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. Sáb. y Dgo. a las 16.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 12.30, 14.55, 17.15, 19.55 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL SANTO
P/M/13. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

HERCULES
APTA. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.-

LA FURIA
P/M/16. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LAS AVENTURAS DE ZAK Y CRYSTA
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. Sáb. y Dgo. a las 14.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

PODER ABSOLUTO
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.20, 18.40, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CABALLITO

LA FURIA
P/M/16. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

ASUNTOS PENDIENTES ANTES DE MORIR
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont.: 15.30 y 19.30. Sáb. trasn.-

BATMAN & ROBIN
APTA. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.40, 15, 17.40, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

COMODINES
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Rivera Indarte 5.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

CON AIR (RIESGO EN EL AIRE)
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.30, 17.30 y 21.30. Sáb. trasn.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Flores 2.
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.20, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Coliseo 2.
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.40, 14.55, 17.15, 19.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

HERCULES
APTA. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.-
Rivera Indarte 4.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 15.30, 17.30 y 19.30.-

FLORESTA

LA FURIA
P/M/16. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

PODER ABSOLUTO
P/M/16. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.45, 19, 21.15 y 23.30.-

LINIERS

COMODINES
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.**
Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.50, 16.50, 18.40, 20.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.20, 15.50, 17.20, 18.50, 20.20 y 22. Sáb. trasn.-

VILLA DEL PARQUE

EN BUSCA DE RICARDO III
P/M/13. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 15.50, 18, 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.-

LA FURIA
P/M/16. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 15, 17, 19 y 21.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Sacha Guitry: un cineasta exquisito. A las 14.30 y 22:
Tres hacen pareja
de S. Guitry. Con M. Simon. $ 3. Ciclo Omega: A las 17 y 19.30:
La escolta
de R. Tognazzi. Con C. Amendola.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
MIERCOLES 16 a las 20.30: 6ª func. del segundo ciclo org. por el Mozarteum Argentino. **Ralph Votapek** piano. Schubert: Sonata en La mayor; Szymanovski: Tres máscaras para piano; Chopin: Scherzo Nº 3, Op. 39; Balada Nº 4, Op. 52; Poulenc: Nocturnos para piano; Ravel: La Valse. Sob. de ab. en vta.-
VIERNES 18 a las 20.30: 5ª func. de Gran Abono.
James Morris
bajo, y **Warren Jones**
piano. Haendel: "Hear Me, Ye Winds and Waves" de
Scipio
"Del minacciar del Vento" de
Ottone
Mozart: Un bacio di mano, K.541; Mentre ti lascio, o figlia, K.513. Strauss: Zueignung, Traum durch die Dämmerung, Heiliche Aufforderung, Alerseelen, Cäcilie. Verdi: "Come dal ciel precipita" de **Macbeth**
"Ella giammai m'amo" de
Don Carlos
Ibert: Canciones de Don Quijote; Duke: Ricard Cory, Miniver Cheevy, Luke Havergall. Etiqueta obligatoria en plateas y palcos. Sob. de abono en vta.-
DOMINGO 20 a las 17: 5ª func. de Abono Vespertino.
James Morris
bajo, y **Warren Jones**
piano. Ver Viernes 18. Sob. de abono en vta. dde. el Vier. 18.-
LUNES 21 a las 20.30: 10ª func. del Abono a 20 conciertos de la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**
Dir.: Hans Graf.
Mendelssohn: Obertura "La bella Melusina"; Concierto para violín, piano y orquesta de cuerdas. Solistas: Jorge Risi, violín; y Aldo Antognazzi, piano. Schumann: Sinfonía Nº 2. Sob. de abono en vta. dde. el Sáb. 19.-
MARTES 22 a las 20.30: 5ª func. de Abono Nocturno.
James Morris
bajo, y **Warren Jones**
piano. Ver Viernes 18. Sob. de abono en vta. dde. el Dgo. 20.-
JUEVES 24, VIERNES 25 y SABADO 26 (Loc. en vta. dde. el Miér. 23, Juev. 24 y Vier. 25 respectivamente en la Bolet. del Teatro) a las 17 (en la sede del CETC, Toscanini 1168, capacidad 150 lugares). Opera para niños:
TAL Y TUL
Mús.: E. Izcovich. Libr.: F. Worcel. Por el Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC). Régie: M. Freyre. Esc. y vest.: S. Massa.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Miércoles 16 a las 17.30: recital ausp. por la Emb. de Austria. Act. de Silvia Gelos, flauta, y Gustavo Balanesco, piano. Obras de Dvorak, Bjelik, Debussy, Roussel, Eder, Guire y Copland. Jueves 17 a las 17.30: Ciclo de conferencias previas a los principales espectáculos de la temporada. "Sansón y Dalila", de Saint-Saëns. Disertante: B. Montresor. Ilustraciones a cargo de C. Cossutta, tenor, B. Dever, mezzosoprano y R. Yost, barítono. Piano: S. Frangi.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de 10 a 22. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
Sala Martín Coronado
Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
"Ricardo III"
de W. Shakespeare. Trad.: C. Piña. Adapt. y dir.: A. Alezzo. Con A. Alcón, R. Carnaghi, J. Petraglia, J. Mayor, O. Bonet, L. Lamaison y gran elenco. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Miér. pop. $ 4.-
Sala Casacuberta
Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
"Boquitas pintadas"
Teatro, música y danza s/la novela homónima de M. Puig. Idea, adapt. y dir.: R. Schussheim y O. Araiz. Con T. Lestingi, I. Vernengo, P. Segni y elenco. Ballet Contemporáneo del TGSM. Pl. $ 8.-
Sala Cunill Cabanellas
Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
"Martha Stutz"
de J. Daulte. Con A. Awada, L. Bredice, L. Campos, R. Cortese, N. Ibarra, C. Kaspar, F. Méndez, R. Prante, H. Roca, A. Urdapilleta y F. Yeni. Pta. en esc. y dir. gral.: D. Kogan. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgos. a las 19:
CHEJOV-CHEJOVA
de F. Nocher. Adapt.: K. Kostzer. Con P. Alarcón y R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-
UN TEATRO PARA EL PAIS
de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. $ 4. Men. de 12 años $ 2.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. Miér. a las 21:
AL MAESTRO CON EL ALMA
Homenaje a Alberto Castelar. $ 8. Jub. y est. $ 4.-
Juev. y Sáb. a las 21. Vier. y Dgo. a las 20:
LAS VISIONES DE SIMONE MACHARD
de B. Brecht. Con S. Silveyra, R. Rizzo, R. Stella, E. Berenguer, E. Bardi y gran elenco. Pta. en esc. y dir. gral.: R. Sturúa.-
TEATRO DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866.
Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.30: "QUE DIFICIL ES DECIR ADIOS". Dir.: A. Cattan. Con M. Zucker, M. C. César y A. De Grazia. $ 8. Jub. $ 4.-
TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.

Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: "LA IMPORTANCIA DE SER LADRON", de E. Guastavino. Dir.: J. Portales. Con R. Catarineu, N. Alan, M. R. Fugazot, C. Bertrand y elenco. $ 6. Est. y jub. $ 3.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20.30: **Hugo Varela y José Luis Gioia: DOS TIPOS DE LOCURA**
Sensacional humorístico musical con Sandy Brandauer-Stanylasky, ballet y gran elenco. Coreog.: Lía Fernández. Dir. mus.: Gustavo Calabresi. Loc. en vta. con antic.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. 7º año consecutivo! Domingo 17 despedida: Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán, Graciela Dufau y Fernanda Mistral en: **BRUJAS** Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. dde. $ 10.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **ATAHUALPA POR JAIRO** Inv.: Juan Falú y Juan Saavedra. Loc. en vta.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 22.30: **"Reconstrucción del hecho"**
de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher. $ 15. Men. de 25 años y jub. $ 5.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: **GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO**
Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. $ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 19.30: ciclo El teatro de barrio hace centro: "No puedo imaginar el mañana", de T. Williams. Grupo de teatro Asoc. Médica Municipal filial Hosp. Rivadavia. Dir.: M. de Luca.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. SALON BLANCO: Vier. a las 23:
"Pájaros en el aire"
con L. Albarracín, O. Cardozo Ocampo y G. García. Relatos y textos: I. Hase. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 8. Sáb. a las 19:
"Canciones de cabaret"
Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, G. Oddone, M. Lombardero, P. Limarzi y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 15 c/copa de champagne.-
SALA MARGARITA XIRGU. Ultimas semanas. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19:
ESPERANDO A GODOT
con Patricio Contreras, Mario Pasik, Perla Santalla, Natalio Hoxman y Pablo Messiez. Dir.: Leonor Manso. Pl. $ 25. Palco bajo $ 20. Juev. y Dgos. gral. $ 15.-
SALA MIRO: Ultimas funciones. Dgos. a las 17.30: espectáculo para mayores: **"El gato y su selva"**
de S. Eichelbaum. Con R. Stella, G. Rodríguez y elenco. Dir. gral.: F. Javier. $ 10. Jub. $ 5.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Presenta:
LA MESA DE LOS GALANES
de R. Fontanarrosa. Con Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea. Dir.: J. Ordano. Miér. y Juev. (caballeros gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. y Lun. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano**
en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Calefacción. Bolet. dde. las 17: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones:
LA LECCION DE ANATOMIA
de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 20. $ 15. Jub. y est. 50% desc.-

ESCUELA CENTRAL.
Esmeralda 565. 307-6996. $ 7. Bolet. dde. las 15. Dir.: Federico Herrero. Vier. a las 23. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgos. a las 19: **"Ayúdeme Dr. Freud!"**
de G. Villalba. Todos los días:
"La primera clase de teatro"
de F. Herrero. Vier. a las 23. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgos. a las 19:
"Monólogo"
de F. Herrero. Todos los días a las 18:
"Conferencia"
de F. Herrero.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Sala 1º Piso: Juev. a las 21.30:
"Desfile argentino" (Mutantes; trajes y máscaras)
con Dalila, D. Biondo, E. Iturralde y elenco. Diseño y dir.: L. Rosati. $ 4,99 con consum.-
Sala 2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0:
"Pará fanático"
de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.-
Sala 3º Piso: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30:
"Socios en el amor"
(Mr. Halpern & Mr. Johnson), con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. $ 15. Est. y jub. (Dgos.) $ 10.-
Vier. (est. y jub. $ 10) y Sáb. a las 23.15:
El Trío Laurel
pta.:
"El desconcierto de Laurel"
con A. Balestra, C. Escobar y A. Sanz. Otro Laurel: C. Lezcano. Idea, texto y dir.: Trío Laurel. $ 15.-
Sala 6º Piso: Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30: **"Arlequino"**
de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Ganadores de 4 premios ACE. $ 15.-
Vier. (est. y jub. $ 5) y Sáb. a las 0.30:
"Merpin, el monstruo está vivo!!!"
Show de magia y humor bizarro. Con Merpin, A. Feldman y S. Tissera. $ 10.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 371-7623. Venta telefónica: 370-5350.-
Sala Pablo Neruda
Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 20.30: Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en **HOY EL DIARIO DE ADAN Y EVA**
de Mark Twain. Adapt. y dir.: Manuel González Gil.-
Sala Pablo Picasso
Preestrenos: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30:
EL VESTIDOR
de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-
Sala Roberto Arlt
Miér. a las 21:
FUTBOLITIS
de Rodrigo Cárdenas y Gabriela Moreno. Con Lucas Montana y Rodrigo Cárdenas. Dir.: Luciano Cazaux. Juev. a las 21. Sáb. a las 21.30: Favio Posca en **BOSTER KIRLOK**
Vier. a las 21.30. Dgos. a las 21: Favio Posca en **EL PERRO QUE LOS PARIO**
Vier. y Sáb. a las 23.30:
DONDE TALLAN LOS RECUERDOS
show musical de tango con **Luis Cardei**
y elenco.-

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 17. Juev. a las 21:
"Los derechos de la salud"
de F. Sánchez. Con G. Costa, S. Ribé y elenco. Dir.: J. Cavero. Vier. y Sáb. a las 21:
"Cuesta abajo"
de G. Fiore. Con G. Fiore y J. Nolasco. Dir.: L. Longhi.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Miér. a las 20: **Ricardo Sciammarella** (cello) y **Eva Pereda Ansa** (piano). Obras de compositores argentinos. $ 8.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. $ 15. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
DOÑA JOVITA
presenta "Gran Jolgorio". Con José Luis Serrano y Jorge Mansilla. Jub. $ 10. Vier. y Sáb. a las 23.30:
RECUERDOS SON RECUERDOS
con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta y elenco.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 0:
"Al 2000 no llegamos"
por el grupo Sog tu Lakk. $ 4. Sáb. a las 19.30:
"De cómo orbitan los hombres"
por la Cía. Periplo. Dir.: D. Cazabat. $ 8. A las 21.30:
"Háblame como la lluvia..."
de T. Williams. Dir.: P. Kratz. $ 5. A las 23:
"Una muñeca sueca"
(Nunca entregues tu corazón a...), de R. Santana. Con P. Oliaro y L. Bresan. Dir.: H. Alvarez. $ 8. A la 1.30:
"Sábados frescos"
Varieté. $ 5.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. 4 únicas semanas. Divertidísima!: **SIN TI! MANUAL DE SUPERVIVENCIA SENTIMENTAL PARA MUJERES**
Aut. y dir.: Pere Sagristá. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.30:
Dady Brieva y Chino Volpato
en **DADY & CHINO EN SINCRO**
Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 6.
Sala Claustro
Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20:
El último porteño
de J. Ghiglino. Dir.: F. Guili.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Res. telef. Mar. a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19:
Luis Aguilé: ALEGRIAS DE ESPAÑA II
Con M. Lozano, L. Duarte, J. Contegni, L. Mauro, E. Silvera y Ballet Aranjuez. Dir.: L. Aguilé. Miér. pop. $ 10.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto**
en **BOLA DE NIEVE**
Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Miér. pop. $ 10.-

OFF CORRIENTES.
Av. Corrientes 1632. 373-3608. Dgo. a las 19.30:
"Peer Gynt"
de H. Ibsen. Con C. Ciaffone, L. Varela y M. Zuk. $ 5. A las 21:
"Quién, yo?"
de D. Sáenz. Con G. Adriani y C. Comerci. Dir.: N. Pellicaro. $ 6.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 23: Franklin Caicedo en **"Neruda en mi corazón"**
poesía y vida del poeta chileno. Sáb. a las 20.30:
"Humor Bovo"
unipersonal de Ana María Bovo. La sonrisa y la carcajada con una copa de champagne en la mano.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. $ 10. Res. telef. Juev. a las 21.30: **"Ceremonia de hombres solos"**
de H. C. Rivas. Con M. Churba, A. Fain, G. Jordán y F. Sureda. Dir.: L. Laphitz. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
"Bar Ada"
de J. Leyes. Con C. Speroni y D. Peretti. Dir.: D. Marcove. Sáb. a las 23: Nac. Cervantes y ETP ptan.:
"Historia de un caballo"
de L. Tolstoi. Dir.: M. Salas.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**
Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO.
Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30:
La Madriguera
de A. Niño. Dir.: S. Sincovich. $ 8.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. a Dgos. a las 20: **"El túnel"** de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. Loc. dde. $ 5. Unicas semanas.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Mónica Guido, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS**
Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

TABARIS (SALA PLATEADA).
Av. Corrientes 831. 322-8509. M. Manzotti y A. Acosta en **"Preferiría no hacerlo!"** de A. Brancati. Dir.: V. García Peralta. Mar. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16:
"El gran Circo"
de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.-
SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15.30:
"La tempestad"
de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. Con D. Casablanca, J. Calvo y elenco. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. a las 15 y 17:
"Gulliver"
de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. $ 4. En vacaciones: Miér. a Dgos. a las 15 y 17.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Presenta:
"Momusi"
(Movimiento de música para niños). Sáb. y Dgo. y Mar. 22 al Juev. 24 a las 16:
"Musiqueros"
Coord.: M. T. Corral y D. Viola. $ 5.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: pta. a M. Valenzuela, F. Gianola y A. M. Cores en la comedia musical **"Hansel y Gretel"**
Vers. de M. Monteiro. Mús.: M. Bianchedi. Dir.: M. González Gil. Estac. c/desc.-

CIRCO DE MOSCU.
Puerto Madero. Dique 3. Lun. a Vier. a las 20. Sáb. a las 16 y 20. Dgo. a las 15 y 18.30: LA LEYENDA RUSA: **"HOJANDO MARGARITAS"** Calefacción. **CIRCO DE MOSCU**
Preferencia $ 25. Platea $ 20. Lateral $ 15. Pullman Adultos $ 10. Menores (2 a 10 años) $ 5. Venta e informes 323-7200.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sáb. y Dgos. a las 16: **"El mundo mágico de María Elena Walsh"** Dir.: J. M. Paolantonio. Grupo musical: "Calvi Bross".-

EMPIRE.
H. Yrigoyen 1934. 953-8254. Calefacción. Sáb. y Dgos. a las 15: Grupo Pléyade en **"El poder de los niños"**
de Yassel. Mús.: Lerner y Lennon. Dir.: A. Remeikis. A las 17: A. Silveira, G. Stefani y G. Baamonde en un musical distinto: **"Robin Hood"** de Silveira y Bosco. Mús.: A. Mahler. $ 8. Grupos y escuelas: 249-0440.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Amb. climat. 3º PISO: Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30: **"El Fausto" o "Rajemos que viene el Diablo"**
por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. $ 10.-
6º PISO: Sáb. a las 16. Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17: **"Juego de reyes"**
de Hugo Midón, por el grupo La Comparsa. $ 7.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: Hugo Midón pta.:
"Stan y Oliver"
con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte, R. Casinerio, C. Girona, D. Kepel y M. Wons. Libro y dir.: Hugo Midón. $ 10.-
Sala Roberto Arlt. **Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30:** "Bibliotecando". **Comedia musical. Dir.: Sebastián Pajoni.-**

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Dgos. a las 16:
"Circo chico"
con A. Richaudeau, R. Coccio, G. Bonini, M. Carella y G. Corbo. Dir.: N. Marellini.-

LASSALLE.
Tte. Gral. Perón 2283. 952-0445. Sáb. y Dgos. a las 16: "Lo mejor" de LOS MUVIS: **"Vuelve la fantasía"**
60 personajes en escena. El espectáculo para niños que disfrutan los grandes. $ 9.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Sáb. y Dgo. a las 15: Luis Aguilé "El maestro de los bosques" en **"El reino del Bom-Bom"** con Marcos Zucker y Ballet Sonrisas. Todo adulto acompañado por 2 niños no abonará entrada.-

PICADILLY TEATRO.
Av. Corrientes 1524. 373-1900. Todos los días a las 16: **"Canciones para mirar"**
de María E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Sáb. y Dgos. a las 15.30: Grupo Duende en **"Relatos casi disparatados"**
Libro y dir.: R. Vega. Con J. Santambrosio y M. Torres.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509. Estreno de una disparatada comedia con canciones para toda la familia: Linda Peretz en **"La Flaca Escopeta dispara de nuevo"** Gran elenco. Diariamente a las 17.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16:
"Cuentopos para la merienda" s/la obra de María E. Walsh. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Dir. gral.: Leo Dyzen.-

concert

A MEDIA LUZ.
Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical; con R. Salinas (salsa), D. Aste, M. Valle, L. Bogado, F. Rodas y C. Alberto (tango). Danza: Silvana y Pablo y Anita y Carlos.-

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"Vermouth tango show"**
Artistas diferentes todos los días. Cont. de 19 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón de baile.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudín en:
"Che Tango Che"
Con Q. Greco y J. Trepiana.-
Vier. a las 22:
"Tanguera"
al estilo de **Yeni Patiño**
A las 23.30:
"El día que Gardel volvió al Café"
con A. Rico (El Gardel de Medellín).-
Sala La Bodega
Amb. climat. Vier. a las 23:
"Creole Jazz Band"
Sáb. a las 23.15:
"Fénix Jazz Band"

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **María Graña y Hugo Marcel** en **"LOS MEJORES"**
con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo, Grupo Antara, Carlos Galván, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: **Roberto Erbin**
Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Juev. a las 21.30: **Julia Zenko**
en "TODOCANTO". Al piano: Adrián I a i e s.-
Sáb. a las 22:
ENCUENTRO A TODO TANGO con **Néstor Marconi Trío, Nelly Omar**
y sus guitarras, **Salgán-De Lío, Antonio Agri**
y un final a todo quinteto (con arreglos de Salgán-De Lío): **Salgán-De Lío, Marconi, Giunta y Agri**
$ 30.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sáb. a las 21.30: **VITALE-IZARRUALDE-GONZALEZ**
presentan "Cuando el río suena". Trasn. a la 1: **LAS BLACANBLUS**
presentando "Rituales". Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, J. C. Granelli, C. Garcés y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LIBERARTE.
Av. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 21.30: **Horacio Cocchiarella**
(folk-rock). $ 5.-

MICHELANGELO.
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Cena Show 20.30, con la Gastronomía de **Francis Mallmann**
Show con **bebida free**
a las 21.30. Michelángelo pta.: **SUPERTANGO**
con **Gloria y Eduardo**
y su Ballet de 12 primeros bailarines; **Orquesta Norberto Ramos**
Voces: Karina Rivera y Diego Hernán. Canta y anima: Daniel "Pollo" Mactas. Res. telef.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1646. Res. telef. Amb. climat. Tarj. de créd. Miér. a las 21: **Cuti y Roberto Carabajal**
peña con empanadas santiagueñas e importantes invitados.-
Juev. a las 21:
Guillermo Zarba
pta.: "Sin permiso", junto a E. Tacconi, G. Rivano y M. García. Mús. inv. A las 22.30: 2º año consecutivo:
"El Terceto"
jazz con N. Minichilo, H. Ríos y P. Tozzi.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en **"Nuevas aventuras a dos pianos"**
3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: "RUMBO A LAS ESTRELLAS" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

en cartel



DOS EN EL SUBE Y BAJA
Autor: W. Gibson
Dir. Nilda Raggi

Una historia de amor con todos los ingredientes del teatro comercial del norteamericano Gibson, quien logró sus mayores éxitos en 1958 con Two for the seesaw *y* The miracle worker, *pieza basada en la vida de Hellen Keller, quien a pesar de ser ciega y sordomuda logró superar el aislamiento. Presentada ese año en Broadway, y repuesta periódicamente, es estrenada ahora por Nilda Raggi y Rodolfo De Angelis.* ***En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer y Corrientes, viernes y sábados a las 21.***



CIRCO DE MOSCU
Idea y dirección
de Enrique Kaniucky

Conducido por el actor y bailarín Rubén Celiberti –quien fue partenaire de Eleonora Cassano en el Maipo–, el Circo *presenta a Nicolai Iashukov (entrenador de erizos y puercoespines), al grupo Chernievsky (acróbatas sobre trampolines), la campeona mundial de gimnasia rítmica Marina Botchkova y a los clowns Eugenio Maranogli, Iuri Sokolovy Vladimir Iurasfki.* ***En la carpa emplazada en Puerto Madero (Dique 3 y Perón), de martes a viernes a las 20. Sábados y domingos, tres funciones a partir de las 14.***

Gaspar el Revolú

por Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Fresco. Despejado. Vientos del Oeste. Mínima: 4°. Máxima: 12°.

11.00

◆Está abierta la inscripción para los cursos de diversas disciplinas artísticas (teatro, danza, literatura, etc.) del Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

14.30

◆Proyección de *Tres hacen pareja* (1957), de Sacha Guitry, cerrando el ciclo Sacha Guitry: Un Cineasta Exquisito. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repetición a las 22.

15.00

◆Librería de la Unesco invita al público en general a consultar la colección completa de la revista *El Correo de la Unesco*, en Tucumán 1685, tel. 371-9379/0512.

15.45

◆Taller de Geología para niños mayores de 8 años a cargo de Marita Guarino (Dpto. de Geología, UBA). En el taller Nº 2, stand 33 de la Feria del Libro Infantil y Juvenil, en el Centro Municipal de Exposiciones.

20.00

◆Presentación de *Circo Stravinsky*, coreografía de Alejandro Cervera interpretada por el Ballet Juvenil del Teatro San Martín, que dirige Norma Binaghi. En el hall del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Entrada libre y gratuita.

20.30

◆Proyección de *Viva Zapata* (1952), de Elia Kazan, en la Sala Torre Nilsson de La Manzana de las Luces, Perú 294.

21.30

◆Estreno de prensa de la obra de teatro *En la jabonería de Vieytes*, de Gonzalo Demaría y Helena Tritek, dirigida por Paco Giménez y Helena Tritek. En el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba 1155.

22.00

◆Recital del Adrián Iaies Jazz Quartet en Dr. Jekyll, Monroe y Cabildo. Entrada gratis.

◆Recital de Eleonora Eubel en Spell Music, Av. Alicia Moreau de Justo 740, Puerto Madero.

ADVERSIDAD

Por Antonio Dal Masetto



Día y noche veo en la televisión las caras de los funcionarios y los políticos, escucho sus declaraciones en la radio, las leo en los diarios y siento que la adversidad se ha abatido sobre nosotros como una maldición bíblica. Hace varias semanas que vivo encerrado en el departamento y mi depresión y mi inercia crecen. Finalmente me digo que debo reaccionar y hacerle pecho ancho a la adversidad. Con gran esfuerzo salgo a la calle decidido a retomar mi vida social. La primera parada la hago en el estudio de publicidad del amigo Philippe. La secretaria me informa que en ese momento el señor Philippe está en el *think tank*, el tanque de ideas, pero igual le avisa de mi visita. Aparece Philippe:

–Adelante, justo nos agarrás en medio de un *brain storm*, la usual tormenta de cerebros de toda campaña. Estamos trabajando en un nuevo producto.

Alrededor de una gran mesa de cristal está el *team* completo. Tomo asiento a un costado y escucho.

–Estábamos hablando de la facilidad del producto para incursionar en cualquier clase de superficie, ¿qué podemos decir?

–Lo más simple y directo: apta para todo terreno.

–Remarquemos que la velocidad se puede ajustar a la necesidad y al gusto del usuario.

–Velocidad regulable a voluntad.

–Eso es bueno. Entonces tendríamos: apta para todo terreno, velocidad regulable a voluntad y multidireccional.

–Yo completaría: multidireccional con comando antideslizante y ergonométrico.

–Tal vez deberíamos señalar que no es conductora de electricidad. Así dejamos aclarado que es absolutamente segura y sin ningún tipo de consumo energético.

–De acuerdo: sin gastos de mantenimiento, autonomía total.

–¿De qué se trata? –le pregunto en voz baja a Philippe–. Me está interesando mucho.

–Tené un poco de paciencia –me contesta–, ya vas a ver.

–Destaquemos la idea de lo novedoso junto con lo tradicional.

–Ya lo tengo: última generación con un toque de tradición.

–Eso bien grande, cruzando la imagen.

–Teniendo en cuenta los tiempos que corren, conviene especificar que va dirigida a todo el mundo, sin discriminaciones.

–Qué les parece: más allá de su elección sexual, una aliada incondicional.

–Estoy de acuerdo con eso. Y agregaría: disfrute de su diario ejercicio aeróbico tonificante.

–Y el detalle ecológico: cien por ciento orgánica, no abrasiva y silenciosa. No contamina el medio ambiente. Totalmente reciclable.

–Correcto, todo eso debe figurar.

–Terminaríamos con: su compañera ideal, liviana, dúctil y rubia.

–Nos estamos olvidando que hay un regreso a los viejos mitos ciudadanos. La gente está muy embalada con el tango. Incluyamos un detalle tanguero.

–¿Por ejemplo?

–No tendrá calle, pero tiene mucha vereda.

–Brillante. Ya lo tenemos. Está lista para el mercado.

–¿Qué es? –vuelvo a preguntar.

–Ahora te muestro –me dice Philippe.

Corre una cortina y sobre un pedestal de madera lustrada aparece una escoba de cinco hilos.

–Te presento a *Barrelinda*.

Doy una vuelta alrededor para observarla bien.

–¿Puedo tocarla?

–Para eso está.

–¿Puedo probarla?

Barro un poco junto al pedestal. Estoy asombrado. Me doy cuenta de que acabo de descubrir a la escoba. Nunca pensé que pudiera albergar tantas virtudes.

–¿Qué tal te sentís con la *Barrelinda*? –me pregunta Philippe.

–De primera –le digo.

Cuando un rato después me despido y salgo a la calle, estoy como nuevo. Acabo de recuperar la fe en nosotros, los humanos. Si somos capaces de transmutar una escoba en eso que tuve en las manos, entonces todavía hay esperanzas. Camino con paso firme, pienso en la adversidad y le digo: Señora adversidad, vaya poniendo las barbas en remojo porque tiene las horas contadas.

CARTAS

Estruendo

El 18 de julio de 1994 oigo un estruendo a lo lejos, como un petardo fuera de temporada, y corro. Necesito sólo diez minutos para atravesar las veinticinco cuadras que separan mi casa de la sede de la AMIA. Pero el Once está sitiado. Vago de valla en valla con una única credencial: mis guantes naranjas de lavar los platos. Sobre los escombros, se acumulan las palabras. Con cada nueva cita, las frases nominales –cruento atentado, cobarde asesinato, locura homicida– se vuelven un poco menos útiles. Yo no analizo nada. Sólo quiero que me asignen una tarea mecánica. Entonces, lavo termos, preparo café y clasifico donativos en el CEJ. Hay un adolescente que me pide iluminado que le busque un equipo de trabajo porque le dieron permiso para ir a las *piedras*. Hay otro que vuelve y no puede dejar de contar.

Por fin, en la madrugada del lunes 25 cruzo la última valla con un grupo de la B'nei B'rith para reponer bidones de café. Me asomo entonces al cráter que es ahora el edificio que ocupaba la AMIA y que los soldados israelíes revuelven con grúas y con ahínco para ver que la muerte ya no está en las bolsas, sino en los ojos de los vivos que depositan en ellas desde hace días las manos, brazos y torsos que van separando de los escombros. Con el amanecer llega otra luz: al borde de mi abismo veo mi judaísmo vacilante, la precariedad de mi carne, la cobardía de mi vida cotidiana. Y puedo reconocer a otros que se sintieron convocados a pasar barbijos, palas o botellas de agua mineral en una cadena humana. Oigo un estruendo a lo lejos, y corro a buscar lo que no se perdió.

Esther Ginieniewicz
DNI 18.160.415

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.



Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	06.30	2864	NEUQUEN	13.51
2818	B. BLANCA	07.39	2874	NEUQUEN	16.51
2804	B. BLANCA	13.09	2868	NEUQUEN	18.45
2802	B. BLANCA	19.12	2650	POSADAS	07.18
2508	CATAMARCA	06.36	2572	POSADAS	13.48
2818	C. RIVADAVIA	07.39	2552	POSADAS	18.36
2400	CORDOBA	07.00	2540	RESISTENCIA	07.42
2530	CORDOBA	10.00	2572	RESISTENCIA	13.48
2412	CORDOBA	11.42	2542	RESISTENCIA	19.03
2404	CORDOBA	12.33	2818	RIO GALLEGOS	07.39
2558	CORDOBA	14.00	2818	RIO GRANDE	07.39
2406	CORDOBA	15.12	2300	ROSARIO	06.51
2414	CORDOBA	16.18	2302	ROSARIO	08.24
2416	CORDOBA	18.27	2304	ROSARIO	12.18
2408	CORDOBA	19.15	2306	ROSARIO	13.42
2560	CORRIENTES	06.42	2312	ROSARIO	17.39
2564	CORRIENTES	11.39	2316	ROSARIO	20.09
2564	FORMOSA	11.39	2920	SAN JUAN	06.51
2948	JUJUY	06.51	2586	SAN JUAN	17.00
2950	JUJUY	17.18	2948	S. DEL ESTERO	06.51
2508	LA RIOJA	06.36	2924	SAN LUIS	14.18
2824	MAR DEL PLATA	07.30	2924	SAN RAFAEL	14.18
2826	MAR DEL PLATA	11.12	2872	SANTA ROSA	10.18
2832	MAR DEL PLATA	1518	2874	SANTA ROSA	16.51
2840	MAR DEL PLATA	19.18	2370	SANTA FE	07.15
2420	MENDOZA	10.24	2372	SANTA FE	09.12
2404	MENDOZA	12.33	2374	SANTA FE	14.30
2586	MENDOZA	17.00	2376	SANTA FE	16.27
2428	MENDOZA	18.51	2378	SANTA FE	18.48
2860	NEUQUEN	07.09	2658	TRELEW	23.45
2872	NEUQUEN	10.18	2804	VIEDMA	13.09
			2818	USHUAIA	07.39

AEROPARQUE





Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	B. BLANCA	09.20	2865	NEUQUEN	17.51
2819	B. BLANCA	14.09	2874	NEUQUEN	21.21
2805	B. BLANCA	18.09	2869	NEUQUEN	22.40
2803	B. BLANCA	22.02	2551	POSADAS	10.38
2508	CATAMARCA	12.50	2572	POSADAS	18.03
2819	C. RIVADAVIA	18.05	2553	POSADAS	21.56
2401	CORDOBA	09.55	2541	RESISTENCIA	10.52
2531	CORDOBA	12.55	2572	RESISTENCIA	18.03
2413	CORDOBA	14.42	2543	RESISTENCIA	22.15
2559	CORDOBA	16.55	2819	RIO GALLEGOS	14.09
2407	CORDOBA	18.12	2819	RIO GRANDE	14.09
2415	CORDOBA	19.10	2301	ROSARIO	08.51
2417	CORDOBA	21.22	2303	ROSARIO	11.04
2409	CORDOBA	22.15	2305	ROSARIO	14.58
2561	CORRIENTES	09.52	2307	ROSARIO	16.22
2564	CORRIENTES	15.50	2313	ROSARIO	20.19
2564	FORMOSA	15.50	2317	ROSARIO	22.09
2949	JUJUY	12.50	2921	SAN JUAN	10.50
2950	JUJUY	22.20	2586	SAN JUAN	21.40
2508	LA RIOJA	12.50	2949	S. DEL ESTERO	12.50
2825	MAR DEL PLATA	09.40	2924	SAN LUIS	18.21
2827	MAR DEL PLATA	13.22	2924	SAN RAFAEL	18.21
2833	MAR DEL PLATA	17.28	2872	SANTA ROSA	15.03
2841	MAR DEL PLATA	21.28	2874	SANTA ROSA	21.21
2421	MENDOZA	14.19	2371	SANTA FE	09.25
2404	MENDOZA	17.13	2373	SANTA FE	12.07
2526	MENDOZA	21.40	2375	SANTA FE	16.40
2429	MENDOZA	22.46	2377	SANTA FE	19.22
2861	NEUQUEN	11.09	2379	SANTA FE	20.58
2872	NEUQUEN	15.03	2805	VIEDMA	18.09
			2819	USHUAIA	14.09

